imburgs agblad
't Haasje
dag 7 september 1981.
63e jaargang nr. 210.
rsmij. Limburgs Dagblad b.v., postbus 3100, 6401 DP Heerlen, tel. 045-739911 – Hoofdredactie: Ben Romijn en Winus de Rouw – Abonnement: kwartaal ƒ 53,35, maand ƒ 17,87, per exemplaar ƒ 0,75.



VAN DE HOOFDREDACTEUR

weekeinde niet in Maas- weest is, heeft dus wat ge- deren waren in elk geval partij. De stadsschutters Sebastianus uit Heerlen eeld. En de schutters uit e. En de Kappeskapel uit m maar enkele namen te Vooral de Heerlense deden het goed in de d. Blauw was de hoofd- an hun uniformen wel te . Het schuttersfeest op het was één van de festivitei- dit weekeinde in Maas- vierd werden. Daar was de jumilage tussen Lim- ofdstad en Koblenz. Deze heid vond zaterdag et een groot aantal uiter- rschijningstekenen. Ten n bovendien van veel pu- elangstelling, want Ko- t wel binnen het bereik ozen. Ook de Wereldkam- tappen Judo hadden hun ng over de stad. Het cen- eeg een heel apart cachet grote aantal nationali- at de winkelstraten be- r waren er zo'n 65 in de t tikt wel even aan. Geen stak zijn afkomst onder f banken. Vooral de Rus- g forser en groter dan de leek het – waren evenzo- ende reclames voor hun de hoofdletters CCCP op en van hun blauwe trai- kken. Het schuttersfestijn op het Vrijthof spande de kroon, begunstigd weertje waarvoor je niet ce hoeft te gaan. Uit alle ken kwamen ze naar hun htse collega's, die vorige n wedergeboorte hadden en nu een groot breugh- t- en drinkfestijn hadden cht om de kas te spekken. centrum stond in het te- de schutters, die met mr. ilterman-gezichten over en van de toeschouwers l instaarden. Want zoals de tv-commentator de in- kt vlak voor de uitzen- de groten dezer aarde de en op een rijtje te hebben keken de schutters de toe- rs aan als hadden ze zo- r de stadspoorten de vij- e pan gehakt. En zo hoort t het leven is een show en mooist wanneer de show st natuurlijk is. Goede dit weekend was een hot aan het begin van de week.

t weer

en zonnig nazomerweer ddagtemperaturen rond en. Zwakke tot matige elijke wind.
AG:
p : 7.01 onder: 20.14
: 16.12 onder: --.--

schaafd

Turkse taxichauffeurs moeten zich „beschaafd gedragen" tegenover de passagiers, correcte kleding is voortaan voorschrift en zij, die zich niet elke dag scheren, lopen de kans hun rijbe- wijt te raken. De Vereni- n Automobilisten in An- eeft haar leden in deze zin agen „de sociale verhou- te herstellen, die zwaar hebben onder de ter- Daarmee wordt het ge- de steden bedoeld, dat ar leidde tot de militaire reep. Taxichauffeurs die rs blijken, krijgen tot al toe een berisping al- geknipt en geschoren te . En het motto zal wel schaven doet bescha-

Leopardtanks overgedragen



Sadat schrijft referendum uit over zuiveringscampagne

Oppositie zwijgen opgelegd

Van onze verslaggever Jaap van Wesel

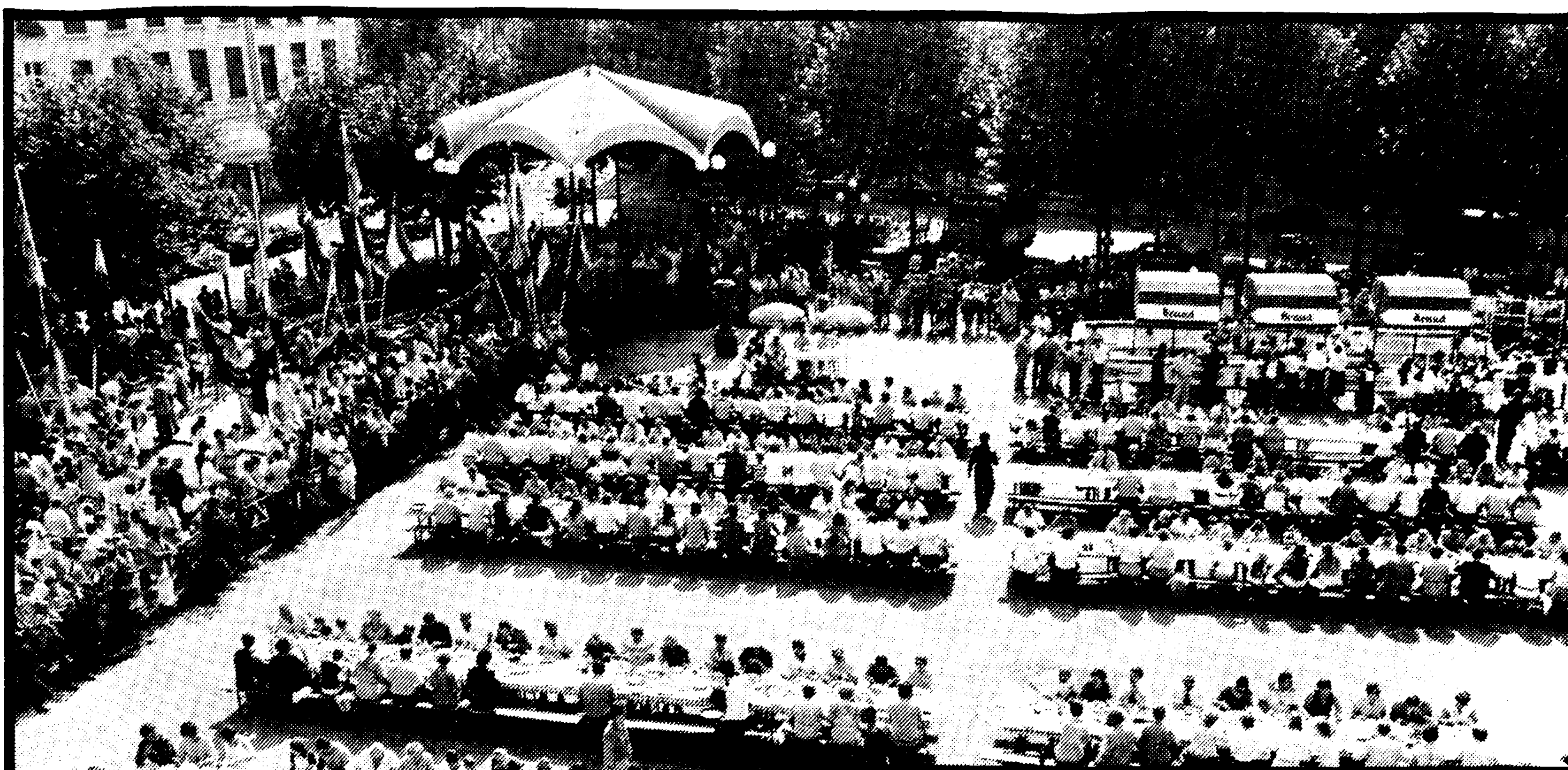
CAIRO – Donderdag wordt in Egypte een referendum gehouden waarin president Sadat het Egyptische volk vraagt zijn maatregelen goed te keuren waarbij de religieuze en de linkse oppositie in Egypte het zwijgen wordt opgelegd. Sadat kondigde zaterdag voor het Egyptische parlement een grootscheepse zuiveringscampagne aan.

Met het argument dat hij religieus fanatisme voor eens en voor altijd uit de Egyptische samenleving wil bannen, heeft Sadat verregaande maatregelen genomen, zowel tegen de islamitische, christelijke als niet-religieuze politieke oppositie. Een ervan is het afzetten van de koptische paus Shnuda III, een zeer vergaande maatregelen, die ongetwijfeld kwaad bloed zal zetten bij de koptische minderheid van 6 miljoen in Egypte. Daarnaast is een groot aantal islamitische organisaties, die „de nationale eenheid in gevaar brachten" verboden.
Sadat zei in zijn drie uur durende toespraak dat paus Shnuda de koptische gemeenschap grote schade heeft berokkend en dat hij drastische maatregelen tegen zowel islamitische als koptische fanatici had moeten nemen om een „ernstige bedreiging van de nationale eenheid, sociale vrede en nationale veiligheid te bieden". Er zijn het laatste jaar ernstige onlusten geweest tussen kopten en moslims, die zeker zeventig doden hebben geëist.
Het lijdt geen twijfel, dat de islamitische oppositie – in het bijzonder de fanatieke moslimbroeders – het grootste gevaar vormen voor Sadat. Sadat zei dat hij ten aanzien van de moslimbroeders een ernstige fout heeft gemaakt. Waar president Nasser verbood in 1954 de moslimbroeders, maar Sadat liet in 1971 een groot aantal van hen vrij, zonder dat de moslimbroeders overigens officieel werden gerehabiliteerd. Toch konden zij tamelijk vrij opereren en zelfs een krant uitgeven, El Dauwa geheten. De president verklaarde echter voor de moslimbroeders nu geen genade te kennen. Hun leider is gearresteerd en de krant is gesloten.

Onvoldoende

„Halve maatregelen zijn onvoldoende, want waar het nu om gaat, is Egypte, zijn veiligheid, imago en eenheid", aldus Sadat. Hij heeft het echter niet bij de Moslimbroeders gelaten, maar tevens van de gelegenheid gebruik gemaakt om al zijn tegenstanders uit te schakelen, de grootste zuiveringsactie sinds 1971, toen hij met de nasseristen afrekende.

Behalve een aantal koptische bisschoppen zijn ook socialisten, communisten en rechts-nationalistische leiders in de gevangenis gestopt, onder wie advocaten, journalisten en intellectuelen. Het opmerkelijkste is de arrestatie van Hasanin Heikal, eens de machtige en invloedrijke spreekbuis van Nasser.
Met name in koptische kring wordt Sadat verweten dat hij de kopten erbij heeft gesleept om een evenwichtige indruk te maken bij zijn zuiveringscampagne. Het werkelijke gevaar gaat uit van de moslims – niet van de kopten en ook niet van de oppositie, zo wordt gesteld.
Hoewel het afzetten van paus Shnuda grote consternatie heeft gewekt bij de koptische kerk, die zich in toenemende mate bedreigd voelt door het islamitische fanatisme, heeft de kerk niettemin onmiddellijk verklaard de maatregel van de president te aanvaarden.







Schuttersmaal werd ware „happening"

MAASTRICHT – De oud-Limburgse schuttersmaaltijd gisteren in Maastricht is een waar festijn „op zijn Vrijthofs" geworden. Voor het Struyscomité is ook in letterlijk opzicht deze happening, ten bate van de pril heropgerichte Maastrichtse stadsschutterij, een volle bak geworden. Dat betekent dat minstens 600 maal twee tientjes van de betalende disgenoten schoon aan de stadsschutterij afgedragen kunnen worden.

Niet alleen bakkers, restaurateurs en slagers bereidden en leverden kosteloos alle gerechten – van „huidsvleis tot rommedou – maar ook het weer betoonde zich van zijn gulste zijde. Een uitsluitend culinaire aangelegenheid is het schuttersmaal dank zij de patronage van het Struyscomité allerminst geworden. Een slordige dozijn muziekgezelschappen, schutterijen en folkloristische groepen vormde onder andere de feestelijke garnituur van dit unieke evenement, dat een uitgelaten nasleep kreeg tot laat in de avond.

● Fortuna Sittard ligt al uit het bekertoernooi. De ploeg van Frans Körver ging roemloos af tegen amateurclub DHC uit Delft.
● Bijna 15.000 mensen zagen vier dagen lang topjudo in Maastricht. De organisatoren houden een batig saldo van 100.000 over.
● MVV wil Ajax' derde doelman Storm huren.
● Wereldbekers atletiek blijven in Europa.
● Meer over deze en andere evenementen in ons sportkatern.

Solidariteit houdt vast aan dialoog

GDANSK – Het Poolse vakverbond Solidariteit zal blijven streven naar een dialoog met de regering, maar zal tevens vasthouden aan zijn belangrijkste eisen: volledig stakingsrecht, toegang tot de massamedia en arbeiderszelfbestuur. De bond zal zelf voorstellen voor economische hervormingen in Polen opstellen. Solidariteit ziet zichzelf als de belangrijkste kracht achter de „revolutie die in Polen plaatsvindt", zo staat in het verslag dat het landelijk bestuur van het vakverbond gisteren uitbracht aan het eerste congres van Solidariteit in Gdansk.

Trimmer verongelukt

SIBBE – De 27-jarige Jean Kools uit Sibbe is zaterdagmiddag rond vier uur tijdens een tourtocht op zijn fiets onwel geworden en kort nadien ten gevolge van een hartverlamming overleden. De tragische gebeurtenis deed zich voor nabij het plaatsje Roth in de Eifel. Snel ontboden doktershulp mocht niet meer baten.
De dood van de trimmer bracht grote verslagenheid zowel in zijn dorp Sibbe als bij de leden van de tour- en wielerclub Riposo uit Valkenburg. Met zijn club was hij op weg voor een tweedaags uitstapje, dat onmiddellijk werd gestaakt. Jean Kools, getrouwd en vader van twee kinderen, nam regelmatig deel aan trimtochten.

Na ontruiming van kraakpand

Rellen in Blerick

VENLO – In Blerick zijn vrijdagavond en de daarop volgende nacht ernstige ongeregeldheden ontstaan nadat B. en W. van Venlo besloten hadden een voor de sloop bestemde woning aan de Valeriusstraat waar enkele tientallen jongeren een tijdelijk onderkomen hadden gevonden te laten ontruimen.

Aanleiding tot het besluit van het gemeentebestuur was het groot aantal klachten van buurtbewoners over overlast door de jongeren veroorzaakt. Uit woede over het B. en W.-besluit begonnen vrijdagavond bewoners van het centrum meubilair op straat te gooien en dat in brand te steken.
Omdat er gevaar ontstond voor de omliggende panden werd hulp van de brandweer ingeroepen, maar voordat die arriveerde was de politie in verband met de opdringerigheid en de dreigende houding van een veertigtal centrumbewoners tegenover politie en buurtbewoners al gedwongen enkele charges uit te voeren. Nadat de rust hersteld leek te zijn en de brandweer met blussingswerkzaamheden was begonnen werd er vanuit het struikgewas met bierflesjes naar de politie gegooid.

Gewonde

Een brigadier werd aan het hoofd gewond en moest naar het ziekenhuis voor het hechten van zijn wonden behandeld worden. Tegen half twee in de nacht van vrijdag op zaterdag brak brand uit in het ontruimde pand. De Venlose brandweer die geassisteerd werd door de vrijwillige brandweer van Hout-Blerick kon niet voorkomen dat de woning vrijwel geheel uitbrandde.

Onderzoek

Omdat er aanwijzingen waren dat de brand gesticht was is de recherche direkt met een uitgebreid onderzoek begonnen. Als verdacht van brandstichting is 's nachts nog een 13-jarige jongen uit Blerick aangehouden. Het onderzoek wordt voortgezet. Zaterdagmorgen zijn de restanten van de woning gesloopt.

Succesvolle vangst Weerter veldpolitie

Driehonderd strikken uit het veld geruimd

WEERT – De velddienst van de Weerter gemeentepolitie heeft een gaaf succes geboekt met de aanhouding van drie Weertenaren en vier Eindhovenaren in een jachtveld tussen Weert en Eindhoven. Driehonderd strikken konden door de aanhouding in het veld worden opgeruimd voor het wild er de dood in vond.

De achtervolging van de stropers begon vrijdagavond om een uur of acht op de Boshoverheide bij Weert. Drie Weertenaren toerden daar in een auto rond en liepen in het vizier van de politie bij het lossen van enkele schoten. Een flobertgeweer met een telescoopkijker werd bij het doorzoeken van de auto in beslag genomen. Op dat moment hadden de stropers nog geen buit bij zich. Anders was dat enkele uren later toen de drie Weertenaren – inmiddels aangevuld met een kwartet Eindhovenaren – weer door de politie in het jachtveld werden betrapt. Ze voerden toen al 16 dode konijnen met zich mee.
Drie dode konijnen werden door de politie op hun aanwijzingen nog uit strikken gehaald. Uit vijf andere strikken werden nog levende konijnen gehaald. Die kregen de vrijheid terug. Na een moeizame speurtocht op aanwijzingen van de zeven stropers verzamelden de politiemannen in totaal nog 300 lege strikken die als een mijnenveld in bos en heide waren uitgezet.

Frans Neutelings, weleer kinderster is weer terug

„Dit wordt mijn tweede poging!"

door annemie smeets

BEEK – Wie herinnert zich die kleine, verlegen, tienjarige Fransje Neutelings uit Beek niet meer, die eind zestiger jaren furore maakte als de tweede Heintje uit Limburg. Een veelbelovende internationale carrière stond Fransje te wachten en de vele optredens lieten blijken hoe geliefd dit Beekse zangertje was. Totdat in 1972 een stembreuk het einde betekende voor deze kinderster. Fransje is inmiddels Frans geworden en sinds een jaar werkt hij volop aan een come-back. De single „Ich kann nur hoffen" moet hem daarbij helpen en de verkoopcijfers van één week geven hem inderdaad de hoop op een definitieve doorbraak.

Toch zal er nog heel wat water naar de zee vloeien voordat Frans weer op het punt staat waar bijna tien jaar geleden zijn carrière zo plotseling werd afgebroken. Hij is zich dit terdege bewust en heel gewoon, alsof het over zijn vak als betontimmerman gaat, vertelt de nu 25-jarige Frans over zijn pogingen om weer binnen de showwereld vaste grond onder de voeten te krijgen. „Eigenlijk is dit mijn tweede poging", aldus Frans. „Eind 1974 heb ik de eerste come-back geprobeerd door middel van allerlei optredens. Een uitnodiging voor het programma „Los Vast" en Radio Zuid hebben mij toen doen inzien dat mijn stem nog niet volwassen genoeg was. Het beste is dan om weer te stoppen, wat ook inderdaad gebeurd is. Alleen is er van mijn woorden „nooit meer" niet veel terecht gekomen".

De mensen lieten Frans niet met rust en bleven vragen of hij op hun feesten wilde optreden. Frans weigerde totdat vorig jaar augustus een buurjongen vroeg of hij op een veertigjarige bruiloft wilde komen zingen. Frans ging voor de bijl en sinds die tijd is hij weer een veelgevraagde ster op menig evenement. Zijn huidige manager bracht hem in contact met Piet Douven van AC Sound Studio. Piet schreef speciaal voor Frans de nummers „Ich kann nur hoffen" en „Kleine Senorita", die op de nieuwe single te beluisteren zijn. De reacties zijn tot nu toe positief.



● *FRANS NEUTELINGS*
...„Ik hoop op een tournee zoals ik die als kinderster heb meegemaakt"...

Eindredactie
Harrie Cremers
telefoon 045-739273 / 739274

Steun piraten

Frans geniet niet alleen de steun van de Limburgse piraten maar heeft via de plaat ook al verschillende uitnodigingen ontvangen. „Mijn vroegere manager uit Duitsland, Robert Kempner, heeft al gebeld", zo vertelt Frans heel trots, „en hij hoopt dat ik binnenkort naar hem toe kom. Ik hoop natuurlijk op een tournee, zoals ik die als kinderster gemaakt heb. Maar VOORDAT het zover is moet er nog hard gewerkt worden".

Als kinderster kreeg ... dan vier jaar zangles... Keularts, een ervaring... leerd heeft dat zangles... onontbeerlijk zijn. „Ik ... maal tevreden over mij... Frans heel nuchter ... wil ik wat aan gaan ... onder begeleiding van ... zangpedagoog is geen ... luxe. Wat er voor de ... het 'vat' zit dat wacht ... af. In ieder geval is het ... doeling om uitsluitend ... jes te zingen, maar hoo... komst ook goede Neder... mers te brengen".

De ervaring als jeugd... heeft Frans geen winde... verd. Gewoon zijn en ... ven is zijn motto en hij ... lijk niets van sterall...

Wanneer Frans te we... hij verteld heeft dan zu... beslist nog van hem ho...

programma's van vandaag

televisie

■ = zwartwitprogramma's

NEDERLAND I
Kanalen: 5, 51, 53 en 57

11.00 – 11.30 **Schooltelevisie.** Huisdieren. De hond.
13.00 – 13.05 **Journaal voor doven/slechthorenden.**
14.00 – 15.00 **Schooltelevisie.** 14.00 Journaal voor de scholen. 14.15 Horen, zien en doen. 14.30 Als in het stenen tijdperk.
18.20 – 18.25 **Journaal voor doven/slechthorenden.**
18.58 **Journaal.**
19.00 **Internationale folklore.** Programma vanuit Essen. Presentatie: Lou van Burg. Medewerkenden: De Bundeskapelle Breitenbach uit Tirol, de dansgroep Associazione Folkloristica uit Sardinië. Uit Venlo de zangvereniging Venlona en anderen.
20.05 **Voor een briefkaart op de eerste rang.** Spelprogramma onder leiding van Bob Bouma. Gast: Renee Soutendijk naar aanleiding van de rol in haar film „Het meisje met het rode haar".
21.05 **Hallo, daar ben ik weer.** „Olivia offert haar nieuwe baantje op". Comedyserie.
21.37 **Journaal.**
21.55 **De kroning.** Finse film over de betekenis van de Katholieke Kerk in de socialistische staat Polen.
22.40 **Socutera.** Filmpje van de Stichting Nederlandse Vrijwilligers over de fabricage van landbouwvoertuigen in de Westafrikaanse staat Benin.
22.55 **Journaal.**
23.00 **Journaal voor doven/slechthorenden.**
23.05 **Europese kampioenschappen zwemmen.** Verslag van de waterpolowedstrijd West-Duitsland - Nederland, vanuit Split (Joegoslavië).

NEDERLAND II
Kanalen: 31, 54, 56 en 60

13.00 – 13.05 **Journaal voor doven/slechthorenden.**
18.35 **Sesamstraat.** Voor de kinderen.
18.50 **Jeugdjournaal.**
18.59 **Woody Woodpecker.** Tekenfilm.
19.06 **Tom Sawyer and Huckleberry Finn.** TV-serie.
20.00 **Journaal.**
20.27 **De Jordaches.** TV-serie.
21.20 **25 jaar Eurovisie Songsfestival.** Reportage van een galaavond in het teken van het Eurovisie Songfestival met Lys Assia, Dana, Teach In, Milk and Honey, Frida Boccarra, Lenny Kuhr, Sandy Shaw, Bucks Fizz en vele anderen.
22.10 **Aktua Extra.** Voorbeschouwing op de toekomstmogelijkheden voor de omroep in Nederland. Medewerkers: Chriet Titulaer en Piet Smolders.
23.10 **Soap.** Comedyserie.
23.40 **Journaal.**
23.45 **Journaal voor doven/slechthorenden.**

DUITSLAND I
Kanalen: 9, 24 en 46

10.00 **Journaal.**
10.03 **Muziek is troef.** Stereo-uitzending.
12.05 **Terugblik.**
12.25 **Wereldspiegel.**
12.55 **Persoverzicht.**
13.00 – 13.15 **Journaal.**
16.00 **Journaal.**
16.05 **ARD im ICC.** „Drunter und Druber. Stereo-live-programma voor de kinderen vanuit de Funkausstelling in Berlijn.
17.50 **Journaal.**
18.00 **Nils Holgerssons wonderbare reis.** „De kabouter".
18.30 **Fassination Neuguinea.**
18.40 **Geantwortet wird immer.**
19.15 **Hier und Heute.**
19.45 **De grillen van Monsieur André.** „Miss-verkiezing".
20.00 **Journaal.**
20.15 **Strumpet city – Stadt der verlorenen.** TV-serie.
21.10 **Drogen – nein danke.** „Drugs heb je overal".
21.15 **Sao Paulo – der Steinwald.** Documentaire over de gigantische Braziliaanse stad Sao Paulo.
22.00 **Sehr ähnlich – wer soll's denn sein?** Ferry Ahrlé portretteert de acteur Martin Held.
22.30 **Thema's van de dag.**
23.00 **La fantome de la liberte.** Franse filmsatire met Julien Bertheau, Adriana Asti, Jean-Claude Brialy en anderen.
0.40 **Journaal.**

DUITSLAND II
Kanalen: 21, 29, 35 en 37

10.00 – 13.15 **Zie programma's Duitsland I.**
15.00 **Vakantieprogramma.** 15.00 Auf Makio ist Verlass. 15.35 Vakantiekalender. 15.40 Viel Aufregung met einem alten Auto, „Een reis dwars door Japan". Film over een gezin dat met een oude vrachtwagen op vakantie gaat.
16.15 **Musikarena.** Vanuit de Funkausstelling in Berlijn. Met: The Nock Brothers, Kid O'Hara, de Spaanse gitarist Pepe Romeo en anderen.
17.15 **Journaal.**
17.30 **Hitparade.** Vanuit de Funkausstellung in ■erlijn presenteert Dieter Thomas Heck zijn hitparade.
18.00 **Hall 5 um 6.** Discussieprogramma.
18.27 **ZDF-Ihr Programm.**
19.00 **Journaal.**
19.30 **Das Ordensband.** Komedie met Klaus Hohne, Ursela Monn, Heinz Meier en anderen.
21.00 **Journaal.**
Frank ist raus. Driedelige misdaadfilm met Tom Bell, Brian Croucher, Lynne Farleigh en anderen.
23.00 **Sport.** Europese kampioenschappen zwemmen in Split.
23.30 **Journaal.**

DUITSLAND III WDR
Kanalen: 48, 50, 55 en 58

18.00 **Sesamstraat.** Voor de kinderen.
18.30 **Telecollege II.** Geschichten über Mathematik.
19.00 **Gnadentod statt Gnadenbroot.** Uw paard, een onbekend wezen.
19.45 **Journaal 3.**
20.00 **Journaal.**
20.15 **Es dreht sich alles ums Fahrrad.**
21.30 **Der unvergessende Krieg.** Unternehmen Barbarossa. Hitlers overval op Rusland.
22.15 ■ **The burglar.** Amerikaanse speelfilm uit 1967. Over de strijd om een gestolen collier.
23.40 **Journaal.**

DUITSLAND III SWF/SDR
Kanalen: 40 en 56

18.00 **Sesamstraat.** Voor de kinderen.
18.30 **Im Schweisse deines Angesichts.** „De bakker".
19.00 **Mit Weltenbummlern unterwegs.** Werken van amateurfilmers.
19.30 **Es war einmal:** De Rudi Carrell Show.
20.30 **Menschen unter uns.** Drie vrienden op stap.
21.20 **Das Beste von Ernie Kovacs.**
21.40 ■ **Der unvergessene Krieg.** Unternehmen Barbarossa. Hitlers overval op Rusland.

BELGIË (Nederlands)
Kanalen: 10, 25, 44 en 47

18.00 **Ti-Ta-Tovenaar.** Voor de kinderen.
18.05 **Maja de bij.** Voor de kinderen.
18.30 **Korte film.**
18.35 **Open School.** Immigranten. 1. Turken.
19.05 **Gezondheidsmagazine.** Maandelijks magazine met de nadruk op gezondheidsvoorlichting en -opvoeding.
19.35 **Toto-wedstrijden.** Mededelingen. Morgen.
19.45 **Journaal.**
20.10 **Weerman.**
20.15 **Martin Eden.** TV-serie.
21.05 **Sportshow.**
21.50 **Wikken en wegen.** Consumentenrubriek gepresenteerd door Miel Louw en Elvire Deprez.
22.30 **Journaal.**
22.40 **Europese kampioenschappen zwemmen in Split. Samenvattende reportage.**

BELGIË (Frans I)
Kanalen: 3 en 8

18.00 **La boite aux images.**
18.25 **Thanasse et Casimit.** Jacques van der Heyden. TV-serie.
19.00 **Lundi-sports.** Sportprogramma.
19.24 **Toto en weerbericht.**
19.30 **Journaal.**
19.55 **Trouver un homme.** Amerikaanse komische speelfilm uit 1971. Met Pamela Martin, Darren O'Connor en anderen. Daarna: discussie over leiding van Jacques Bredael over abortus.
23.00 **Journaal en weerbericht.**

BELGIË (Frans II)
Kanalen: 28 en 42

18.00 **Zie programma's België Frans I.**
18.25 **Sport.** EK zwemmen in Split.
20.05 **Zie programma's België Frans I.**

radio

HILVERSUM I
298 m; FM-kanalen 4 en 17

Nieuws elk heel uur

7.03 Eeen goede morgen met Marcel Thielemans (8.30-8.20 Aktua). 9.30 Continu muziek. 11.02 Tunes van toen. 12.03 Nederlands fabrikaat. 13.03 Aktua. 13.20 Raad een lied... of niet. 14.02 Gerard de Vries draait op verzoek. 16.02 De tien om kindershow. 16.30 Café Chantant. 17.02 Groeten uit Gran Canaria. 18.11 Aktua. 18.28 Michael Strogoff. Hoorspelserie (4). 19.02 Tros Country. 20.02 Trefpunt Berlijn. Funkaustellung 1981 in Berlijn. 22.02 Aktua Sport. 23.02 Met het oog op morgen. 0.02 Easy listening. 2.02 Avro's servicestation. 6.02-7.00 Auto in? Avro aan! (6.30 Avro's radiojournaal).

HILVERSUM II
402 m
Na 17 uur ook FM-kanalen 25 en 39

Nieuws: 7.00, 7.30, 8.00, 8.30, 12.30, 13.00, 17.30, 22.30, 23.55

7.10 Ochtendgymnastiek. 7.20 Het levende woord. 7.36 Hier en nu. 8.11 Te Deum Laudamus. 8.36 Hier en nu. 8.54 Moment. 9.00 Gymnastiek voor de vrouw. 9.10 Waterstanden. 9.15 NCRV's scheepsradio. 9.30 Het oude refrein. 10.00 Plein-plusminus. 11.00 De wereld zingt Gods lof. 12.00 Boer en tuinder. 12.16 Bizascoop. Uitzending van ministerie van binnenlandse zaken. 12.26 Mededelingen voor land- en tuinbouw. 12.36 Hier en nu. 13.11 Kerk vandaag. 13.30 In beweging. 13.50 Onder schooltijd. 14.30 Medelanders en Nederlanders (2). 15.15 Woord in de **middag. 15.30 In 't zilver over de** grens. 16.30 Focus. 17.00 Tempo giusto. 17.24 Mededelingen. 17.36 Hier en nu. 18.00 Muziek in vrije tijd. 18.50 VVD. 19.00 Steen in de vijver. 20.0. La Redemption Oratorium van Gounod. 22.25 Bond zonder naam. 22.40 Medelanders en Nederlanders (2). 23.25-23.55 Muziek van eigen tijd.

HILVERSUM III
337, 445 m; FM-kanalen 13 en 28

Nieuws: elk heel uur

7.02 Vol gas (7.30 Avro's radiojournaal. 8.30 Avro's radiojournaal) 8.35 Bingo. 10.03 Arbeidsvitaminen. 11.03 Cees van Zijtveld. 12.03 Hollands Glorie (12.30 Avro's radiojournaal). 13.57 Per saldo. 14.03 Muziek met Meta. 16.03 Toppop disco. 17.57 Per saldo. 18.04 De avondspits met de nationale hitparade. 19.02 Praatpaal. 20.02 Folk live. 21.02 Blues, ballads en beat. 22.02 Candlelight. 23.02-24.00 Avro's Swingtime.

HILVERSUM IV
Kanalen: 25 en 39

Nieuws: 7.00, 9.00, 12.00, 14.00

7.02 Aubade. 9.02 Aan woorden voorbij... 9.10 Laudate. 10.00 Klasieke kamermuziek. 11.15 Semi-klassieke kamermuziek. 12.02 Rondom Diepenbrocks (1). 14.02 Spektakel magazine. 14.30 Kollage van alledaags en zeldzaam. 15.30-17.00 Van oog naar laag en omgekeerd.

BRT II
555 m; FM-kanalen 22 en 39

Nieuws: 6.00 t/m 9.00 op elk half uur, 10.00, 13.00, 18.00, 19.00, 22.00, 23.40.

Brabant: 5.30 Goede morgen, morgen; 9.05 De vrije teugel. Lichte muziek aan de vaat, in de wagen, bij het werk. Presentatie: Guy de Pré.

Oost-Vlaanderen: 10.05 Allemaal muziek. Melodieuze ochtendmuziek met Vlaamse ingrediënten; 11.00 Joekebokssouvenir. Populaire muziek uit de periode 1950 - 1970. Presentatie: Guido Barrezeele; (12.00 Splinternieuws); 12.10 Variété van 12 tot 2. Gevarieerd middagprogramma.

Antwerpen: 14.00 De eerste dag. Presentatie: Herwig Haes; (16.00 Splinternieuws); 16.10 Pardon, madame. Musical en operettemuziek. Presentatie: Yvonne Lex.

Oost-Vlaanderen: 17.00 Focus; 17.15 Dag in, dag uit; 17.17 Piek-uur. Actuele hitmuziek uit binnen- en buitenland; 18.10 Meer muziek. Gevarieerde lichte muziek. Presentatie: **Paul Verbrugghe; 18.50 Sport in** Oost-Vlaanderen; 19.10 Relax; 19.45 De muze achterna.

Limburg: 20.00 Popwijzer. Programma van betere ... Presentatie: Luc Van... Splinternieuws); 21.10 ... 22.05 Muziek /... Ludie... gramma van Flor Be... 23.00 - 23.40 Nachtw... mingsprogramma.

ROZ
FM-kanale...

18.00 ROZ-aktueel; 18... bank; 18.15 - 19.00 Re...

LUXEMBURG-R...
208 en 49,26 m; FM-ka...

Nieuws: 6.00, 6.30, 7.0... m 16.30 op elk uur, ... 21.30, 22.30, 23.30.

Duits: 5.30 Der fröhlic... Axel; 6.30 Der fröhlic... Axel; 8.30 Das Radi... Rolf; 10.30 Dacapo, ... RTL - 12 Uhr mittags; ... RTL, Oldies; 15.00 Di... de. Alle gegen Rolf; ... mal; 17.00 RTL-Radi... RTL young. Progress... junge Leute; 20.00 Ge... Sie wünschen - wir sp... **21.00** Disco-Radio-... Disco-Markt; 22.00 N... ter aus Los Angeles; 2... lo Nachtarbeiter, Achi...

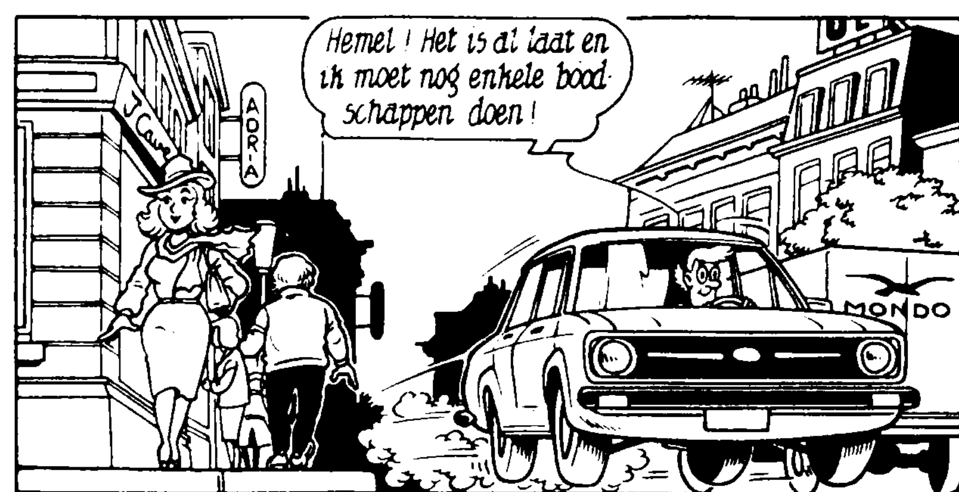
puzzel van de dag

rein / vreemd	▼	water doorlat. / gepelde gerst	▼	bazige vrouw	arend (E)	▼
▶		▼		▼	▼	
grote beker ▶ / boom						
▶				godin der aarde ▶ / onderricht		
vast en zeker ▶				▼		
muil		pl. in Gelderland ▶				
▶			are		voegwoord ▶	
wagenspoor ▶			▼	loot ▶		

oplos... van zat...

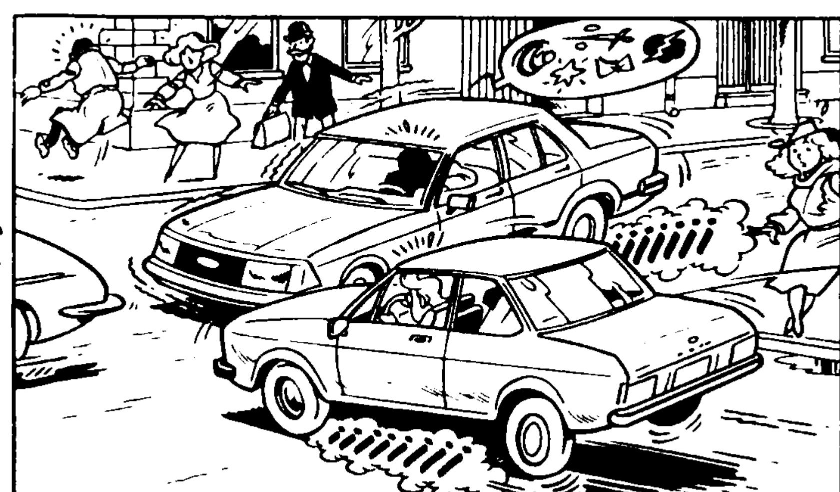
-	m	-	-
m	e	i	d
-	g	e	i
-	a	t	l
a	f	-	l
-	o	-	e
-	o	r	-
-	n	a	r

de rosse reus
suske en wiske





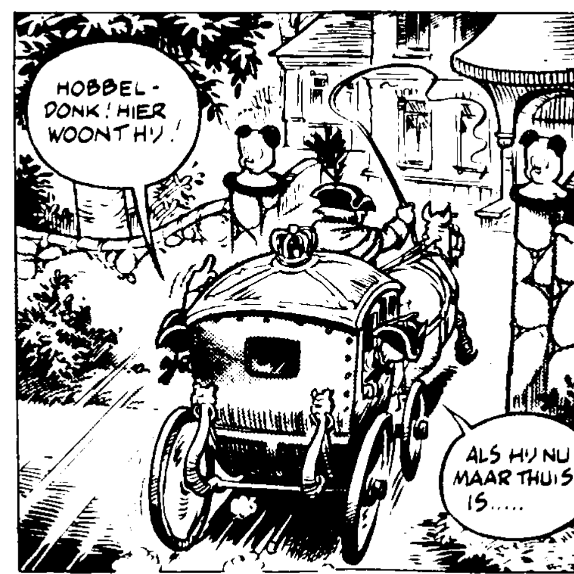






panda en de meester-ontspanner







recept
wina born

Aspic van komkommer en kwark

Een heerlijk fris bijgerecht dat het vooral goed doet op een koud buffet of bij een hors d'oeuvre. Trek een halve liter magere kippebouillon van nekjes of maagjes of neem een tablet. Rasp een geschilde groene komkommer en roer er een eetlepel citroensap door. Roer 250 g kwark los met een bekertje Bulgaarse yoghurt of zure room met een theelepel suiker. Vermeng dit met de komkommer. Week 10 blaadjes gelatine 5 minuten in koud water en los ze op in de warme bouillon. Roer de bijna geheel afgekoelde bouillon geleidelijk door het komkommermengsel. Breng het op smaak met zout, peper en eventueel met dillegroen en giet het in een vorm. Zet de vorm minstens 3 uur in de koelkast om de aspic te laten opstijven.

Uitgeversma...
Limburgs D...
Direkteur:
J.J.M.H. Drehm...
Hoofdredakteu...
B.P.M. Romijn
G.A.M. de Rou...
Hoofdkantoor:
In de Cramer 37...
6411 RS Heerl...
Postbus 3100
6401 DP Heerl...
Abonnement...
telefoon 045-73...
Advertentieaf...
telefoon 045-73...
giro: 1035100
bank: Paribas, H...

Gebit beter verzorgd

NGEN – Nederandartsen hoef- afgelopen vijf nder gaatjes in en kiezen te vulde toekomst zal name van het gaatjes (tandcaons lang zich in te mate door-Dit is het gevolg rstandige eetgen, het beter en van de fluo- van drinkwater pasta.

Dit heeft prof. dr. J. Arens, hoogleraar tandheelkunde aan de Rijksuniversiteit Groningen dit weekeind betoogd. Tijdens een internationaal congres gewijd aan tandheelkundig onderzoek.

Volgens de hoogleraar zal hierdoor het werk van de Nederlandse tandartsen enigszins veranderen: er zal minder hoeven te worden geboord en gevuld. De tandartsen zullen zich meer bezig gaan houden met gebitsverzorging en het bestrijden van tandvleesziekten.

Afname

Op het congres bleek verder dat het aantal gaatjes in kindergebitten tussen 1969 en 1981 ster is afgenomen. Dertig procent van kinderen van zeven jaar heeft nu nog geen enkel gaatje, terwijl in 1969 bij de zevenjarigen dat percentage op drie lag.

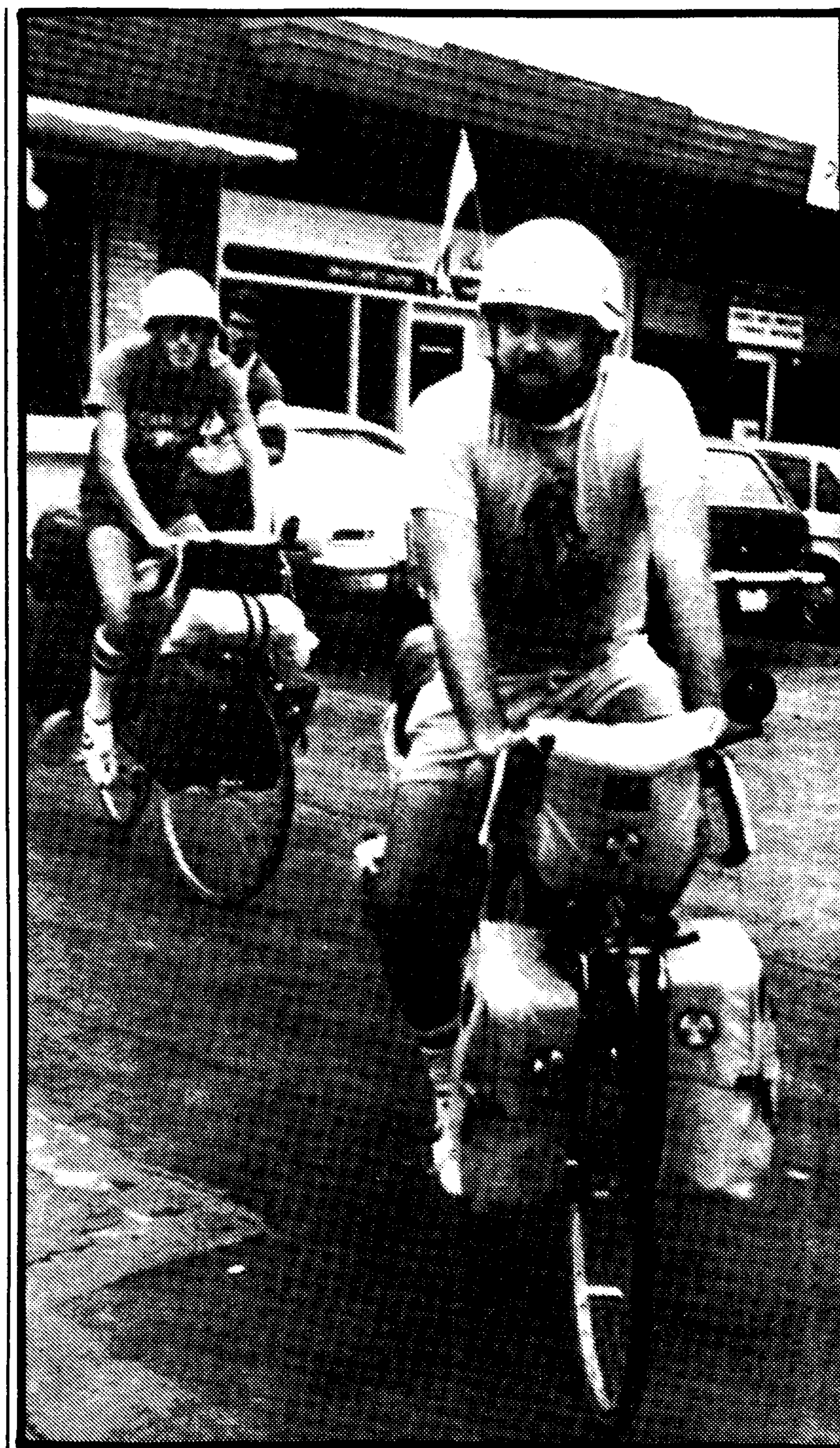
Het congres, dat werd georganiseerd door de internationale vereniging voor tandheelkundig onderzoek, is door ongeveer vierhonderd specialisten uit Scandinavië en Midden-Europa bezocht.

Denemarken wijst N-bom van de hand

KOPENHAGEN – Denemarken zal nooit toestaan dat de neutronenbom op zijn grondgebied wordt gestationeerd. Dit heeft minister Kjeld Olessen van buitenlandse zaken zaterdag verklaard na een bijeenkomst van de leiding van de regerende sociaal-democratische partij.

De minister kritiseerde de Amerikaanse beslissing, de neutronenbom te gaan produceren en voegde eraan toe: „Noord-Europa is een gedenucleariseerd gebied, maar dat gebied moet worden uitgebreid aan weerszijden van de scheidingslijn die dwars door Europa loopt".

Olesen zei, dat Moskou ten onrechte alle kwalen van de wereld toeschrijft aan de Verenigde Staten. Hij wees het streven van de Amerikaanse minister van defensie Weinberger, naar een overwicht op de Sovjetunie, evenzeer van de hand.



Hart-rijder

● Precies vijf jaar nadat hij door middel van transplantatie een nieuw hart kreeg is de 29-jarige Jim Hayes uit Knoxville in de Verenigde Staten begonnen aan een fietstocht van zo'n 5000 kilometer. Hiermee vervult hij een belofte die hij zichzelf deed na de operatie in 1976. De cardiologen die Hayes behandelen hebben geen bezwaar tegen de tocht.
In 1975, Hayes was toen in het leger in West-Duitsland, liep hij een virusinfectie op die na verloop van tijd zijn hart aantastte, artsen vertelden hem later, dat hij nog zes maanden te leven had, wanneer hij geen harttransplantatie zou ondergaan. Dit gebeurde in 1976. Zijn lichaam paste zich slechts langzaam aan het nieuwe hart aan.
„Nu moet ik 48 pillen per dag slikken om mijn hart in conditie te houden en om infecties te voorkomen", zegt Hayes. Maar hij speelt al lange tijd weer softball, gaat zwemmen, vissen en wandelen.

Publieke opinie in Zuid-Afrika roert zich

Opheldering gevraagd over inval in Angola

NESBURG – De Zuidse regering staat in nd onder groeiende een publieke opinie dering verlangt over aire operaties in Ander dan een week geleigde opperbevelheberaal Constand Vildat de Zuidafrikaanmacht aan de terug-Angola was begonanvallen op Swapo-De terugtrekking is og steeds niet vol-e Zuidafrikaanse au-n hebben sindsdien wijgen bewaard over op van de operaties, meegedeeld dat ver-n optreden omdat bij tocht mijnenvelden n moeten worden.

positiebladen als de regede pers dringen met toeklem aan op meer opende regering. Berichten uit t Zuidafrikaanse troepen s aanvallen uitvoeren tot ola, zijn door legerwoordn Zuid-Afrika afgedaan elijke onzin".
woordvoerder reageerde niek op het bericht van lese persbureau dat een aanse vliegtuigen zaterdag hadden geopend op een enlandse journalisten, die oneel bezocht. „De Zuide strijdkrachten zullen en gaan met het vernieti-Swapo, waar dat zich ook Degenen die omgaan met oeten bereid zijn de gevolnvaarden."

en

enigde Naties worden inpogingen in het werk ge-Zuid-Afrika volledig te Nadat vrijdag eerst de alvergadering van de VN ruime meerderheid de ng van Zuid-Afrika aan over Namibië verhinderen de Afrikaanse landen De vijftig naties werken ontwerp-resolutie teneinanke minderheidsbewind n het isolement te druk-

pene vergadering van de e met 117 voor en 22 tegen nthoudingen voor uitsluiZuid-Afrika van het debat ibië. Zij nam haar besluit omstig de uitkomst van de in de commissie voor de even donderdag waarin rderheid – alleen de VS tegen – voor een spreekoor Zuid-Afrika was. De nkomst is in een speciale ijeen voor waarschijnlijk k om de bezetting door ka van Namibië (Zuidka) te bespreken die in het verscheidene VN-reso-

ming

et debat dat vrijdag na de aanving, deed de Keniase van buitenlandse zaken, uko, een beroep op de inle gemeenschap om „eftappen te nemen, alleen of ijk, tegen Zuid-Afrika, omoortdurend onze organisaenlijk weigert zich uit Naug te trekken en herhaalzonder aanleiding aanvalop de frontlijnstaten."

appen hij bedoelde zei hij Afrikaanse kringen werd rnomen dat er een resoluvoorbereid waarin de VNworden opgeroepen „indin collectief, onmiddellijk en met Zuid-Afrika te verom het politiek, economilitair en cultureel volledig n."



● *Chaotische taferelen bij de begrafenis van de Hoyatollah Qoddosi.*

Nederlander betrokken bij Rembrandt-zaak

LONDEN – Een Nederlander, een Westduitser en twee Britten zijn dit weekend officieel in staat van beschuldiging gesteld van de diefstal op 14 augustus van een Rembrandtschilderij uit de galerij Dulwich in Zuid-Londen.

Het 17-eeuwse schilderij van de Nederlandse edelman Jacob de Gheyn III werd woensdag, na een tip, teruggevonden op de achterbank van een taxi, aldus de politie.
De vier verdachten, die zaterdag voor de rechtbank verschenen zijn de Nederlander Leonardus Smit (55), een econoom uit IJsselstein, Klaus Echterhoff (39) een verkoper uit het Westduitse Wallau en George Stallard en Paul Hill (beide 29), respectievelijk lasser en verwarmingsinstallateur uit Londen.

De Nederlander wordt beschuldigd van het „oneerlijk arrangeren van de verkoop" van het schilderij. De overige drie werd het in ontvangst nemen van het schilderij ten laste gelegd, „wetende of gelovende dat het was gestolen".

Grensincident Pakistan Afghanistan

ISLAMABAD – Twee Afghaanse gevechtsvliegtuigen van het type Mig 17 hebben zaterdag een Pakistaanse grenspost aangevallen en daarbij twee burgers gewond, zo heeft het Pakistaanse ministerie van defensie meegedeeld.

Het incident deed zich voor in de provincie Baluchistan, zo'n 1000 kilometer van Islamabad. De vliegtuigen kwamen 16 kilometer Pakistan in.
Volgens Pakistaanse functionarissen hebben Afghaanse gevechtsvliegtuigen het Pakistaanse luchtruim het afgelopen jaar meer dan 100 keer geschonden.

Aangehouden na vlucht

HELLENDOORN – In zijn woonplaats Hellendoorn heeft de politie zaterdagmorgenvroeg de 43-jarige R. de W. aangehouden. De man wordt ervan verdacht vrijdagavond in Deventer een dodelijk verkeersongeluk veroorzaakt te hebben. Na een inhaalmanoeuvre raakte automobilist De W. een voor hem rijdende auto, waarvan de bestuurder de macht over het stuur verloor en tegen een boom botste.

Daarbij kwam de 60-jarige mevrouw E. Vrielink uit Deventer om het leven. Haar man raakte zwaar gewond. De Hellendoornse automobilist reed na het ongeluk direct door, volgens de politie volkomen in paniek.

Opnieuw hoge Iraanse leider om het leven gekomen

Maatregelen tegen aanslagen geëist

TEHERAN – Een geestelijk leider in Iran, de ajatollah Mosseim Ali Montazeri, heeft gisteren geëist dat de veiligheidsdiensten in zijn land gereorganiseerd worden om een eind te maken aan de vloedgolf van bomaanslagen en moorden, waarvan vooral de leiding in Iran het slachtoffer is.

Montazeri, wiens zoon bij een bomaanslag werd gedood, zei dat de vele aanslagen bewijzen dat de veiligheidsdiensten zwak georganiseerd zijn. Sinds eind juni verloren meer dan zeventig prominente politici, onder wie de president, de premier, de opperrechter, de procureur-generaal en het hoofd van de politie, op gewelddadige wijze het leven.
De procureur-generaal van de revolutie, Hojatoleslam Ali Ghodussi, werd zaterdag gedood bij een bomaanslag op zijn kantoor in Teheran. Zaterdag overleed Hoeshang Dastherdi aan de verwondingen die hij kreeg bij de bomaanslag die zes dagen eerder president Mohammed Ali Radjai en premier Mohammed Javad Bahonar doodde.
De Iraanse pers meldde in het weekeinde de executies van 34 aanhangers van de oppositie wegens gewapend verzet tegen de Islamitische republiek. Bij verdere aanslagen kwamen dit weekeinde in de Koerdische stad Baneh de commandant van de revolutionaire gardisten en in Sanandaj de plaatsvervangende openbare aanklager om het leven.
Meteen na de moord op procureur-generaal Ghodussi is voor hem een opvolger aangewezen.

Albanese Joegoslaven veroordeeld

PRISTINA – Een rechtbank in Pristina heeft zaterdag 21 Joegoslaven van Albanese afkomst veroordeeld tot gevangenisstraffen die variëren van zes tot 15 jaar. Onder hen bevinden zich mensen die op 11 maart in het universiteitscentrum van de stad de hoofdstad van de autonome Joegoslavische provincie Kosovo, voor rellen zorgden. Bij de rellen eind maart en begin april in de aan Albanië en bij de republiek Servië horende provincie kwamen negen mensen om het leven en werden er 257 gewond.

Vrijdag werd ook een aantal Joegoslaven van Albanese afkomst veroordeeld wegens „bedreiging van de sociale orde". Inmiddels zijn naar schatting 180 mensen veroordeeld wegens hun deelname aan de rellen van dit voorjaar.

Jacht ontploft

ENKHUIZEN – Op het IJsselmeer is gisteravond rond half zes drie kilometer buiten de kust van Enkhuizen een jacht gezonken na een explosie aan boord, waarvan de oorzaak nog onbekend is. De opvarenden van het jacht stapten even voor de ontploffing over op een ander jacht.

Spaans terrorist gedood

MADRID – Een van de Spanjes meest gezochte guerillastrijders, het Grapo-lid Enrique Cerdan Calixto, is zaterdag bij een vuurgevecht met de politie gedood, zo heeft de Spaanse politie meegedeeld.

Calixto was een van de weinig nog voortvluchtige Grapo-leden, de meeste anderen zijn tot lange gevangenisstraffen veroordeeld of bij schotenwisselingen met de politie gedood.

De politie zei dat Calixto met een machinepistool begon te schieten op rechercheurs die hem in een woning in een buitenwijk van Barcelona wilden arresteren.

De Grapo, „anti-fascistische verzetsgroep van de eerste oktober", heeft volgens de politie vele moorden en bomaanslagen gepleegd nadat dictator Francisco Franco zes jaar geleden was overleden.

ENERGIECOMITE IN BRIEF AAN ECN

Verpakking nucleair afval ondeugdelijk

SCHAGEN – Het Energie Komité Schagen en Omstreken (EKSO) vreest dat de scheuren in het betonnen verpakkingsmateriaal van radio-actief afval op de „Louise Smits" stralingsgevaar hebben opgeleverd voor de betrokkenen. Ekso heeft dit weekend in een brief aan de directie van het Energie-onderzoek Centrum Nederland (ECN) geschreven.

Het energiecomité schrijft „ontsteld" te zijn over de beelden van het NOS-journaal op 2 en 3 september, die een onbekend aantal vaten met laag- en middenradioactief afval op de kade van IJmuiden toonden, waarvan het verpakkingsmateriaal nu al gescheurd was.

Ekso doet een beroep op de directie van het ECN om iedereen, die betrokken is geweest bij het laden, vervoer en de overslag van de afvalvaten, in gelegenheid te stellen een controle-onderzoek te ondergaan naar eventuele radio-actieve besmetting.
„Hoewel aangenomen mag worden dat de betrokkenen het ondergaan van straling gedurende een korte periode hebben afgewogen tegen hun persoonlijke belangen, konden zij niet vermoeden dat een aantal vaten nu reeds scheuren heeft", aldus het comité. Volgens Ekso moet het onderzoek op zo kort mogelijke termijn gebeuren.

Druk

In de brief vraagt het energiecomité zich verder af of de vaten in staat zullen zijn de enorme druk op de zeebodem op een diepte van vier kilometer te doorstaan. Het lijkt Ekso „onvoorstelbaar" dat vaten waarvan een aantal verpakkingen nu al gebreken vertoont, een druk van circa 400 atmosfeer kunnen hebben.

In verband hiermee voert Ekso de stellingname van de Amerikaanse hoogleraar prof. W. Jackson Davis van de Universiteit van Californië aan, dat eenderde van de vaten direct na de storting zal verbrijzelen en de overige binnen 20 à 30 jaar hun radioactieve inhoud aan de zee zullen prijsgeven.

VANUIT PROVINS EN DE PANNE

Snelle wedvluchten

door fons van ophuizen

HEERLEN – De weergoden waren de duivenmelkers dit weekend gunstig gezind. Het was dan ook echt duivenweer en de provinciale concoursen vanuit Provins en De Panne kregen een schitterend verloop. De 29-jarige gemeenteambtenaar Hub Keulers uit Epen, die pas twee jaar de duivensport beoefent, ging met de eer strijken in zone Oost van Provins. In zone West zal dat naar alle waarschijnlijkheid Nic. Janssen uit Gronsveld zijn.

Een zeer grote kans op de provinciale zege van De Panne maakt Wim Ververs uit Haelen, de grote uitblinker van dit seizoen die ook weer een geweldige uitslag maakte van de wedvlucht vanuit de Belgische kustplaats. Ook Gerrit Frederix uit Elsloo kwam op De Panne tot een formidabele serie. De vroegste aankomsten die we van de concourleiders ontvingen waren:

Provins

ZONE OOST: H. Keulers, Epen 13.36; Jo Vluggen, Gulpen 13.40; A. en H. Souren, Simpelveld 13.46-13.46; Hacking en zn., Wijlre 13.44; N. Ramakers, Epen 13.45; Lindelauf, Mechelen 13.45; Jo v. Wersch, Epen 13.42; J. Scheepers, Gulpen 13.47; J. Hauspul en zn., Epen 13.49; Habets-Coerver, Bocholtz 13.55; Quadvlieg-Blezer, Heerlerbaan 13.53; H. Smit, Waubach 13.55-14.00; Ger Marell, Nieuwenhagen 13.59-14.00 - 14.02-14.05; J. Mulders, Nieuwenhagen 13.59; H. Nievelstein, Nieuwenhagen 13.59; Vrosch-Hermans, Heerlen 13.57-14.02; K. Steyart, Heerlen 13.54; L. Bost, Heerlen 13.54; V. Mierlo-Eurlings, Brunssum 14.00; H. Pluymen, Winthagen 13.55; J. Bemelmans, Ubachsberg 13.51; J. Boon, Ubachsberg 13.56; Heinen, Waubach 14.02; Gerards, Waubach 14.03; Gaertner, Nieuwenhagen 14.00; G. Hanssen, Nieuwenhagen 14.00; Habets-Vrösch, Spekholzerheide 14.01; W. Smeets, Kerkrade 13.57.

ZONE WEST: Bruls-De Raay, Schinnen 13.45; Nic. Janssen, Gronsveld 13.31-13.34; gebr. Kusters, Maastricht 13.30-13.35; J. Mevissen, Schinnen 13.48-13.56; J. v. Wissen, Heer 13.47; Hendriks, Heer 13.40; Roks, Sibbe 13.38; G. Gelissen, Beek 13.46; C. Visschers, Beek 13.48; J. Weerts, Beek 13.45; V. Zijl, Beek 13.47; gebr. Vroomen-Geverik 13.48-13.50; Nijsten-v. Kleef, Bunde 13.48; J. Vercauteren, Schimmert 13.52; J. Waulthers, Neerbeek 13.52; Brouwers-Paulssen, Grevenbicht 13.56; Zelis, Schinnen 13.56; Martens en zn., Elsloo 13.50-13.53; Th. Bours, Elsloo 13.54; G. Hougen, Elsloo 13.55; Vankan, Geleen 13.56; H. Martens, Geleen 13.58; Paas-Ronckaerts, Sittard 13.54; A. v. Lumich, Sittard 14.11.

DE PANNE: W. Ververs en zn., Haelen 12.30 (235 km); J. Hinzen en zn., Roermond 12.33; P. Diels, Roermond 12.33; V. Riet, Stevensweert 12.24 (227 km); Boteliers en zn., Echt 12.30; gebr. Bartels, Maastricht 12.22; Th. Verwijlen, Weert 12.17 (216 km); Jac. Weerts, Nuth 12.35; Zeegers, Thorn 12.27; J. Corstjens, Thorn 12.28; Steins, Gulpen 12.35; P. Stammen, Horn 12.35; G. Frederix, Elsloo 12.28; Vranken, Meers 12.25; L. Habets, Meerssen 12.27 uur.

Dr. J. Habets tijdens receptie Concordia Treebeek:

SONMO bestudeert gescheiden jurering

TREEBEEK – De SONMO (Stichting Overkoepeling Nederlandse Muziekorganisaties) bestudeert momenteel het systeem van de gescheiden jurering dat onlangs uitgeprobeerd werd tijdens het negende Wereld Muziekconcours te Kerkrade. Tot nu toe mochten juryleden altijd onderling overleggen over de punten, die een korps tijdens een concours werden toegekend. Tijdens het laatst gehouden WMC mocht dat echter niet. De juryleden moesten onafhankelijk van elkaar een waarde-oordeel geven over hetgeen op het podium werd gebracht. Dit experiment heeft in de muziekwereld (vooral van de amateurs) de nodige aandacht gekregen.

„Aanvankelijk werd gedacht dat er weinig verschil zat tussen een jury die wel met elkaar mocht overleggen en een gescheiden jurering.

Maar achteraf blijken er toch grote verschillen te zijn. Alle punten die door de jury gegeven zijn, tijdens het WMC, zijn inmiddels verwerkt en per computer is een analyse gemaakt. Wij hebben daaruit opmerkelijke conclusies kunnen trekken. Momenteel bestudeert de SONMO deze resultaten maar het is niet denkbeeldig dat wij binnenkort adviezen zullen doen uitgaan die zonder meer gevolgen zullen hebben voor de jurering in de toekomst". Dat zei SONMO-voorzitter dr. J. Habets gistermiddag in het Jeugdhuis te Treebeek, waar harmonie-orkest Concordia recipieerde ter gelegenheid van de behaalde successen tijdens het WMC in Kerkrade (Concordia werd nationaal winnaar en derde in de eerste divisie harmonie met 342,5 punten) en het muziekconcours in Ostrava Tsjechoslowakije.

Receptie

Het was een bijzonder drukke receptie die niet alleen bezocht werd door nagenoeg alle zusterverenigingen uit Treebeek, maar ook door vele muziekverenigingen uit Heerlen, Hoensbroek en omstreken. In de morgenuren was het orkest reeds ontvangen door burgemeester J. Reijnen in het gemeentehuis te Heerlen. Tijdens die ontvangst maakte de burgemeester bekend, dat het orkest een extra subsidie krijgt en dat het (geheel gratis) één avond mag beschikken over de stadsschouwburg in Heerlen om er – met nog een andere vereniging – een concert te verzorgen.

Volgens bestuursleden van Concordia in Treebeek zou 6 december de meest geschikte datum voor dit concert zijn en in de wandelgangen was te vernemen dat Concordia voornemens is het Heerlens mannenkoor St.-Pancratius hiervoor uit te nodigen.

● *De voorzitter van de Algemene Unie van Muziekverenigingen in Nederland (ANUM), de heer De Breij, feliciteert het bestuur van Concordia. Achter de tafel v.l.n.r. mevrouw Van Turnhout, voorzitter Garritsen, J. Hesse, dirigent J. Cober en bestuurslid Jan Corba*

Conrector De Wever gaat heen

ROERMOND – De bisschop van Roermond, mgr. J.M. Gijsen, heeft op diens verzoek eervol ontslag verleend als conrector van het De Weverziekenhuis te Heerlen aan de heer P. van der Bruggen. Hij gaat met emeritaat. De bisschop benoemde tot rector van het verzorgingshuis Vroenhof te Kerkrade de heer W. Bernaerts O.F.M.

Examens

UTRECHT – Aan de faculteit van de Rijksuniversiteit te Utrecht slaagde voor het doctoraal examen scheikunde de heer A. Schreurs te Maastricht. Hij zal als wetenschappelijk medewerker aan de universiteit in Utrecht verbonden blijven.

● *Groot was de belangstelling tijdens de jaarlijkse dodenherdenking op de Valke… berg. Onder hen gouverneur J. Kremers en andere autoriteiten.*

Gevallenen oorlog herda…

VALKENBURG – Enkele honderden mensen hebben zondagmorgen weer de traditionele dodenherdenking bijgewoond bij het gedachtenismonument op de Cauberg. Daarmee werd de bevrijding van Zuid-Limburg, nu 37 jaar geleden, herdacht. Zoals gebruikelijk had deze plechtigheid een sober karakter.

Vooraf was er om 10.00 uur een eucharistieviering aan de Lourdesgrot, die eveneens aan de Cauberg ligt. Na afloop hiervan trok de stoet in stilte naar het hogerop gelegen monument. Hier opende burgemeester Paul Gilissen van Valkenburg de herdenking met een toespraak waarin hij het nut en de noodzaak van een dergelijke plechtigheid onderstreepte. Na de declamatie door Jan van Kasteren werden de namen van de Limburgse gevallenen voorgelezen en werden een twintigtal kransen en bloemstukken bij de grafmonumenten gelegd. De muzikale omlijsting werd verzorgd door gemengd koor St.-Caecilia uit Heksenberg en harmonie de Berggalm uit Klimmen.

Officiële mededelingen

GEMEENTE VAALS
BEKENDMAKING

De burgemeester van Vaals maakt hiermede, ter voldoening van het bepaalde in artikel 22 van de Wet op de Ruimtelijke Ordening, bekend dat de raad van die gemeente in zijn vergadering van 24 augustus 1981 heeft besloten te verklaren dat een bestemmingsplan wordt voorbereid voor de bebouwde kom Vaals, zoals nader aangegeven op de bij het besluit behorende kaart;
de aandacht wordt erop gevestigd, dat in dit gebied tevens is gelegen het in de zin van artikel 20 van de Monumentenwet aangewezen beschermd dorpsgezicht „Vaals", zodat het plan mede strekt tot bescherming van dit dorpsgezicht;
bij het besluit is bepaald, dat het verboden is binnen het bedoelde gebied zonder of in afwijking van een schriftelijke vergunning van burgemeester en wethouders (aanlegvergunning) de navolgende werken, geen bouwwerken zijnde, of werkzaamheden uit te voeren, te doen of te laten uitvoeren, een en ander met uitzondering van normale onderhoudswerkzaamheden:

a. ontginning, bodem verlagen of afgraven, ophogen, egaliseren;
b. het aanleggen of verharden van wegen, paden of parkeergelegenheden en het aanbrengen van andere oppervlakteverhardingen;
c. het aanleggen van bovengrondse leidingen;
d. het rooien van bomen of opgaande beplanting;
e. buiten de erven van bedrijfsgebouwen en woningen het opslaan, deponeren, lozen of storten van al dan niet afgedankte of aan hun oorspronkelijk gebruik onttrokken voorwerpen, stoffen of produkten alsmede het aanleggen of inrichten van opslag-, stort- of bergplaatsen;
f. het slopen van gebouwen en andere bouwwerken of het slopen van gedeelten daarvan, anders dan voor de uitvoering van een verleende bouwvergunning.

Vergunning wordt verleend indien de werken of werkzaamheden de historische structuur niet aantasten.

Genoemd besluit ligt vanaf 8 september 1981 ter inzage ter gemeentesecretarie, afdeling Publieke Werken, von Clermontplein 15, alhier.

Vaals, 31 augustus 1981

De burgemeester voornoemd,
mr. E. van Leent

GEMEENTE VAALS
BEKENDMAKING
rectificatie

De burgemeester maakt ingevolge artikel 84 der Onteigeningswet bekend dat ingaande 8 september 1981 gedurende 21 dagen ter gemeentesecretarie afd. P.W. voor een ieder ter inzage is neergelegd het besluit van de raad d.d. 22 april 1981 tot onteigening van het perceel sectie A no. 3501, benodigd i.v.m. de realisering van het bestemmingsplan Vijlen, en met name het complex van 59 vakantiewoningen, welk bestemmingsplan is vastgesteld door de raad der gemeente Vaals op 31 juli 1978, goedgekeurd door Gedeputeerde Staten van Limburg op 10 maart 1979 no. BH 24994.

Vaals, 7 september 1981.

De burgemeester voornoemd,
mr. E.M. van Leent.

GEMEENTE VAALS
BEKENDMAKING

De burgemeester van Vaals maakt ter voldoening aan het bepaalde in artikel 22 van de Wet op de Ruimtelijke Ordening bekend dat de raad van die gemeente in zijn vergadering van 24 augustus 1981 heeft besloten te verklaren dat wordt voorbereid de vaststelling van een bestemmingsplan voor de percelen kadastraal bekend gemeente Vaals, sectie E, nrs. 610, 611 en 612, gelegen in het Camilluspark.

Het voorbereidingsbesluit en de daarbijbehorende tekening liggen vanaf 8 september 1981 ter gemeentesecretarie, afdeling Publieke Werken, von Clermontplein 15 te Vaals, voor een ieder ter inzage.

Vaals, 31 augustus 1981

De burgemeester voornoemd,
mr. E. van Leent

GEMEENTE VAALS
BEKENDMAKING

De burgemeester van Vaals maakt ter voldoening aan het bepaalde in artikel 22 van de Wet op de Ruimtelijke Ordening bekend dat de raad van die gemeente in zijn vergadering van 24 augustus 1981 heeft besloten te verklaren dat wordt voorbereid de vaststelling van een bestemmingsplan voor het perceel kadastraal bekend gemeente Vaals, sectie A, nr. 6935, gelegen aan de Seffenterstraat.
Het voorbereidingsbesluit en de daarbijbehorende tekening liggen vanaf 8 september 1981 ter gemeentesecretarie, afdeling Publieke Werken, Von Clermontplein 15 te Vaals, voor een ieder ter inzage.

Vaals, 31 augustus 1981.

De burgemeester voornoemd,
mr. E. van Leent.

WATERSCHAP ZUIVERINGSCHAP LIMBURG
BEKENDMAKING

Het dagelijks bestuur van het Waterschap Zuiveringschap Limburg maakt bekend dat vanaf 8 september 1981 gedurende een termijn van 30 dagen op het kantoor van genoemd zuiveringschap, Kapelaan Sarsstraat 2, Roermond, alsmede op de secretarie van de gemeente Eijsden voor een ieder ter inzage zijn gelegd de navolgende bij besluit van het dagelijks bestuur van 13 augustus 1981 verleende vergunningen ingevolge de verordening verontreiniging oppervlaktewateren Limburg aan:

1. de gemeente Eijsden voor het lozen van rioolwater (afkomstig van het rioleringsgebied van de kern Oost) op het zuiveringstechnisch werk, genaamd transportriool Eijsden-Heugem te Eijsden;
2. de gemeente Eijsden voor het lozen van rioolwater (afkomstig van de rioleringsgebieden Maarland, St.-Geertruid en Eckelrade) op het zuiveringstechnisch werk, genaamd transportriool Eijsden-Heugem te Eijsden;
3. de gemeente Eijsden voor het lozen van rioolwater (afkomstig van het rioleringsgebied van de gemeente Eijsden, exclusief Oost-Maarland) op het zuiveringstechnisch werk, genaamd transportriool Eijsden-Heugem te Eijsden.

Gedurende de termijn van de terinzageligging kunnen belanghebbenden tegen voornoemde vergunningen in beroep komen bij Gedeputeerde Staten van Limburg.

Roermond, 7 september 1981.

Het dagelijks bestuur vnd.,
ir. B.C.E. Janssen,
voorzitter,
drs. F.W.G. Laarakker,
secretaris.

GEMEENTE OBBICHT EN PAPENHOVEN
BEKENDMAKING

Burgemeester en wethouders van Obbicht en Papenhovenmaken maken bekend dat zij voornemens zijn met toepassing van artikel 19 van de Wet op de Ruimtelijke Ordening en artikel 50, lid 8 van de Woningwet terzake van ondervermelde bouwaanvragen bouwvergunning te verlenen:

1. aan het bestuur van de Rabobank voor de bouw van een nieuw bankgebouw aan de Markt te Obbicht;
2. aan de heer P.R. Op den Kamp, wonende Burg. Venckenstraat 7 te Obbicht en Papenhoven, voor de bouw van een honderen, een nachthok, alsmede een afdak boven de achteruitgang van diens woning;
3. aan de heer J.P. Hendrix, wonende Broekstraat 2c te Obbicht en Papenhoven, voor de bouw van een windmolen in de tuin achter diens woning.

De betreffende bouwplannen liggen met ingang van 8 september 1981 gedurende 14 dagen voor een ieder ter gemeentesecretarie van Obbicht en Papenhoven ter inzage.
Gedurende deze termijn kan een ieder schriftelijk bij ons college bezwaren indienen tegen deze bouwplannen.

Obbicht en Papenhoven, 2 september 1981.

Burgemeester en wethouders
voornoemd,
de burgemeester
F.I.J. Loefen
de secretaris
J.L. Driessen

Grotere omzet van CVV Grubbenvorst

VENLO – De Coöperatieve Venlose Veiling (CVV) in Grubbenvorst heeft in de eerste acht maanden van dit jaar een 17,7 procent grotere omzet behaald dan in dezelfde periode van het vorige jaar. Dit heeft CVV-directeur J. Baumen zaterdag bekendgemaakt op de jaarvergadering. Baumen zei ondanks de stijgende kosten dit jaar een hogere winst te verwachten dan in 1980 behaald werd.

In 1980 had de CVV een jaaromzet van 245 miljoen gulden en een winst van 34,3 miljoen. Dit jaar is tot en met augustus al een winst gemaakt van 30 miljoen gulden.
Verwacht wordt dat de CVV de komende jaren belangrijke investeringen grotendeels uit eigen middelen zal betalen. Onder die investeringen zijn de uitbreiding van de fruitveiling in Gronsveld en de bouw van een bloemenveiling op het complex in Grubbenvorst. Daarmee is in totaal 25 miljoen gulden gemoeid.

In nieuwe gemeente Landgraaf

PPR niet meer …amen met PvdA

LANDGRAAF – De PPR in de Landgraaf heeft besloten het reeds enkele maanden bestaande overleg tussen PPR en PvdA over een eventuele samenwerking tijdens en na de verkiezingen van de nieuwe gemeenteraad, op te schorten.

De PPR vindt de verwikkelingen rond de samenstelling van de kandidatenlijst (waarbij Henk Wils uit Ubach over Worms van een aanvankelijke kopppositie op een tiende plaats belandde) dusdanig dat dit ertoe geleid heeft te breken met de PvdA.

„Wij zijn van deze verwikkelingen zodanig geschrokken dat wij hebben besloten het overleg op te schorten. Het spreekt van zelf dat wij ons niet willen mengen in de interne aangelegenheden van de PvdA. Wij vrezen echter dat een toekomstige samenwerking van vooruitstrevende fracties in de gemeenteraad Landgraaf ernstig geschaad is". Dat schrijft de voorzitter van de PPR in de Landgraaf Gé Diederen in een brief aan het bestuur van de afdeling Landgraaf van de PvdA.

…uardus Mutsaerts geïnstalleerd in Treebeek

…Kapelaan …rd pastoor in eigen …parochie

…EK – Bijna uitbundig …eebeek gisteren de nieuwe …van de St.-Barbaraparo…kom geheten. Pater Eduar…saerts werkte al geruime …kapelaan in de parochie. …pastoor Felix Berbers te …had gegeven wegens ge…sredenen te willen terug…benoemde de bisschop te …nd de kapelaan tot pastoor.

…olle kerk werd pastoor Mut…loor deken Frencken van …m geinstalleerd. In de kerk …ar o.a. burgemeester Louw …d en zijn vrouw, burge… Gubbels van Amstenrade …uder Hub Savelsbergh van …getuige van.
…nd aan de dienst vond in …o een bijzonder drukke re…ats. Velen uit de gemeen…eebeek maakten van de ge…d gebruik oud-pastoor Ber…edanken en de nieuwe pas…liciteren. Harmonie-orkest …a bracht een serenade.



● *Met de hand op de bijbel legt pastoor Mutsaerts de gelofte af. Geheel links op de foto oud-pastoor Felix Berbers*

…telen om …merhuur …betalen

…EN – Om de hoge kamer…kunnen betalen zijn twee …meisjes uit Heerlen her…k op het dievenpad ge…ij bezochten diverse win…et centrum van Heerlen.

…middag liepen ze tegen …en moesten ze op het po…au vertellen waarom ze … Daar kwam naar voren …weliswaar een uitkering …, maar dat de huur van …ers die zij bewonen zo …dat ze uit stelen moeten … „rond" te komen.

…litie arresteert

…ongens …eroven …winkel

…N – Drie knapen (19, 20 en …nd) hebben vrijdagavond … van een winkel aan de …laan in Heerlerheide …fd. De politie wist het …hter kort na de roof te …en en heeft het drietal, af…it Brunssum, kunnen ar…

…ongens hadden afgespro…n moment dat er niemand …kel was naar binnen te …e kas te lichten. Het geld …gebruiken voor de aan… heroïne. De winkelier …de direct na de roof de … op haar beurt de knapen …

…rkrade werd een winkel…zocht" door twee knapen …de, respectievelijk 17 en … tweetal werd door de po…erdaad betrapt bij het ste…ederen uit een winkel aan …straat. De twee werden … aan de hulpofficier van …n de loop van zondag op …n gesteld. Een en ander …oor in de nacht van zater…dag.

…ongeman …akt amok

…E – In de vroege uurtjes …morgen heeft de politie …de een 19-jarige knaap …houden die in een fritu…taakte. Hij mishandelde …sonen die nog een hapje …ten en hij sloeg een ruit …5 meter aan diggelen. De …verkeerde onder invloed …l. Hij werd ter ontnuch…sloten en er is proces…gemaakt.



● *Tamboers en pijpers van Juliana'27 op het Van Grunsvenplein in Heerlen.*

Taptoe Herle '81

HEERLEN – Voor de derde maal in successie organiseerde de Stichting Coriolade de Taptoe Herle '81. Velen waren zaterdagavond naar het Van Grunsvenplein getogen om te genieten van de uitvoeringen en prestaties van de eigen Heerlense amateurmuziekbeoefenaars.

Zowel de populaire concerten, gegeven door de harmonie Bernadette en de harmonie St.-Joseph Heerlerbaan, alsook de shows door een achttal drumbands, drumfanfares en tamboerkorpsen oogstten veel bijval van het geïnteresseerde publiek. De show en exercitie van de Heerlense stadsschutterij St-Sebastianus viel bijzonder in de smaak.

Kostbare beelden gestolen

VALKENBURG – Uit hotel Franssen, dat deze zomer een expositie van antieke meubelen en andere antieke goederen herbergt, zijn zaterdagochtend twee antieke bronzen beelden gestolen. De waarde bedraagt rond 3000 gulden. De diefstal vond plaats om zeven uur in de ochtend. Een van de personeelsleden, die in het hotel overnacht uit bewakingsoverwegingen, heeft rond dat tijdstip gerommel gehoord in het hotel. Maar hij veronderstelde dat zijn baas, de heer Frans Hoffman, reeds gearriveerd was.

Politie Heerlen constateert:

„Agressief weekeinde"

HEERLEN – De gemeentepolitie Heerlen kwalificeerde het afgelopen weekeinde als „agressief". Zeven keer moest een patrouille uitrukken om vechtpartijen op straat of in horecagelegenheden te stoppen.

Twee vechtersbazen werden opgepakt. Een omdat hij iemand mishandeld had en de ander omdat hij zich verzette tegen het politieoptreden.
Een man uit de Horizonstraat in Treebeek hield met zijn geschreeuw en getier een aantal inwoners van een flat wakker. De politie moest ook daar ingrijpen. In al deze gevallen was er sprake van overmatig gebruik van alcohol.
Op zeven plaatsen werd ingebroken. In huizen, in een tankstation en in een winkel. Acht auto's werden vernield en geplunderd, veelal werden er cassetterecorders uitgehaald. Vijf auto's en een motor werden gestolen. Een van de gestolen auto's werd gisteren uitgebrand teruggevonden op het stort in Schinnen.

Politie zoekt doorrijder

MERKELBEEK – De rijkspolitie in de onderbankgemeenten (korps Amstenrade) roept getuigen op van een aanrijding die zondagmorgen vlak voor de h. mis van 10.00 uur heeft plaatsgevonden op het kerkplein in Merkelbeek. Een wagen van één van de kerkgangers werd beschadigd maar de dader is na de botsing doorgereden. De rijkspolitie Amstenrade is te bereiken onder nummer 04492-1555.

Fred Consten onderscheiden

HEERLEN – Bij gelegenheid van **de herdenking van het 40-jarig bestaan van de Zuidlimburgse kring van Horlogiers en Juweliers werd aan de heer J.H.A. Consten uit de Oranje Nassaustraat te Heerlen zaterdag door burgemeester Reijnen de eremedaille in goud, verbonden aan de Orde van Oranje Nassau uitgereikt.**

De heer Consten is sedert 1941, het jaar van de oprichting, penningmeester van voornoemde kring. Hij nam in de oorlogsjaren actief deel aan het verzet.
In het bijzijn van zijn echtgenote, die hem de versierselen opspeldde, kinderen en collega's memoreerde burgemeester Reijnen de vele verdiensten van de heer Consten. De voorzitter van de kring, de heer W.H.J.G. Vossen uit Berg en Terblijt, huldigde „Fred" namens de collega's.



● *Geen gebrek aan kooplustigen tijdens de Heerlense jaarmarkt die zaterdag gehouden werd*

Naam is nog steeds een twistpunt

Eerste jaarmarkt Heerlen succesvol

HEERLEN – Begunstigd 5„Koeph-markt" fraai weer had zaterdag de eerste Heerlense Jaarmarkt een bijzonder succesvol verloop. Tegen het middaguur werd door de organisatoren de figuur „Koeph van Heerlen" geëerd, door het omhangen van een krans bloemen, waaraan Heerlens burgemeester Reijnen zijn medewerking verleende.

Om 14 uur beklom Hub Lindelauf voor het oog van een talrijk publiek voor de tiende maal in successie de toren van de Pancratiuskerk en plaatste daar de Heerlense vlag op.. Voor deze prestatie overhandigde wethouder Jan Verheugen hem namens het gemeentebestuur een boekwerk over de Thermen en werden fruit en bloemen aangeboden namens de Stichting Coriolade en het marktwezen.

De organisatoren van deze eerste Heerlense jaarmarkt mogen terugzien op een succesvol gebeuren mede door het optreden van enkele muziekkorpsen die het geheel een feestelijk cachet gaven. Of deze jaarmarkt nu „KLPEH-MARKT" of Pancratiusmarkt" zal gaan heten zal de toekomst moeten uitwijzen.

HEERLEN – De stichting Coriolade organiseerde zaterdag in samenwerking met de markthandelaren het Nikkelen Nelis/ Schelleboom-concours. Dit ter gelegenheid van het ten doop houden van een Heerlense jaarmarkt. Het was jammer voor de organisatoren dat de deelname aan beide concoursen uiterst gering was. Door de jury werd dan ook slechts één eerste prijs uitgereikt die gedeeld werd door Sanneke Manders en Gerard Tummers jr. Beiden ontvingen uit handen van Jakob Keppels in het bijzijn van wethouder Verheugen een waardebon te besteden op de Heerlense markt.

Brandweer moest rennen

HEERLEN – Brandweermannen hebben moeten rennen om een van hun rode helmen terug te krijgen. Zaterdagmiddag was namelijk een 14-jarige knaap uit Kerkrade zo leuk om uit de openstaande brandweergarage in Heerlen een mooie glimmende brandweerhelm te stelen. Een brandweerman zag wat gebeurde hij waarschuwde collega's en die zetten de achtervolging in. Ze wisten de jongen te pakken te krijgen en hebben hem aan de politie overgedragen.

Manifestaties op Promenade in Heerlen

Scoutingjaar opengeschoten

HEERLEN – Bezoekers van de eerste Heerlense jaarmarkt schrokken zaterdagmorgen rond 12 uur wel even toen met een aantal daverende kanonschoten de opening van het nieuwe scouting-jaar op het Kerkplein werd aangekondigd.

De leiding van het scoutingdistrict Heerlen wilde voor het eerst de opening van het nieuwe seizoen op deze wijze aan het publiek kenbaar maken. Oud-hopman burgemeester Reijnen sprak op het Kerkplein de verzamelde scouters en een talrijk publiek toe en hoopte dat velen zich nog zouden scharen bij de reeds 2000 scouters in dit district.
Op beide promenades werden vervolgens de gehele dag diverse manifestaties gehouden, waarbij iedereen in de gelegenheid was om kennis te maken met het echte scouting-wezen.

Frite-pan oververhit: keuken in brand

KERKRADE – Bij het krieken van de dag van gisteren is in een woning aan de Chrysantstraat in Kerkrade brand uitgebroken. Rond 5.20 uur werd de brandweer gealarmeerd. Oorzaak van de brand is dat een friturepand oververhit raakte. De keuken brandde nagenoeg helemaal uit. De schade bedraagt ongeveer 20.000 gulden.



● *De heer Consten ontvangt de onderscheiding*



● *Na de openingsschoten lieten de scouters zien wat ze zoal in hun mars hebben; hier wordt een bruggetje gebouwd, bij gebrek aan water maar op het droge*

Bocholtzenaren staan buiten spel

CDA Simpelveld stelt lijst samen

SIMPELVELD – Het CDA-presidium van Limburg heeft besloten dat de CDA-afdeling Simpelveld voor de komende verkiezingen van de gemeenteraad de lijst voor de nieuw te vormen gemeente Simpelveld (samen met Bocholtz) mag opstellen.

Er is een controverse ontstaan tussen beide afdelingen van de christen-democraten. In eerste instantie stonden er drie Simpelveldenaren bovenaan, daarna dacht men een compromis te vinden in een plaatsverdeling „om-en-om", dus 1 Simpelveld, 2 Bocholtz etc. Maar daar maakte Bocholtz weer bezwaar tegen.
Vrijdagavond heeft het presidium echter de knoop doorgehakt. Simpelveld stelt de lijst samen. In Simpelveld toog men na die beslissing direct aan het werk. Morgen dinsdag moeten namelijk alle lijsten bekend zijn. De afdeling heeft inmiddels Arno Baumann als lijsttrekker aangewezen. Gisteravond was de afdeling van het CDA weer in vergadering bijeen om de verdere namen op de lijst in te vullen. Het is zeker dat op de CDA-lijst, die vandaag zal worden ingediend, geen CDA-ers uit Bocholtz voorkomen.

Officiële mededelingen

GEMEENTE OBBICHT EN PAPENHOVEN

BEKENDMAKING

Ter voldoening aan het bepaalde in artikel 22 van de Wet op de Ruimtelijke Ordening brengt de burgemeester van Obbicht en Papenhoven ter openbare kennis dat de Raad van de gemeente Obbicht en Papenhoven in zijn openbare vergadering van 31 augustus 1981 het volgende heeft besloten:

1. ter wijziging van een gedeelte van het uitbreidingsplan „Langs de Beek", goedgekeurd door Gedeputeerde Staten van Limburg bij besluit van 6 juli 1959, 1e afdeling nr. B 1238, is voor een gedeelte van het perceel, kadastraal bekend gemeente Obbicht en Papenhoven sectie B nr. 3373, gelegen aan de Markt te Obbicht, een voorbereidingsbesluit vastgesteld. Het betreffende perceelsgedeelte is in rode omlijning aangegeven op de bij dit besluit behorende tekening;
2. ter wijziging van een gedeelte van het bestemmingsplan „Kern Obbicht 1971", goedgekeurd door Gedeputeerde Staten van Limburg bij besluit van 18 november 1974, 1e afdeling nr. BD 16466, is voor een gedeelte van het perceel, kadastraal bekend gemeente Obbicht en Papenhoven, sectie C nr. 560, plaatselijk bekend Burg. Venckenstraat 7, een voorbereidingsbesluit vastgesteld. Het betreffende perceelsgedeelte is in rode omlijning aangegeven op de bij dit besluit behorende tekening;
3. ter wijziging van een gedeelte van het uitbreidingsplan „Langs de Beek", goedgekeurd door Gedeputeerde Staten van Limburg bij besluit van 6 juli 1959, 1e afdeling nr. B. 1238, is voor een gedeelte van het perceel, kadastraal bekend gemeente Obbicht en Papenhoven sectie B. nr. 4000, plaatselijk bekend Broekstraat 2c, een voorbereidingsbesluit vastgesteld. Het betreffende perceelsgedeelte is in rode omlijning aangegeven op de bij dit besluit behorende tekening.

Bovengenoemde besluiten met bijbehorende tekeningen liggen vanaf 8 september 1981 voor een ieder ter gemeentesecretarie te Obbicht en Papenhoven ter inzage.

Obbicht en Papenhoven, 2 september 1981.

De burgemeester van Obbicht en Papenhoven
F.I.J. Loefen

†

Na een langdurige ziekte is in de leeftijd van 64 jaar van ons heengegaan, na voorzien te zijn van de h. sacramenten der zieken, onze goede en zorgzame moeder, schoonmoeder, oma, zuster, schoonzuster, tante en nicht

Josepha Raats

weduwe van

Jan Arnold Hellenbrand

Hoensbroek: **Mia en Ger Noevers-Hellenbrand Arno en Johnny**
Brunssum: **Lies en Tinus Damen-Hellenbrand Josella, Marianne en Petra**
Schinveld: **Kittie en Guus Hendriks-Hellenbrand Freddy en Sandra**
Brunssum: **Agnes en John Zohar-Hellenbrand Cindy**
Familie Raats
Familie Hellenbrand

6442 AB Brunssum, 5 september 1981
Prins Hendriklaan 69

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatsvinden op woensdag 9 september a.s. om 10.30 uur in de St.-Jozefkerk op de Egge te Brunssum.

Samenkomst om 10.15 uur in de kerk. Er is geen condoleren.

Dinsdag zal tijdens de avondmis van 19.00 uur de overledene worden herdacht in voornoemde kerk.

De dierbare is opgebaard in de rouwkapel van het ziekenhuis te Brunssum. Bezoek van 17.30 tot 18.30 uur.

Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

†

In dankbare herinnering delen wij u mede, dat na een kortstondige ziekte, onverwacht van ons is heengegaan, op de leeftijd van 69 jaar, mijn dierbare echtgenote, onze lieve moeder, schoonmoeder, oma, zus, schoonzus, tante en nicht

Maria Agnes Vaessen

echtgenote van

Jan Antoon Reinders

Heerlen: **J.A. Reinders**
Klimmen: **Mia Vorage-Reinders Lei Vorage Ingrid, Dorien**
Heerlen: **Ellen Schreurs-Reinders Guy Schreurs**
Familie Vaessen
Familie Reinders

6418 XA Heerlen, 4 september 1981
P. Schunckstraat 43

De plechtige eucharistieviering zal gehouden worden op dinsdag 8 september om 11.30 uur in de parochiekerk van de H. Andreas te Heerlen, Palestinastraat, waarna de crematieplechtigheid om 12.30 uur zal plaatsvinden in het crematorium te Heerlen, Imstenraderweg.
Samenkomst in de kerk.

Gelegenheid tot schriftelijk condoleren vanaf 11.15 uur.

Avondmis voor de dierbare overledene heden, maandag om 19.00 uur in voornoemde kerk.

Wilt u, indien wij vergeten zijn u een kennisgeving te zenden, deze aankondiging als zodanig beschouwen.

†

Na een werkzaam en liefdevol leven voor het gezin, dat alles voor haar betekende, is heden plotseling van ons heengegaan, in de ouderdom van 55 jaar, mijn lieve vrouw, onze goede en zorgzame moeder, schoonmoeder, oma, dochter, zuster, schoonzuster, tante en nicht

Tiny Bertrand

echtgenote van

Johan Jozef Slangen

De diepbedroefde familie:
Kerkrade-West: **J.J. Slangen**
Nieuwenhagen: **W. Slangen M. Slangen-Ubachs**
Chèvremont: **A. Zimmermann-Slangen H. Zimmermann Sammy**
Familie Slangen
Familie Bertrand

6466 RV Kerkrade-West, 4 september 1981
Narcisstraat 32

De plechtige eucharistieviering zal plaatsvinden op woensdag 9 september a.s. om 11.30 uur in de parochiekerk van St.-Martinus te Spekholzerheide, gevolgd door de crematie in het crematorium te Heerlen, Imstenraderweg 10.

Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.

Voor vervoer is gezorgd.

De dierbare overledene zal bijzonder worden herdacht op dinsdag 8 september om 19.00 uur in de avondmis in bovengenoemde parochiekerk.

De overledene ligt opgebaard in het mortuarium van de Lückerheidekliniek te Kerkrade-Chèvremont. Bezoekuren van 18.00 tot 19.30 uur.

Zij, die onverhoopt geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze advertentie als zodanig te beschouwen.

†

Vandaag hebben wij afscheid genomen van mijn lieve man, onze zorgzame vader, schoonvader, groot- en overgrootvader

Jan Braeken

echtgenoot van

Catharina Zimmerman

* 6-7-1898
† 6-9-1981

Maastricht: **Mevr. C. Braeken-Zimmerman**
Cadier en Keer: **Jean en Sonja Braeken-De Haas Kinderen en kleinkinderen**
Maastricht: **Gerrit Braeken Kinderen en kleinkinderen**
Fam. Braeken
Fam. Zimmerman

6213 CE Maastricht, 6 september 1981
Medoclaan 66, Kamer 102c, Huize Campagne

De plechtige uitvaartdienst zal plaatshebben op donderdag 10 september as. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Theresia, gevolgd door de crematie om 12.30 uur in het crematorium te Heerlen, Imstenraderweg 10.

Avondmis woensdag as. om 18.30 uur in de kapel Huize Campagne, Medoclaan 66.

Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.

Bezoek uitvaartcentrum Dela, Symphoniesingel 40, heden en dinsdag van 18.00-19.00 uur.

†

Dankbaar voor het vele goede dat zij ons tijdens haar leven heeft gegeven, hebben wij afscheid genomen van mijn lieve vrouw, onze zorgzame moeder, schoonmoeder, oma, zuster, schoonzuster, tante en nicht

Lena Adams

echtgenote van

Frans van Espen

Zij overleed op 70-jarige leeftijd in het St.-Jozefziekenhuis te Kerkrade, na voorzien te zijn van het h. sacrament der zieken.

Eygelshoven: **F. van Espen**
Hoensbroek: **Nelly en Jules Driessen-van Espen Jos, Ilona en Desiree**
Nieuwenhagen: **Frans en Vera van Espen-Horsch Sandra en Frans**
Ubach o. Worms: **Gerda en Wim Thomas-van Espen Roger en Rob**
Maastricht: **Margriet en Peter Brudnitzki-van Espen Raymond en Nicole**
Heel: **Ria van Espen**
Familie Adams
Familie van Espen

6471 XX Eygelshoven, 5 september 1981
Rimburgerweg 14

Wij nodigen u uit samen met ons de h.eucharistieviering, gevolgd door de begrafenis, bij te wonen op woensdag 9 september a.s. om 11.30 uur in de parochiekerk van de h. Johannes de Doper te Eygelshoven.

Bijeenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid tot condoleren vanaf 11.10 uur.

De overledene wordt bijzonder herdacht in de avondmis van dinsdag 8 september a.s. om 19.00 uur in bovengenoemde kerk.

Gelegenheid tot afscheid nemen in de rouwkapel van het St.-Jozefziekenhuis te Kerkrade van 17.00 tot 18.00 uur.

Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

Het heengaan van ons medebestuurslid mevrouw

H.H. van Espen-Adams

heeft ons diep getroffen.

De door haar betoonde daadwerkelijke liefde voor de gehandicapte medemens zullen wij als een voorbeeld in onze herinnering bewaren.

Bestuur, Oudercomité, St.-Anna - Heel.

Als God een deur sluit, opent Hij een venster

Bedroefd om zijn heengaan, maar dankbaar voor hetgeen hij voor ons betekend heeft, geven wij kennis van het overlijden na een met geduld gedragen lijden, en een liefdevolle verpleging in de verpleegkliniek Schuttershof te Brunssum, op de leeftijd van 70 jaar, van mijn lieve man, onze goede en zorgzame vader, schoonvader, opa, overgrootvader, broer, zwager, oom en neef

Anne Frans Bronwasser

echtgenoot van

Zus Schutte

In dankbare herinnering:
Heerlen: **R. Bronwasser-Schutte**
Heerlen: **J.W. Bronwasser B. Bronwasser-Rabouw**
Heerlen: **H. Bronwasser H. Bronwasser-Hermans**
Heerlen: **E. Bronwasser R. Bronwasser-Welters en al zijn kleinkinderen en achterkleinkind**
Fam. Bronwasser
Fam. Schutte

Heerlen, 5 september 1981
Treebeekplein 107

De begrafenis zal plaatsvinden op woensdag 9 september as. om 15.00 uur op de algemene begraafplaats aan de Marebosjesweg te Treebeek.

Bijeenkomst aan het rouwhuis Treebeekplein 107 aldaar, van waar vertrek naar voornoemde begraafplaats om 15.00 uur.
Overtuigd van uw medeleven is er geen condoleren.

Vader is opgebaard in de rouwkapel van het St.-Gregoriusziekenhuis te Brunssum, bezoekgelegenheid dagelijks van 17.30-18.30 uur.

Zij, die onverhoopt geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze advertentie als zodanig te willen beschouwen.

Terwijl wij wisten dat dit te gebeuren stond, is toch vrij plotseling rustig ingeslapen, in de leeftijd van 57 jaar, mijn inniggeliefde echtgenote, onze lieve moeder, schoonmoeder, oma, zuster, schoonzuster, tante en nicht

Rosa Katharina Schiele

echtgenote van

Thomas Vermaas

In dankbare herinnering:
Geleen: **Th. Vermaas**
Geleen: **Frits en Tiny Miranda**
Geleen: **Jack en Frieda Marc, Patrick**
Familie Schiele

Geleen, 5 september 1981
Jupiterstraat 108

De crematie zal plaatsvinden op woensdag 9 september a.s. om 11.30 uur in het crematorium te Heerlen, Imstenraderweg 10.

Bijeenkomst in voornoemd crematorium om 11.15 uur, waar gelegenheid tot schriftelijke condoleance in de ontvangkamer.

Moeder is opgebaard in de rouwkapel van het St.-Gregoriusziekenhuis te Brunssum. Gelegenheid tot bezoek tot en met maandag van 17.30 tot 18.30 uur.

Zij, die onverhoopt geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze advertentie als zodanig te willen beschouwen.

Een lid van het Brunssums Mannenkoor

Michiel Petrus Michalak

ging van ons heen. Hij ruste zacht.

Bestuur, directeur en leden Brunssums Mannenkoor.

†

Omringd door de zorg en liefde van hun die haar lief hadden, is heden na een kortstondige ziekte van ons heengegaan, voorzien van de h. sacramenten der zieken, in de leeftijd van 75 jaar, onze lieve en zorgzame moeder, schoonmoeder, oma, zus, schoonzus, tante en nicht

Maria Sibilla Hubertina Carolina Schreuder

weduwe van

Joseph Maternus Muijrers

Gedenk haar in uw gebeden.

Mechelen: **Odilia Ernes-Muijrers Nico Ernes Robert, Wim**
Gulpen: **Jean Muijrers Angelina Muijrers-Sleijpen Erwin, Chanthal, Daniëlla**
Gulpen: **Marlies Senden-Muijrers Hein Senden Michèl**
Gulpen: **Pierre Muijrers Annie Muijrers-Schleepen Alexandra, Roger**
Oudenbosch: **Charles Muijrers Nelly Muijrers-v. Driel Ronald, Petra, Jeroen**
Gulpen: **Annie Graaf-Muijrers Willy Graaf Saskia, Suzanne, Gaston**
Simpelveld: **Frans Muijrers Finny Muijrers-Bonten**
Familie Schreuder
Familie Muijrers

Gulpen, 5 september 1981
Eynattenweg 46
Corr.adres: Kiebeukel 24, 6271 BJ Gulpen.

De plechtige eucharistieviering zal gehouden worden op woensdag 9 september om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Petrus te Gulpen, waarna de begrafenis zal plaatsvinden op het r.k. kerkhof aldaar.

Samenkomst in de kerk.

Geen condoleren.

Rozenkrans bidden dinsdag om 18.45 uur, waarna aansluitend de dierbare overledene herdacht zal worden in de avondmis van 19.00 uur in voornoemde kerk.

Moeder ligt opgebaard in de rouwkapel Sjalom te Mechelen, Hilleshagerweg 11. Bezoek dagelijks van 11.00 tot 12.00 uur en van 17.00 tot 19.00 uur.

Wilt u, indien wij vergeten zijn u een kennisgeving te zenden, deze aankondiging als zodanig beschouwen.

Enige en algemene kennisgeving

†

Na een langdurige ziekte overleed heden, voorzien van de h. sacramenten der stervenden in de leeftijd van 84 jaar in de Lückerheidekliniek te Kerkrade, mijn goede schoonzus en tante

Maria Elisabeth Zinken

weduwe van

Zef Grootjans

weduwe van

Guus Douven

weduwe van

Arnold Lindelauf

De diepbedroefde familie:
Fam. Zinken
Fam. Grootjans
Fam. Douven
Fam. Lindelauf

Kerkrade, 5 september 1981
Corr.adres: Bleijerheiderstraat 136,
6462 AN Kerkrade

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis zal plaatshebben op woensdag 9 september as. om 10.00 uur in de parochiekerk van de H. Martinus te Kerkrade-West.

Overtuigd van uw medeleven is er geen condoleren.

Dinsdagavond om 19.00 uur zal mede ter intentie van de overledene een h. mis worden opgedragen in voornoemde kerk.

De dierbare overledene ligt opgebaard in de rouwkapel van de Lückerheidekliniek te Kerkrade. Bezoekuur van 18.00-19.30 uur.

†

Na een werkzaam en liefdevol leven dat getekend werd door eenvoud, goedheid, opgewektheid en hulpvaardigheid is heden onverwacht van ons heengegaan, gesterkt door het sacrament der zieken, in de leeftijd van 50 jaar, mijn lieve man, onze zorgzame vader, schoonvader, opa, zoon, broer, zwager, oom en neef

Loek Fijen

echtgenoot van

Til Schadron

Sittard: **M. Fijen-Schadron**
Sittard: **Wilma en Arno Heiligers-Fijen Wendy**
Sittard: **San**
Fam. Fijen
Fam. Schadron

6136 HM Sittard, 5 september 1981
Hemelsley 104.

De plechtige uitvaartdienst gevolgd door de begrafenis zal plaatshebben woensdag 9 september as. om 10.30 uur in de St.-Jozefkerk te Stadbroek-Sittard.

Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.

Dinsdag as. om 18.30 uur avondmis in bovengenoemde kerk.

Bezoek mortuarium ziekenhuis Sittard dagelijks van 17.30-19.00 uur.

Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen gelieven deze advertentie als zodanig te beschouwen.

Voor de zeer gewaardeerde blijken van belangstelling en medeleven, ondervonden bij het overlijden en de begrafenis van onze dierbare vader, schoonvader en opa

Jan Andries Lenssen

willen wij u langs deze weg hartelijk danken, daar het ons onmogelijk is eèn ieder persoonlijk onze erkentelijkheid te betuigen.

Kinderen en kleinkinderen

De plechtige zeswekendienst zal gehouden worden op zaterdag 12 september om 19.00 uur in de St.-Dionysiuskerk te Schinnen.

Schinnen, september 1981

Enige en algemene kennisgeving

†

Heden overleed na een kortstondige ziekte, toch nog onverwacht, onze goede vriend

Stanislaw Malinowski

op de leeftijd van 68 jaar.

In dankbare herinnering:
Familie Mierczynski

Brunssum, 4 september 1981
Verpleegkliniek Schuttershof
Corr.adres: Acaciastraat 25, 6444 CC Brunssum

De plechtige uitvaartdienst zal plaatshebben woensdag 9 september om 11.00 uur in de parochiekerk van Fatima, Essenstraat te Brunssum, waarna de begrafenis op de algemene begraafplaats, Merkelbekerstraat te Brunssum.

De overledene is opgebaard in de rouwkamer van het St.-Gregoriusziekenhuis te Brunssum. Gelegenheid aldaar dagelijks van 17.30 tot 18.30 uur.

Overtuigd van uw medeleven is er geen condoleren.

Enige en algemene kennisgeving

†

Met grote droefheid delen wij u mede, dat heden in de leeftijd van 56 jaar van ons is heengegaan, voorzien van het h. sacrament der zieken, mijn lieve echtgenote, moeder, dochter, zuster, schoonzuster, tante en nicht

Margaretha Smeets

echtgenote van

Gerardus Hubertus Breuls

Elsloo: **G.H. Breuls Truus en Jef Vanderstappen-Breuls Vivie - Digna Hein Breuls en Alice Theo Breuls Jessie Breuls en Pino**
Familie Smeets
Familie Breuls

6181 BV Elsloo, 5 september 1981
Burg. de Wit-straat 3

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis zal plaatshebben op woensdag 9 september 1981 om 10.30 uur in de Mariakerk te Elsloo.

Dinsdagavond om 18.45 uur wordt de rozenkrans gebeden in de St.-Augustinuskerk (oude kerk).

Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.

Bezoek rouwkapel ziekenhuis Sittard dagelijks van 17.30-19.00 uur. Bijeenkomst in de kerk.

†

Dankbaar dat wij haar zo lang in ons midden hadden, maar ook bedroefd om het scheiden, delen wij u mede, dat voorzien van de h. sacramenten na een arbeidzaam leven, in Gods Vrede is overleden, in de gezegende leeftijd van 86 jaar, onze lieve en zorgzame moeder, schoonmoeder, grootmoeder, overgrootmoeder, zuster, schoonzuster, tante en nicht

Catharina Hendriks

weduwe van

Johan Jozef Laven

Wij bevelen haar ziel in uw gebed aan.

Chèvremont: **J. Laven W. Laven-Ries**
Chèvremont: **L. Janssen-Laven L. Janssen en al haar klein- en achterkleinkinderen**
Familie Hendriks
Familie Laven

Kerkrade, 5 september 1981
Corr.adres: 6463 CH Kerkrade, Chèvremontstraat 23

Wij nodigen u uit samen met ons de h. eucharistieviering bij te wonen op woensdag 9 september as. om 11.00 uur in de kapel van Hoog Anstel te Chèvremont, waarna begrafenis op de alg. begraafplaats Schifferheide.

Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.

Het rozenkransgebed ter intentie van moeder wordt gebeden op dinsdag 8 september om 18.40 uur in bovengenoemde kapel. Aansluitend afscheidsmis. Voor vervoer is gezorgd.

Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

J.P.H. Dolhain
huisarts
afwezig van 8 tot 14 september
Waarneming door de Groepspraktijk Kasteellaan

Auto's en motoren

AUTO'S te k. gevr. bwj. '72 t/m '77 betaal goede prijs + vrijwaring, tel. 04405-2896.

Wij betalen 25 à 100 gulden voor uw oude AUTO. Bel 04446-1399, tevens gratis afhalen.

UITLAAT kapot? Bel voor snelle service 045-725507 of hét adres: Auto Sport, Schelsberg 175, Heerlen. Dealer van originele Romax-uitlaten.

Te k. gevr. div. SLOOP-AUTO's, tegen red. prijs, gratis afhalen, ook sloopmaterialen, dynamo's en starters, e.d. A. v. Wanrooy, tel. 04446-2215.

Gevr. SLOOPAUTO'S, elk merk f 50,- tot f 100,-. Tel. 04446-2819/2997. Ook goede auto's.

Wij halen en betalen de hoogste prijs voor SCHADEAUTO'S, sloopauto's, oud metalen, koper enz. Autosl. Takelbedr. Joep Wolters, Sportstr. 30, Kerkrade-W., 045-411480.

Wij betalen f 25,– à f 100,– voor uw SLOOPAUTO tel. 045-210683.

Te k. BEDRIJFSBUS Fiat 238 E, bwj. '79, crossmotor Yamaha 80 cc, garagepoort. Napoleonstr. 43, Valkenburg. 04406-13678.

SLOOPAUTO'S en schadeauto's te koop gevraagd. Tel. 045-210844, 215838 H. Niesing.

Te k. gevr. SLOOPAUTO'S U belt 04405-2641 en wij komen langs.

MERCEDES 200 D bwj. 1980, Caddilac bwj. 1948 kl. donkergroen, 4-drs. met Ned. kent. Heiberg 42, Amstenrade.

Te k. HONDA 750 cc, 4 cyl. g.o.h. pr.n.o.t.k. Inl. 04745-312.

TRIUMPH SPITFIRE 1500 km.st. 18.500 '79, BMW 316 '80, Mitsubishi Colt '81 automaat, Mazda 323 13 ES '79, Audi 80 GLS 4-drs. '79, Volvo 343 DL '80, Mini spec. 1100 '79, Kadett stationcar '79, Simca 1307 '76, Opel Commodore coupé '75, VW kever '72, inruil garantie financiering. Autoshop Geleen B.V., Op de Vey 47–49, Geleen (Bij ijsstadion).

Te k. ALFETTA 1,6 bwj. '77 kl. paars compl. met trekh. te bevr. na 18.00 u. De Thun 111, Hrl. Tel. 045-710820.

KADETT, 4-drs., automaat, '78; Kadett coupé, '78; Kadett Spec., '78 en '75; Ascona div. typen; Fiesta 1.1 L, '77. Automobielbedrijf J. Denneman, Raadhuisstr. 107, Hulsberg.

RENAULT R6 TL, bj. '76, f 950,-, zeer mooi. Ringstr. 7, Hoensbroek, tel. 045-219510.

VW Kever, bj. '74, f 850,-. Ringstr. 7, Hoensbroek, tel. 045-219510.

Te k. i.st.z. als nw. VW type Golf S '77, 3-drs., kl. rood, weinig km met div. extra's, iedere keuring toegest. f 4950,–. Inl. 043-51518.

Citroën Visa slechts 4800 km, bouwjaar 1979; Ford Fiesta 1.1 L, bouwjaar 1979; Volkswagen Bus-/taxi-uitvoering, n. type, met gasinstallatie 1979 en 1980; Ford Escort Bestel automatic met ruiten 1978; Peugeot 504 GL 1976; Opel Kadett City 1978. Auto PETERS BV, Heerlen, Schelsberg 128, tel. 045-722917.

Te k. VW GOLF S, bwjr. 1976, 3-drs., verk. zeldz. g. st., f 4750,-, na 18 uur, 04490-24993.

YAMAHA 125 cc off the road, 10500 km bwj. 78, prijs f 1125,-. Inl. 045-720455 tussen 17-19 uur.

Te k. weg. omst. BMW 320/6 1½ jr. oud, 23.400 km Graphitmet; Koni's spoiler v. en a.; Alpina pr.n.o.t.k. evtl. inr. kl. liefst Golf Diesel. Tel. 045-459033. Niersprinkstr. 78 Kerkrade.

Te k. gevr. LPG-installatie voor MINI. Aanbiedingen 045-460132.

Te k. zeer mooie en roestvrije VW PASSAT coupé nov. '74 nw. banden, trekh. en cass. vr.pr. f 1950,–, na 17.00 uur, tel. 045-417431.

Te k. gevr. alle merken AUTO'S in g.st. van elk bwj. tegen contant geld. Tel. 045-418856.

Te k. van part. zeer mooie OPEL Rekord 2 ltr. S aut. 4-drs. bwj. 7de maand '79, pr. 9700,–. Te bevr. Misboekstr. 2, Sittard. Tel. 04490-21965.

Tè k. OPEL Rekord 1900, bwj. '74, vrpr. f 850,–. Belgiëlaan 104, Vrieheide-Heerlen.

Te k. FIAT 127, bwj. '77, f 1250,–. Ringstraat 28, Hoensbroek-Steenberg.

Te k. 2 BMW's bwj. '78. Leenhofstr. 10, Neerbeek, 04402-6374.

Te k. MAZDA 1000 bwj. '78 f 3750,–. Rennemigstr. 29, Heerlerheide.

Te k. FORD Escort bwj. '76, f 4500,–. Rennemigstr. 29, Heerlerheide.

Te k. zeldzaam mooie GOLF, bwj. '76, Rennemigstr. 29, Heerlerheide.

Te k. SIMCA 1308 GLS, bj. '78, 5-drs., op gas. Tel. 045-442472.

Te k. VOLVO 244 DL, bj. '78, 4-drs., op gas. Tel. 045-442268.

Autobedrijf G. SIMONS biedt te koop aan o.a. Ford Fiesta 1.1 luxe zilver '79 1e eig.; Fiesta 1.1 luxe brons 'u9; Escort 1.3 goude metall.; Escort 1.3 bruin '76; VW Golf diesel rood '79 1e eign.; VW Golf S rood '78; Alfa Romeo Giulietta 1.6 bruin 4-drs. '80; Opel Kadett 1.2 N luxe groen '79; Kadett luxe signaal geel '77; Kadett coupé signaal oranje '76; Renault R5 GTL groen '78; Toyota Corolla luxe zwart '78. Inr. en fin. mog. Eigen service dienst. Garantie. Autobedrijf G. Simons, Nieuwstr. 127, Hoensbroek.

VW 1300 bwj. '68, i.z.g.st. 1e eign. nwe banden en accu te bevr. Beckstr. 8, Amstenrade.

RENAULT 5 GTL wj. '77, veel acces. Tel. 04492-3659.

EEN GREEP UIT ONZE VOORRAAD: Porsche 911 Targa Carrera uitv. f 14.750,–, Simca Matra rood als nieuw '78 f 10.750,–, Citroën 2400 Pallas i.z.g.st. '77 f 7750,–, Opel Manta 19 S oranje zeer mooi f 7500,–, Ford Taunus combi '79 bruin mett. f 7950,–, BMW 323 inj. '79 rood f 21.500,–, Fiesta 1100 L '78 rood f 7950,–, Toyota Carina 1600 gas '78 f 7250,–, Ford Granada 2 L '78 bruin m. gas f 8750,–, BMW 316 '78 groen f 11.500,–, BMW 316 '76 wit f 8450,–, BMW 316 '76 beige f 9750,– BMW 320 inj. geel f 9750,–, Toyota Carina 1600 autom. m. gas '76 bruin f 4250,–, Mitsubishi Galant 2000 GLX '77 gas f 7500,–, Misubishi 1600 GL mett. groen f 6950,–, Audi 1000 GLS '78 groen f 7750,–, Opel Kadett Berlina 4-drs. '78 rood f 7750,–, Fiat Ritmo '79 4pdrs. groen f 7750,–, Honda acc. '79 wit f 9500,–, Ford Taunus '76, '77, '78, '79 en '80 v.a. f 4000,–, Opel Ascona '76, '77, '78, div. kleuren v.a. f 5500,–, Ford Escort '79 goud m. gas f 8950,–, Ford Capri 2 L.S. bruin '78 f 7500,–, Chrysler Talbot 1.3 GL mett. bruin f 6750,–, BMW 525 '74 mett. grijs f 4950,–, BMW 520 '73 m. groen in zeldz. st. f 4250,–, Golf '75 wit f 4250,–, Fiat 132 autom. m. gas '78 f 6750,–, Peugeot 604 SL '76 goud f 4500,–, Citroën CX 2000 rood f 2750,–, Mazda 323 bruin '77 f 5750,–, VW personenbus '77 oranje nwe. motor f 4750,–, Honda Civic '78 f 7250,–, Peugeot 305 GR '78 f 7750,–, Citroën GS break '77 f 3500,–, Tal van goedkope inruil auto's van f 500,– tot f 5000,–, garantie, inruil en direkte financ. mogelijk. AUTORAMA Heerlenerweg 39, Sittard, tel. 04490-24697 Prov. weg Sittard-Heerlen onder aan Windraakerberg.

Te k. wegs. pers. red. CHEVROLET Camaro E.L. bwj. '75 6 cyl. gas autom. vr.pr. f 4250,-, tel. 045-215299.

Te k. HONDA Goldwing i.z.g.st. vr.pr. f 2100,- Marcellusstr. 2, Brunssum.

HONDA Prelude '79 kl. zwart met LPG-inst.; Honda Civic 50 '80 kl. rood; Honda Civic RS '79 kl. groen; Daihatsu Cuore '80 kl. bruin; Honda 3-drs. '78 kl. rood; Honda Civic 5-drs. '78 kl. groen; Honda Accord 4-drs. '78 kl. wit; Citroën Visa Special '79 kl. rood km.st. 13.000 i.st.v.nw.; Opel Kadett City 16SR '78 kl. rood en groen; Volvo 244L '75 kl. oranje met LPG-inst.; Volvo 343 aut. '77 kl. geel; Mazda 323 '78 kl. groen; Datsun FII Coupé '76 kl. groen; Datsun 120Y '77 kl. goud; Datsun 120Y '77 kl. bauw; Manta Cavalier '78 kl. geel-zw.; Toyota Corona 2000 '77 kl. blauw; Mitsubishi 1600 GL Coupé '76 kl. geel, dak zwart. Automobielbedrijf TON B.V., Rötscherweg 60, Ubachs over Worms.

Te k. GOLF GLS bwj. '79 i.z.g.st. tel. 045-314794.

Te k. OPEL Rekord bwjr. '77 4-drs.; Toyota Celica 1600 ST '74. Eurenderstr. 6 Kerkrade-W. tel. 045-419571.

Te k. weg. mil.dienst mooie 4 deurs FORD 1600 bwj. '77, keuring toegest. Inr. sportfiets mogelijk. Tel. 043-629982.

Te k. i.st.v.nw. FORD Taunus type '77, nw. model. Kmst. 36.000 kl. grijsmetall. f 4250,-. Tel. 043-51518.

Nederland-Ierland niet op TV

DEN HAAG – De wedstrijd Nederland-Ierland uit de voorronden van het toernooi om het wereldkampioenschap voetbal, zal niet rechtstreeks op de televisie komen.

De KNVB wilde de beslissing aanvankelijk vandaag nemen, maar gisteren viel al het definitieve en negatieve besluit. Jan Huybregts, secretaris van het betaalde voetbal, vertelde gisteren bij de wedstrijd Unitas-DS'79 dat de voorverkoop van de kaarten voor het duel dat woensdagavond in het stadion Feyenoord wordt gespeeld, teleurstellend is. Met nog een kleine 40.000 kaarten onverkocht, is het zeker dat de KNVB geen toestemming voor een directe uitzending zal geven.

Bezwaar

De KNVB heeft trouwens bij de Belgische voetbalbond bezwaar gemaakt tegen een rechtstreekse televisie-uitzending van de wedstrijd België-Frankrijk, die woensdagavond gelijk met Nederland-Ierland wordt gespeeld.

De KNVB maakte gebruik van het recht dat is vastgelegd in de „Motie van Marbella", die nog altijd van kracht is. In Marbella werd de afspraak gemaakt dat landen directe TV-uitzendingen van voetbalwedstrijden in buurlanden kunnen verbieden, wanneer de vrees bestaat dat de publieke belangstelling bij eigen evenementen door die uitzending nadelig zou worden beïnvloed. De KNVB die in vroeger jaren geregeld door „ingrijpen" van de Belgen TV-uitzendingen niet zag doorgaan en zelfs een keer, voor uitzending van de wedstrijd Nederland-Polen, aan België een vergoeding heeft moeten betalen, is van plan in dit geval het been stijf te houden.

● *Sjaak Storm*
...de nieuwe man?...

● *Chrit Baetsen*
...naar de reservebank?...

Loting KNVB-beker:

Haarlem - Roda JC
MVV - Amersfoort

GORINCHEM – Ten minste drie verenigingen uit de eerste divisie zullen de derde ronde van het toernooi om de KNVB-beker bereiken. De loting voor de tweede ronde, die in Gorinchem plaats vond na de wedstrijd Unitas-DS'79, bracht namelijk drie duels tussen clubs uit de eerste divisie uit de beker, FC Amsterdam - FC Den Bosch, SC Cambuur - DS'79 en Heracles - Heerenveen. Met uitzondering van Cambuur hadden deze clubs de eerste ronde overleefd ten koste van amateur-verenigingen.

De loting voor de tweede ronde had het volgende resultaat:
Veendam - AZ '67,
DHC - Ajax,
FC Utrecht - Den Haag,
PSV - Telstar,
Vitesse - Feyenoord,
FC Twente - FC VVV,
Sparta - Volendam,
MMV - Amersfoort,
FC Amsterdam - FC Den Bosch,
SC Cambuur - DS'79,
Excelsior - Willem II,
De Graafschap - NAC,
Haarlem - Roda JC,
Heracles - Heerenveen,
NEC - Go Ahead Eagles,
PEC/Zwolle - FC Groningen.

Steegman ontevreden over doelman Baetsen

MVV wil Storm van Ajax huren

Van onze sportredactie

MAASTRICHT – MVV gaat deze week met Ajax onderhandelen omtrent het huren van Sjaak Storm, de derde doelman bij Ajax (achter Piet Schrijvers en Hans Galjé). Storm moet de plaats van Chrit Baetsen gaan innemen over wiens prestaties trainer Leo Steegman niet tevreden is.

Na het gelijkspel tegen Roda JC liet Steegman weten dat er iets moest gebeuren. Hij zei letterlijk: „Zo kan het niet langer. Peter Gerards is naar Hongkong vertrokken en Marcel Spa, onze tweede keeper, is nog lang niet aan het grote werk toe".

MVV heeft inmiddels met Ajax contact opgenomen en de Amsterdamse club is bereid om aan deze transfer medewerking te verlenen. Storm, de man in kwestie, is nog niet benaderd maar van hem is bekend dat hij graag eredivisie-ervaring op wil doen. Als deze transfer doorgaat, zal Storm zaterdag overigens nog niet in het MVV-doel staan omdat juist die avond de wedstrijd MVV-Ajax op het programma staat in het Geusseltstadion.

Voetbalbond acht poging tot omkoping bewezen

Beerschot degradeert

SEL – Beerschot zal dit seizoen uitkomen in de Belgi- eede divisie. De Commissie van Beroep van de Belgi- oetbalbond acht de club schuldig aan een poging tot erij en veroordeelde de club tot degradatie. Boven- l Beerschot een boete ter hoogte van twintig procent recette over het afgelopen seizoen moeten betalen.

e uitspraak komt een (voor- nde aan een slepende en in veel stof doen opwaaiende die door het gedegradeerde n werd opgerakeld. Berin- nde over concrete feiten te ken, dat Walter Bogaerts in t van Beerschot tegenstan- naderde om met geld voor- esultaten te kopen. De Belgi- etbalbond stelde een com- n die de klacht van Beringen e instantie niet ontvankelijk de. Beringen ging in beroep ommissie van Toezicht ver- dat de klacht wel ontvanke- maar dat er geen keiharde n op tafel kwamen. Beer- rd het voordeel van de twij- nd.

eskosten

n hield hardnekkig vol. nieuw tegen het vonnis in en kwam zaterdag voor de sie van Beroep. Deze achtte langdurige vergadering het ateriaal van Beringen vol- om tot strafmaatregelen gaan. Naast de degradatie en oor Beerschot werd Walter geroyeerd en Beringen be- 150.000 francs voor het late tijdstip waarop de klacht werd ingediend. De proceskosten werden gelijkelijk over de drie partijen verdeeld.

Overigens is het zeer goed mogelijk, dat de kwestie nog een staartje krijgt. Beerschot namelijk kan tegen de uitspraak in cassatie gaan. Daarvoor kan men zich echter alleen beroepen indien er sprake is van een procedurefout of nieuwe elementen in de zaak. Indien Beerschot deze stap inderdaad zet, zal de zaak komende zaterdag voorkomen voor het Uitvoerend Comité van de Belgische Voetbalbond. Zover is het nog niet en voorlopig ziet het er naar uit, dat de tegenstanders van Beerschot op de eerste drie speeldagen van de Belgische hoogste divisie, welke duels door deze kwestie werden uitgesteld, vooralsnog rekening dienen te houden met Beringen als inhaalpartner.

● Het Limburgs Sterrenteam vóór de wedstrijd tegen PSV. Staand vlnr teambegeleider Jo Gerards, Ronald Tilsky, Ron Krijnen, Jacques Weeres, John Groothedde, Paul Stijnen, Theo van Hezik, Louis Corduwener, Rob Krul, coach Hennie Groot-Kormelink. Gehurkt vlnr. Goof Kooiman, Leo Smeets, Walter Kousen, Leendert van Bree, Hein Lindelauf, Sjef Geurten, Eddy Eurlings, Stef Derks, verzorger Jos Jongen.
Foto's: 3-POOT/GIJZEN





Hans Croon: „Ik ben niet verrast"

BERINGEN – „Zeer blij maar niet verrast". Zo reageert Beringen-trainer Hans Croon op de beslissing van de Commissie van Beroep dat niet Beringen, maar Beerschot dit seizoen in de Belgische tweede nationale moet uitkomen. Croon, die Waregem verruilde voor Beringen, is altijd blijven geloven in een gunstig verloop voor zijn nieuwe club. Croon: „Toen ik bij Beringen in dienst trad hoorde ik uit goede bron dat de club steekhoudende bewijzen had ten aanzien van de handelwijze van Beerschot. Ik heb de spelers ook steeds voorgehouden dat ze erin moesten blijven geloven. Toen wij de eerste keer geen gelijk kregen, heeft Beringen twee topadvocaten ingeschakeld die nieuw bewijsmateriaal op tafel hebben gebracht. Natuurlijk, de zaak is nog niet helemaal afgerond, maar wij gaan er nu toch van uit dat Beringen op het hoogste plan zal blijven spelen. Het nadeel van deze affaire is dat wij nu met een achterstand beginnen en nul punten op zak hebben.

Hans Croon, die zegt nooit meer in Nederland te willen trainen, gaat er door het klassebehoud van Beringen financieel flink op vooruit. Hij tekende destijds twee contracten. Het ene contract in het geval dat Beringen in de tweede divisie zou moeten uitkomen, het tweede (en financieel veel betere) contract in het geval dat Beringen in de hoogste afdeling mocht blijven spelen.



In de allerlaatste partij van een grandioos toernooi om de wereldtitels judo in Maastricht vond de Europese kampioen alle categoriën, de Pool Wojciech Reszko, zijn meester. In de persoon van Yasuhiro Yamashita, de enige judoka die in de Eurohal twee gouden medailles veroverde. Na één minuut en vier seconden in de finalepartij zette Yamashita een „vernietigende" verwurging in die de Pool kansloos liet.
Foto: FRITS WIDDERSHOVEN

Meer over het WK-judo op Sport 4

ortuna gaat af n Delft

n onze correspondent

– De in theorie toch gapen- tussen DHC en eerste divi- Fortuna Sittard werd gis- ag in Delft moeiteloos ge- or de plaatselijke amateur asser. Sterker nog, brutaal ugelden de door oud-Feij- er Guus Haak getrainde ers de Limburgse semi- ie zich met een 2–0-neder- emloos uit de strijd om de eker lieten kieperen.

nd gewillig liet Fortuna Sit- h vloeren door het Delftse m. Met het beschamende 2– derfden de Limburgers de culeerde inkomsten van de bekerronde. „Liever geen ntaar, want dan zou ik te gen. In elk geval ben ik zeer steld in mijn spelers", hield -trainer Frans Körver met oeite zijn woede verborgen.

Zie verder sportpagina 3

Sterrenteam geeft PSV goed partij

Van onze sportredactie

BRUNSSUM – Het Sterrenteam, een selectie van Limburgs beste hoofdklassespelers heeft tegen PSV goed partij gegeven. De amateurs verloren deze boeiende wedstrijd met 2–4, na een ruststand van 1–3.

„Er zat dit jaar veel pit in het gebeuren", zei Piet Willems, voorzitter van de KNVB afdeling Zuid-II. „Het publiek heeft zich in ieder geval vermaakt".

De 2500 kijkers zagen op het Limburgia-terrein Van der Kuylen de score openen (0–1). Poortvliet maakte er 0–2 van, alvorens Weeres (RFC) voor het Sterrenteam scoorde. Poortvliet zorgde voor 1–3 en Derks (Limburgia) voor 2–3. Koeman zette met zijn treffer PSV op rozen: 2–4.

Scheidsrechter Van Nisselrooy en zijn grensrechters Deloo en Geerts hadden geen enkele moeite met deze sportieve ontmoeting.

Aangeb. betrekkingen

Bar-dancing 't Piepke vraagt met spoed BARMEISJES voor de weekends. Ervaring niet vereist, wordt door ons ingewerkt. Tel. 045-321758.

Leuke bijverdienste als AVON-CONSULENTE, bellen tussen 18 en 20 uur. Tel. 045-250370.

Enkele HOSTESSES gevr. boven 21 jr., zeer hoge verdiensten. Inl. Club Brasil, Maastricht, Kesselkade 2a, tel. 043-51040.

ƒ 300.- à ƒ 400.- p.wk. netto voor ECHTPAREN i.b.v. auto (eerlijke bijverd.), tel. dagel. tuss. 19-20 u. 045-457078.

Gevr. BARMEISJES bar 't Poortje goede verd. en garantie loon, tel. 04494-52227 na 19.00 uur, 045-217245.

Ook in uw woonplaats: BOCHOLTZ kunnen wij nog enkele aktieve en accurate bezorgers(sters) gebruiken. Wij betalen voor goede bezorgwerkzaamheden een goede bijverdienste. Melden tussen 09.00 en 16.00 uur, Limburgs Dagblad Akerstraat 124, Kerkrade-West, na 18.00 uur, H. van Kuyk, tel. 045-722332.

2 leuke ASSISTENTES gevraagd. inl. tel. 045-218476.

Gevr. enkele leuke BARDAMES v.d. middaguren, prettige werksfeer en goede verd. Inl. 045-317777 b.g.g. 04490-19534.

Gevr. DOCENTE dans- of bewegingsexpressie voor de donderdagavond. VJV Inpoet, Klompstraat 22, Heerlen, tel. 714667, vragen naar Jessi Thuis.

Inpoet start weer een NAAICURSUS voor vrouwen met een uitkering. Zowel beginners als gevorderden kunnen deelnemen. De cursus is op de woensdagmorgen om 9.30 uur en loopt door tot aan de zomervakantie. Kosten ƒ 35.- per maand. Voor meer informatie kun je bellen naar Inpoet, tel. 714667. Vragen naar Det of Ingrid.

E.C.I. Liege demande d'urgent Employee-typiste elle doigt etre billingee notice de Francias et Allemand. Tel. de corresp. Holland 04492-3086.

Am. band zkt. GITARIST i.b.v. micro. Tel. 04494-48723.

Wie wil er leuk werken in onze bar. Intern mogelijk. Vervoer aanwezig. Werktijden ma. t/m vr. van 15.00 tot 1.00 uur. Bel ons dan 04492-1527, gedurende openingstijden.

HULP i.d. huishouding gevr. voor 2 à 3 ochtenden per week, tel. 04494-41391.

Gevr. IJZERVLECHTERS, tel. 045-254920.

BASSIST gevr. voor rockgroep, tel. 045-414521.

HULP gevr. v. 2 ochtenden p.week, Brunssum, 271240.

Leuk jong MEISJE gevr. voor gezellig privéadres, erv. niet noodz. Tel. 045-423370.

Excl. BAR vr. meisje voor de avonduren met garantieloon, tel. 04492-3973.

Wij vragen nog enkele leuke GASTVROUWEN, voor onze besloten club, gar. loon; tev. verhuren wij mooie appartementen waar je event. ook privé kunt werken, geh. gemeub. tel. aanw. inl. Rijksweg-Zuid 89, Sittard, tel. 04490-18350 of 045-215876.

Goedlopende zaak zoekt dringend MEISJES. Tel. 043-18884.

Gevr. betrekkingen

Voor OPRIT, terras, sierbestrating, metselwerk. Ferdi bestrating met garantie. Bel ons uw voordeel 04494-50399.

Dakdekkersbedrijf HET ZUIDEN. Voor al uw dakwerkzaamheden, reparaties, vernieuwingen, dakgoten, shingle's, platte en pannendaken Tel. 045-216151. Schriftelijke garantie. Geheel vrijblijvend offerte.

Uw ZITMEUBELS als nieuw gestoffeerd door meubelstoffeerderij Decoration Adri Harreman, Sittarderweg 21, Heerlen, tel. 045-723082/724810.

DAKDEKKERSBEDRIJF De Nok, het advies voor al uw daken, pannen, platte, isolatie daken, shingle daken, reparaties en al uw zinkwerk, hangen bakgoot, met de langste schriftelijke garantie. Bel voor vrijblijvende offerte, Heerlen 045-224459 of Hoensbroek 045-215005.

Voor al uw behang- en SCHILDERWERK, 045-714924/045 415348.

OPRITTEN en terrassen in klinkers of sierbestrating met garantie. Tel. 045-216147.

LOODGIETER kan weer werk aannemen, gas, water en sanitair, centr. verw. Vrijblijvend prijsopgave, 04405-2404, ook na 18.00 uur.

C.V.-KETEL schoonmaken en gasbesparend afstellen, ƒ 59,–. Tel. 04405-2404.

Alles in één hand! Bezoek ons showterrein en of vraag gratis offerte voor al uw timmer- en DAKWERK: spanten, dakkapellen, isolatieplaten, boeiboorden, plafonds, kozijnen, interieurbetimmering enz. alle soorten daken en goten van nieuwbouw of onderhoud, Hans Lips B.V. Toupsbergstraat 86, Kerkrade, tel. 453818.

Uw dak in goede handen, bel dan J. Borghans & Zn. DAKDEKKERSBEDRIJF. Voor al uw dakwerk van alle daken, tevens voor het vernieuwen van dakgoten (zinkwerk), boeiboorden, timmerwerk, onderhoudswerk, tel. 045-457961.

STUKADOOR kan nog binnen-, buiten-, sierpleisterwerk en alle verbouwingen aannemen, Tel. 045-459073.

DAKDEKKERSBEDRIJF M. Haas, het vertrouwde adres voor alle vernieuwingen en reparaties van alle soorten daken, goten en schoorstenen, dakkapellen, dakbeschot en dakisolatieplaten. Vraag vrijblijvend advies en offerte. Tel. 045-455922 b.g.g. 451862.

GEVELVERZORGING „Limburg" gevelreiniging d.m.v. water onder hoge druk of door zand/gritstralen. Alle uitkap- en voegwerkzaamheden. Verf en leuzen verwijderen. Mosbehandeling, vocht- en vuilwerende impregneringen. Voor inl. Hopperank 15, Brunssum – tel. 045-251467.

SCHILDERS kunnen nog enkele buitenwerkzaamheden aannemen, tel. 045-210020.

KARWEITJE? o.a. van kruipruimte, kelder of hobbyruimte, verbouwing, metselwerk, oprit en terras (ook herstel). Bel tijdig 045-216722 na 18.00 uur.

TEGELZETTER kan nog werk aannemen, tel. 04494-47236.

DAKDEKKERSCENTRALE erkend lid vereniging dakdekkersbedr. Z.L. Wij verzorgen m. schriftel. garantie alle soorten dakwerkzaamh. zoals: pannedaken, dakkapellen, dakisolatie en beschot, schoorstenen en goten, platte daken en shingledaken. Voor vrijblijvende offerte c.q. advies gelieve te bellen 04492-3536.

Charmante BARDAMES gevr. voor nieuwe exclusieve bar, Plasier, Hoofdstr. Amstenrade 04492-1791 bellen na 18.00 uur.

Voor oprit-, terras en METSELWERK, tegelvloeren en wanden. Ferdi Bestrating, tel. 04494-50399.

GEVELREINIGING: verhoog de waarde van uw huis, voegen, kappen en zetten, vochtvrij maken van uw buitengevels, bel. nu 045-256920 of 255813, Renova Bouw B.V.

Voor al uw METSELWERK groot of klein. Bel. nu 045-255813.

SPOUWMUURISOLATIE: met steenwol nu nog 25% rijkssubsidie, bel. nu tel. 045-256920 of 255813 Renovabouw B.V. Brunssum.

VOCHTVRIJMAKEN van uw kelder duurzaam afwerken is onze specialiteit, tel. 045-256920 of 255813 Renovabouw B.V.

Peters & Zn.

Dakdekkersbedrijf. Wij vernieuwen alle daken en zinkwerk, Maastrichterlaan 42, U.o.W., tel. 045-312817.

Te koop aangeboden

WEEGSCHALEN – Kasregisters. Roltex b.v. Winkelmachines. Industrieterrein De Horsel, 6361 HK Nuth. Tel. 04447-2880, b.g.g. 04405-2000.

IJZER en staal verkoop van: alle soorten stafstaal, ronde buizen, vierkante buizen, rechthoekige buizen, betonijzer, bouwstaalmatten, balken en platen, ook verkopen wij alum. koper en messing. Alles is op maat leverbaar. Felix Philips, ijzer en staal. Industriepark Nuth, tel. 04447-1422, t.o. Makro.

WEEGSCHALEN – Kasregisters, Roltex b.v. Winkelmachines, Industrieterrein De Horsel Nuth, tel. 04447-2880 b.g.g. 04492-2161.

KLEURENTELEVISIES, 's nieuws 67 cm v.a. ƒ 1298,-. Alle merken voorradig. Hoge inruil vanaf ƒ 50,- per maand, zonder aanbetaling ook gebr. kl.-tv.'s vanaf ƒ 250,-, zw./wit t.v. 30 vanaf ƒ 50,-. Radio-T.V. v. Voorst BV, Ganzeweide 48, Heerlerheide, tel. 213879.

LICHTKOEPELS alle afmetingen, fabrieksprijzen. Daemen Kunststoffen, Past. Eyckstr. 14a, Urmond-Berg, tel. 04495-6315.

VOORZETRAMEN magnetisch of scharnierend op maat gemaakt. Daemen Kunststoffen, Past. Eyckstr. 14a, Urmond-Berg, 04495-6315.

Gebruikte PIANO'S ƒ 1495,–, ƒ 1850,–, ƒ 2275,–, huur met recht v. koop v.a. ƒ 40,– p. mnd. J. v. Urk, Westersingel 42, R'dam, 010-363500.

Te k. KOLEN. St.-Alexiusweg 34, Heerlen, tel. 045-225958.

GRASZODEN, 1e kwaliteit, ƒ 3,75 p. m², gratis thuisbezorgd. Tel. 045-713357.

Bontmantels - Bontmantels!! In september laatse maand zomerprijzen!! Alle mantels nu nog zeer voordelig geprijsd. Eerste keuze kollektie 1981/1982 met garantie. Nu kopen as. winter pas betalen. Desgew. soepele kredietservice. DE BONTKONING, Hooghuisstraat 3 (zijstr. v.d. Rechtestr.), Eindhoven-C., tel. 040-447039. Bij koop reisgeld binnen geh. Ned. v. 2 pers. terug. Koopavond tot 21.00 uur geopend.

Uw meubels nieuw bekleed. STOFFEERDERIJ Jac. Kloprogge Dr. Poelspln. 29, Simpelveld, 045-443771.

Te k. AQUARIUM m. toebeh. afm. 1.45x70x50, pr. ƒ 275,–, tel. 045-222951.

CENTRALE VERWARMING, bouwpakket, ketel en 7 radiatoren, compl. ƒ 2500,–, met 2 jr. gar. Bel voor gratis offerte 04405-2404. Snelle levering en montage mogelijk.

Koopjes in SALONKASTEN en bergmeubels, eethoeken, eiken kamers, slaapkamers. Inruil en gemakkelijke betaling. Kock, Kampstr. 62 Lindenheuvel-Geleen tel. 43412.

BANKSTELLEN grote voorraad, direkt af fabriek, beslist goedkoop, inruil en financiering. Kock, Kampstr. 62 Lindenheuvel-Geleen tel. 43412.

Te k. PEREN 50 cent kilo, openhaardhout ƒ 45,– kub. Akersteenweg 240, M'stricht, tel. 043-613517.

KLEURENTELEVISIES meer dan 100 st. voorr., Philips, grootb. vanaf ƒ 295,–. Alle toest. pr. spelend met gar. Radio Geel, Grasbroekerweg 25 Heerlen tel. 045-724760 en 317662.

Te k. antieke 2-drs. KLEERKASTEN, keukenkastjes va. ƒ 600,-, omaslpk. en eethoek. Kamp 1, Nuth, tel. 04447-3860 (witte boerderij bij Makro).

Te k. aangeb. verzameling MUNTEN, Ned. + buitenl., tel. 04750-26305.

Te k. teelaarde, VELDBRANDSTENEN, bielsen, kinderkoppen, zand, grind, champignonmest, containers te h. etc. Bouwbergstr. 100, Brunssum, tel. 251964.

Te k. VELDBRANDSTENEN franco huis, tel. 045-722028.

Te k. weg. niet doorgaan van huwelijk, eiken bankstel en eiken eethoek samen ƒ 3200,–, ook apart te k. tel. 04490-22139.

ZONNEHEMELS geb. mod. (par) v.a. ƒ 1995,–, Groothand. Habro, 04407-1554.

Te k. PAPEGAAIKOOI Indische schilderij met dikke lijst er omheen. Te bevr. Jerichostr. 56, Hrl.

Te k. OLIESTOOKKETEL 150.000 cal, één seizoen, gebr., 045-452104.

Te k. gr. MELKBUS ƒ 100,– konijn- en vogelkooi samen ƒ 60,–; duiveklok ƒ 125,–; mijnlamp ƒ 195,–; antieke salontafel eiken ƒ 400,–; antieke trein ƒ 100,– televisie zw.wit ƒ 75,–. Tel. 045-311619.

Tiroler TUINHUISJES schuurtjes en fabrikant Ubachs Kerkrade Vink. Dag. gr. houtbouwshow.

Rijwiel Cash & Carry RIJWIELEN al va. ƒ 179,-, 3 versn. ƒ 249,-, Holl. merkrijwiel voor de laagste prijs m. voll. fabr.gar. Koopavond geopend. Akerstr. 182, H'broek, 045-217687.

Te k. STEREO-COMBINATIE in prachtig edelhouten meubel als nw. en zeer voordelig koopje. Graverstr. 123, Spekholzerheide, tel. 045-416253.

Spec. aanb. SCHROOTJES va. ƒ 0,50 p.m.; vloerpl. ƒ 12,50 p.m2 incl. BTW. Wolter & Zn. BV Keukenweideweg 5, H'broek, tel. 045-212768.

Te k. witte SALONTAFEL in moderne vormgeving met fumee kleurige glaspl. Te bevr. na 18.00 u. De Thun 111, Hrl. Tel. 045-710820.

OLIEFILTERS. luchtfilters, contactpunten, condensators, V-snaren, remblokken, verdeelkappen, verder de bekende grote sortering accessoires, SAS-Autoshop, Nobelstr. 61, Heerlen, tel. 712113.

Te k. Ruton GASFORNUIS vr.pr. ƒ 60,–, tel. 045-222753 na 18.00 uur.

Te k. een GROENTESTELLING geheel v. formica en spiegels, 3 etages hg. en 3,20 m lang, 1 kasregister merk Aster 555 de luxe en 1 kasregister merk Hermes. Te bevr. Laurastr. 3 Eygelshoven tel. 045-351617 tot 18 u.

Te k. wegens overcompl. leren BANKSTEL, barokstijl, eetkamer + enkele perz. tapijten, alles als nw. Tel. 04490-10582.

Kamerverhuurders of mensen met weinig geld, ons magazijn staat weer vol met allerlei INRUILMEUBELS. Bankstellen, eiken en moderne kasten, diverse eiken eetkamers, slaapkamers, stoelen en tafels. Nu met de opruiming bankstellen va. ƒ 350,- eiken eetkamers nu ƒ 500,-, eiken kasten 2,50 m br. nu va. ƒ 850,-, kom kijken, er is altijd wat voor u bij. Wij bezorgen gratis aan huis. C.C. Kleba te Brunssum, Meubelbeurs te Hoensbroek.

Ja, kom nu bij ons uw tienerkamer kopen: wij ontvingen een grote partij TIENERKAMERS uit Duitsland mooie nieuwe modellen, grote kleerkast met groot ombouwbed en leuke wandsecretaire + nachtkastje nu voor sl. ƒ 595,- met kajuitbed ƒ 695,-. C.C. Kleba te Brunssum, Kerkstr. 306, Meubelbeurs te Hoensbroek, Akerstr. 250.

Te k. pruimen, aardbeien, rode bessen, klapsperen en APPELS va. 55 cent p. kg p. kist, bloemkool 10 st. ƒ 8,50, bonen en snijbonen va ƒ 1,50 p.kg. p. kist, tomaten 95 st. p. kg p. kist, rode, witte savooie en spitskool 50 ct. per kg p. kist, andijvie ƒ 4,50 p. kist, rabarber en spinazie ƒ 4,50 p. kg. Nwe aardappelen 35 ct. p. kg. Timmermans, Julianastr. 15, Merkelbeek.

Kleurentelevisie

pr. spelend met garantie, o.a. Philips, Blaupunkt Tiptronic v.a. ƒ 250,–, zw.w. TV v.a. ƒ 65,–, radio/TV Curvers, Dr.Calsstr. 23 (station), Schaesberg tel. 312091.

Lichtkoepels

dubbelwandig inclusief opstanden. Dagmaat 100x100 compleet nu voor ƒ 297,00. Dagmaat 100x130 compleet nu voor ƒ 440,00. Alle prijzen zijn inclusief 18% BTW.

Afbouwcentrum

Jan Opreij B.V., Holstraat 41, Margraten, tel.nr. 04458-1762/1541.

Nu video kopen

Betamax-systeem, 4 uur speelduur met 2 jaar garantie, nu slechts ƒ 1899,– of per maand ƒ 73,– zonder aanbetaling. Van Uden, Hoofdstraat 12, Hoensbroek, tel. 045-212655.

Weer of geen weer, met een

zonnebank

van Van Uden mooi bruin. Zonnebank met tijdklok slechts ƒ 1298,–, gratis thuisbezorgd, p.m. zonder aanbet. ƒ 47,50. Van Uden, Hoofdstraat 12, Hoensbroek, tel. 045-212655.

Kleuren-TV

66 cm met 16 voorkeurzenders, nu slechts ƒ 1398,– met 1 jaar volledige garantie. Betaling p.m. ƒ 55,– zonder aanbetaling. Van Uden, Hoofdstraat 12, Hoensbroek, tel. 045-212655.

KLEURENTELEVISIE o.a. Philips, Blaupunkt vanaf ƒ 295,–; zwart/wit vanaf ƒ 75,–. Radio TV Frank B.V., Bokstr. 33, H'heide, tel. 045-213432.

BLOEMKOOL te k. vers v.h. land v.a. ƒ 0,50 verkrijgbaar, na 17 uur. Hamers, Houtstr. 26, Merkelbeek, tel. 04492-1742.

KLEERKASTEN 1-, 2-, 3- en 4-drs. ledikanten, toilettafels, nachtkastjes, matrassen. Kock, Kampstr. 62 Lindenheuvel-Geleen tel. 43412.

Koopje! SCHRIJFBUREAUS, TV-kasten, ladenkastjes, salontafels en fauteuils. Kock, Kampstr. 62, Lindenheuvel-Geleen. tel. 43412.

Te k. MEUBELSTOFFEN alle prijskl. Latten, De Koumen, Hoensbroek.

Te k. 1 REKENMACHINE, 1 telefoonbeantwoorder. Te bevr. 045-259489.

Weg. omst. ANTIEK en grootmoedersspullen. Caumerweg 45, Heerlerbaan. 045-422171.

Te k. Gobelin BANKSTEL (gebloemd), ƒ 1350,-. Tel. 045-318639.

AANHANGWAGENS en onderdelen voor zelfbouwers. Tegen aantrekkelijke prijzen. Torsie-assen fabriek. Dabekaussen, Punterweg 7, Industrieterr. Beatrixhaven Maastricht, 043-629510.

Te k. electr. ORGEL 1 jr. oud. weg. omst. met toebeh. Pr. ƒ 1000,–. Te bevr. Roebroekweg 62, Heerlen. Tel. 045-223684. Na 5 uur.

TREINENSPECIAALZAAK: Märklin, Fleischmann, Trix, Roco, enz. Ond. rep. inruil. Tel. 04459-1261, Kerkplein 15, Schin op Geul.

Te k. GIT.VERSTERKER, 160 watt, Peavy Mace ƒ 850,–, Beatrixstr. 31, N'hagen. Tussen 17.00 en 20.00 uur.

Gebruikte en overjarige MERKRACEFIETSEN. Willy Meijs, Groenstr. 136, Waubach.

Hout- en KOLENKACHELS, keuze uit 20 verschillende modellen. Zwart gewalste kachelpijp in bijna elke gewenste diameter, ook bochten, nisbussen, rozetten enz. Uit voorraad leverbaar. Reker, Kluis 28, Geleen. Tel. 04494-40785.

Gebruikte RIJWIELEN. In- en verkoop. Dr. M.L. Kinglaan 149, Hoensbroek.

Te k. KLEURENTELEVISIE, Graetz. Tel. 045-226087 (tussen 12.00 en 18.00 u.)

Te k. SHOWROOMKEUKENS en -kasten, keukendelen en apparatuur. RV Handelsmij., Daelderweg 16, Industrieterrein, Nuth, tel. 04447-2602.

Te k. moderne SLAAPKAMER, bankstel en eethoek. 4 mnd oud. Tel. 045-271075 b.g.g. 045-220478.

VIDEO Philips 1502 ƒ 500,–, autoradio ƒ 50,–, 27MC bak multitech. MS 211 DV 27 antenne + autobeugel + basisantenne + SWR meter ƒ 200,–. Tel. 04493-2099.

Te k. electr. GRASMAAIER 1 jr. oud. Maaibreedte 50 cm. Tel. 045-318304.

Te k. KOELKAST, tafelmodel, tel. 045-211664.

Te k. moderne KAST bruin/wit ho. 2 mtr. l. 2.50, tel. 045-220453.

Te k. AQUARIUM voor tropische vissen, met toebeh., tel. 045-414521.

Te koop gevraagd

Te k. gevr. GOUDEN en zilveren voorwerpen, binn. en buitenl. munten, in- en verkoop, tegen corr. dagprijs, contante betaling. Hoensbroek, tel. 045-222203.

Inkoop van oud GOUD en zilver tegen contante betaling. Juwelier Vaessen, Markt Heerlen.

Niew in Heerlen GOUD te k. gevr., ringen, armband., munten enz., tegen eerlijke hoge dagprijs. Gebr. v. Verseveld, Saroleastr. 80a, Hrl. Tel. 045-714666. Elisabethstr. 38, Geleen. Tel. 04494-43754.

Te k. gevr. GROENTECUTTER. Tel. 045-318639.

Heeft u een SLOOPAUTO. Bel 04494-42785 en wij komen hem ophalen.

INBOEDELS, meubelen, defecte horloges, sieraden tel. na 18 u. 045-219802.

Encyclopedieën

Larousse, Spectrum, Gr. Oosthoek. Iedere dag inkoop. Hoogste dagprijs.

Strips

Suske en Wiske, Kuifje, Asterix enz. ƒ 1,50. Goede duurdere boeken, Geleenstr. 47, Heerlen.

Te huur aangeboden

Te huur EYGELSHOVEN hotel Metropole, tel. 045-351283 kamers met volpension voorzien van w. en k. stromend water, cv., gez. bad en douche ƒ 658,– per mnd. Huiselijke sfeer.

Gem. KAMERS te h. met bad en w.c. en c.v. Hoofdstr. 160, Eygelshoven.

EYGELSHOVEN: te h. woonkamer en 2 slpks., tel. 045-310706 na 17 uur.

NIEUWENHAGEN: te h. woonk. en slpk., tel. 045-310706 na 17 uur.

Te h. gemeubileerde KAMER te N'hagen m. gebr. v. bad, keuken en w.c., tel. 045-317215.

Te huur per uur, per dag, per week „Dassen" AANHANGWAGENS in vele uitvoeringen, ook paardentrailers en kippers, tevens hondewagens en autoambulances, Stationstr. 6, Kerkrade, tel. 045-455088.

Te h. grote gem. KAMERS in Vaals, gebr. v. douche, keuk., gesch. v. 2 pers. na 19.00 uur. 045-441981.

Mooi APPARTEMENT te h. met eigen ingang, keuken, douche, verw. 045-451530. te Kerkrade.

KAMERS te h. m. volledig pension. Buttingstr. 24, H'broek, tel. 045-214804.

Te h. KAMERS te Hoensbroek voor nette personen, tel. 045-211376 of 04492-3178.

Overname mooi ingerichte CAFE-BAR gelegen te Oostham gem. Leopoldsburg. Br. o. nr. RO 706 LD Roermond, postb. 46, 6040 AA.

T.o.a. goedlopende COFFEESHOP-LUNCHROOM in centrum van Heerlen. Nieuwe inventaris. Ruime omzet met beperkte openingstijden. Zonder contanten niet reflecteren. Br. o. nr. HK 327 LD Postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

Te huur aangeb. gemeub. KAMER ƒ 400,– p.mnd. Boven cafépand te Nuth. Tel. 04447-1461. Tussen 18-20 u.

KAMERS te h. m. ligbad en douche in centr. van Kerkrade m. gebr. v. keuken, parkeergelegenheid, aanw. Tel. 045-224509.

Te h. (blijv.) KAMER 4 bij 5 m, c.v., eigen keuken, eigen douche, tuin, op betere stand Valkenburg, 04406-12460 en kamer 4 bij 4 m, c.v. en keuken (1-pers.) kan gemeub.

Te huur gem. KAMER m. gebr. v. keuken, zitk. badk. en tuin. Nieuwenhagen, tel. 045-723351 of 313699.

1-pers goed gem. KAMER m. c.v. douche, keuken, Pannesheiderstr. 1 en 19 Bleijerheide.

Te h. BOVENWONING gelegen boven café ƒ 625,– excl. p.mnd. Tel. 045-411008.

APPARTEMENT 1-pers., geh. gemeub. zit-slpk., keuken, badk., etc. pracht woning, ƒ 440,– p.mnd. Tel. 045-451391.

Voor actieve man of vrouw te huur FRITURE, goed bestaan, lage huur. Tel. inl. heden van 16 tot 19 uur, tel. 045-211479.

Te huur gemeubileerde kamers met aparte opgang. Keuken en douche t.o. staatsmijn Emma, meubelbeurs Akerstraat 250, HOENSBROEK, tel. 222870.

Te h. gestoff. kamers m. centr. verw. gebr. v. keuken en badkamer ƒ 350,– p.mnd. Hofstr. 25, HEERLEN, 045-218202.

Te huur gevraagd

Te h. gevr. vrijst. PAND in de gem. Eijsden, Gronsveld en omg. Schrijven aan dhr. A. de Niet, Emmastr. 21, 4811 AE Breda.

Te h. gevr. vrijst. WOONHUIS of flat v. privéhuis, hoge huur geen bezw. Br. o. no. SI 251 LD 6131 EG Sittard.

Ruilen

Hoekw. in BRUNSSUM 3 slp., gr. kamer, keuken, douchecel, werkplaats, c.v., garage, kl. tuin, tegen soortgelijke woning, tel. 045-253684.

Te ruil FLAT, 3 hoog, 2 slaapk., tegen flat of eengezinswoning in omg. Heerlen-Noord. Te bevr. Tichel 141, tel. 045-422467.

EENGEZ.WON. te ruil in Kerkrade centr. teg. andere eengez.won. in gem. Kerkrade of oml. gem. Br.o.nr. KE 236 LD Kerkrade 6461 ED.

Onroerend goed

Te koop:

Kerkrade-Bleijerheide

Ruime tussenwoning met grote achtertuin en garage. Moet geschilderd worden. Prijs ƒ 72.000,– k.k.

Hoensbroek:

Winkelpand met dubbele bovenwoning. Voor vele doeleinden geschikt, o.a. horeca. Prijs ƒ 105.000,– k.k.

Hoensbroek:

Zeer mooie, halfvrijstaande woning met ruime woonkamer en 3 slpk. Tuin en garage. Prijs ƒ 138.000,– k.k.

Rimburg:

Mooie, halfvrijstaand woonhuis met 3 slpk., garage, sauna en zwembad. Prijs ƒ 150.000,– k.k.
Op deze aanbiedingen zijn hoge financieringen mogelijk. Inl.: Troost Assurantiën, Akerstraat 99, Heerlen. Tel. 045-717976.

Te k. of te huur Bungalow in VAALS, tel. 045-440417.

Heerlen

Van der Scheurstraat 119. In 1977 gebouwde halfvrijstaande woning met garage, – kelder, garage, – entree, toilet, luxe mod. keuken, L-vormige woonkamer ca. 40 m2 met open haard – 4 slaapkamers, badkamer met ligbad – zolder. Dubbele beglazing.

Op deze woning is een over te nemen hypotheek (BLG) van ƒ 100.000,- tegen een rente van 8¾% met een looptijd van 26 jaar!!

Vraagprijs ƒ 160.000,- k.k. Onroerend Goed Makelaardij Leenaars B.V., P. Romboutslaan 2, Heerlen, tel. 717237.

Te k. Sittard tussenliggende WONING gerenoveerd. Pr. n.o.t.k. Tel. 04490-22867.

BRUNSSUM te huur halfvrijst. woonhuis met cv. en berging (verbouwd) woonkam. ca. 50 m², 3 slpks. etc. hoekpand aan de K. Doormanstr. huurprijs ƒ 895,– p.m. inl. Horstink Brunssum BV, Limpensweg 20 te Doenrade, tel. 04492-3500.

Te k. halfvrijst woonh. geschikt v. 2 gezinnen vr.pr. ƒ 107.000,– Kasteelstr. 59, Brunssum te bevr. 04446-2121.

CAFÉ te k. in Geleen-Oost. Horecapapieren en enige contante noodzakelijk. Inl. 04492-4574.

FRITURE te k. in Geleen, inl. 04492-4574.

SCHAESBERG: goed onderh. eengezinswoning te k., halfvrijst. Vr.pr. ƒ 78.000,-. Tel. 045-314665.

U. o. W. HUIS te k. m. boven- en benedenwoning. Gesch. v. 2 gezinnen of gezin + kantoor of praktijkruimten. Vr.pr. ƒ 120.000,– k.k., geen c.v. Kloosterstr. 18, tel. 045-312841.

Wegens emigratie luxe vrijst. landh. gel. Janskampstr. 17, GELEEN niet voor ƒ 420.00,– maar voor ƒ 295.000,– k.k. Bwj. '79, zeer gesch. als kantoorprakt. ruimte m. ap. ingang. Ind. o.a.: woonk. 46 m² l. o. keuken, kompl. badk., 4 gr. slpks., m. stud.k. Geh. geïsoleerd. Hardh. kozijnen aanv. direct. Bez. na tel. inl. 04494-41082.

HOENSBROEK rustig gel. halfvrijst. woonhuis met garage en tuin. Ind. beg. grond: gang, toilet, woonkamer, keuken, secre., kelder. Verd.: 3 slpks., badk. met douche en v.w., zolder, pr. ƒ 89.000,– k.k. LIVAC, Brugstr. 19, Sittard, tel. 04490-10855.

T. k. of t. h. BUNGALOW i.d. buurt van Sittard, direct te aanv. Br. ond. no. Si 252 LD 6131 EG Sittard.

Geleen centrum, te k. herenhuis ind.: hal, woonk. serre, keuken, bijkeuken, kelder en berging. 1e verd.: badk., 3 slpks., balkon. 2e verd.: gr. slaapk., zolder en c.v.-ruimte. Aparte zij- ingang, ligging zijstraat van de markt. Prijs in overl. Tel. 04494-42406.

Tussenliggend WOONHUIS c.v. 5 min. v. centrum, met achterom. Langs verb. Hrl.-H'broek Brunss. Br. on. nr. SH 758 LD 6411 EM Heerlen.

Te k. huis met voor- en achtertuin 895 m, vrijliggend te PALEMIG. Te bevr. Sofiaweg 17, Heerlen-Schandelen.

WAUBACH. Te k. mooi gelegen halfvrijstaande middenstandswoning. Zo goed als nieuw (1965). garage, tuin, c.v. etc. Bijzonder geschikt voor kleiner gezin of ouder echtpaar. Binnen 4 à 5 maanden vrij. ƒ 118.000,– k.k. (Enig eigen geld vereist!). Inl. 045-314804 (20-22 uur).

Te k. woonh. met voor en achtertuin. Gel. Schroetenstr. 3, RENNEMIG. Vrpr. ƒ 95.000,– k.k. Te bevr. J. Schoutens p.a. Heisterberg 6, H'broek, 212062.

Geleen rustig gelegen **WOONHUIS** met voor- en achtertuin. Ind: beg. grond, hal, gr. woonkam. met open keuken, toilet, kelder, badk., c.v. verd. 3 ruime sl.kam. Verder 3 ruime sl.kam., pr. ƒ 83000,- k.k. LIVAC Brugstr. 19, Sittard, tel. 04490-10855.

SITTARD Hodgestr. halfvrst. hoekhuis met c.v. en garage, tuin. Ind.: hal m. muurk., woonk., keuken, 3 slpk., badk., zolder. Het geh. pand is voorzien van thermopane beglazing. Vrpr. ƒ 119.000,– k.k. Tel. 04494-51544.

Bouwvak

Wij leveren franco thuis: hout- en BOUWMATERIALEN met deskundige verwerkingsadvies, zoals piketpaaltjes, uitzetplanken, bouwfolie, bouwstaalmaten, betonblokken, metselstenen, systeemvloeren, lateien, bladlood, spouw- en kozijnankers, kalk, cement, gips, deurkozijnen, balkhout, geïsoleerde dakelementen, dakpannen, dakramen, asfalt, rubberroid, bitumen leislag, open haarden, schrootjes en aanbouwkeukens. Muyrers en Wijnen, Kloosterstraat 12-14, Simpelveld, tel. 045-441800.

Wij verhuren alle MACHINES en hulpgereedschappen voor de bouw, verbouw, bestratingen, grondverdichting enz. Bouwmachines Damoiseaux BV, Ind.terrein De Beitel 108, Heerlen, tel. 045-411930.

Steiger- en bouwmachineverhuur NEW LOOK. Gevelreiniging B.V. Edisonstr. 8, Schaesberg, Industrieterrein Strijthagen, tel. 045-312154, b.g.g. 312709.

KANTELDEUREN in alle maten, 23 verschillende standaardmaten, direkt uit voorraad tegen de allerlaagste prijs. Fa. Straten, Eykskensweg 18, Geulle, tel. 043-641044.

KUNRADERSTEEN voor openhaardenbekledingen, muur- en gevelbekledingen, tuin- en keermuren. Q&Q expl. mij., Bergseweg, Voerendaal, tel. 04446-3684.

STEMAT b.v. Materieel verhuur, magazijncontainers, draglineschotten, rijplaten, pompen van 2 tot 600 m³, toiletwagens enz. Hoensbroek. Tel. 045-217528 of 217458, Stationstraat 142.

Voor al uw zand en grind ook voor kleine hoeveelheden, TRANSPORTBEDRIJF Nic Brasse B.V. Pingerweg 14, Nuth. Tel. 04447-1574.

Landbouw

HOOI te k. 40.000 1e kwal. Tel. 045-310070.

Vakantie

JACHTWERF Snijders, Markt 36a. Accessoires **motoren, Korvetweg 14, werkplaats boten.** Maastricht tel. 043-14652/629530. Surfplanken Dufour en kleding. Alles voor uw boot.

Casita VOUWCARAVANS m. vaste wanden, demonstr. Ubachs Kerkrade Vink. Caravanstalling 195,- incl. gratis smeerbeurt.

Huwelijk/kennismaking

Mevrouw B. uit Maastricht BEL na 18.00 uur DHIHFGEKI.

Nette J.MAN, mid. 30, m. won. en v. werk, zoekt een nette vrouw. Br. ond. nr. SB 245 LD, 6371 GV Schaesberg.

Contacten/clubs

Country-CLUB, gezellig, rustig, intiem. Provincialeweg 144, Zd.-Oirsbeek, vanaf 14 uur, dagelijks geopend.

CONTACTBURO-LIMBURG privé-adr. Geen beroeps, keuze d.m.v. naaktfoto's, ook v. p.ruil. Kamerverhuur 11-23 u. Rijksweg-Zuid 178b, Geleen. Geleen, tel. 04494-46884.

MADSON CLUB, bar, sauna, solarium, geopend vanaf 11.00 uur. Nieuwstraat 110, Kerkrade, tel. 045-454372.

Contactburo Privé voor uw discr. BEMIDDELING. Stationsstr. 31, Sittard, tel. 04490-12526.

NATALIE is weer daar. Kom maar eens kijken bij haar. Tel. 045-319492.

Bezoek eens onze HOMO-FILM-AVOND elke dinsdag van 18.00 uur doorlopend met elke week de nieuwste films de ingang na 18.00 uur deur naast winkel, Espé Willemstr. 13, Heerlen, tel. 045-710687.

Intercontinenten Club biedt meer leuke, nieuwe MEISJES, gezellig relaxen, leuk voor een avondje uit. Kom naar de Intercontinenten Club, Roermondseweg 173, Weert, va. Eindhoven afslag Weert-Roermond. Of als je v. M'str. komt afslag Weert-Kelpen. Tot ziens.

DEBBY, donker en temperamentvol, 24 jr. Tel. 045-321580.

SISSI, knap Hollands meisje, 25 jr. Tel. 045-321580.

JOYCE, knap Aziatisch meisje, 22 jr. Tel. 045-321580.

PASCAL, sexy Frans blondje, 24 jr. Tel. 045-321580.

4 sexy jonge MEISJES wachten op u in romantische bungalows. Geen taboes, gratis drank, film en schuimbad in de Tiffany privé-club. Moltweg 68, Schaesberg, tel. 045-321580.

Privé IVONNE, 19 jr. 12.00 tot 23.30, 04494-50999.

Privé PASCALLE 18.00 tot 23.30, 04494-50999.

Privé INGE 23 jr. 12 tot 18 uur. 04494-5099.

Kennisgeving: JOYCE voorheen club Elle, nu ook in club Romantique. Brusselsestr. 6, M'str. Tel. 043-50339.

Privé-club ROMANTIQUE, Brusselsestr. 6, M'str. tel. 50339. Geopend ma t/m vr van 14-24 uur. Video op iedere kamer.

Gevr. leuke BARDAMES goede verdienstmogelijkheden, vrij vervoer, inl. na 20.00 uur, tel. 045-225195.

Privé STELLA voor gezelligheid en goede sfeer. Bel 04754-3791 ma. t/m vrij. van 12 tot 24 uur.

MARGO, mollig, ma. t/m vrijd. va. 11 uur, tevens assistente gevr. Tel. 04494-52100.

Adam en EVA-CLUB, leuke Eva's aanwezig. Adams worden verwacht van 20 uur tot diep in de nacht. Drievogelstr. 4, Spekholzerheide.

KINGS-CLUB voor de man van nu. Bar, sauna, videobanden, all-in-prijs. Kaalheidersteenweg 43, Kerkrade-West, tel. 045-421920 vanaf 11 uur v.m.

GASTVROUWEN gevr. Voor inl. Club L'Amitie, Frankenstr. 205 Mstr. tel. 043-625127.

BERTIE privé en escort ook voor uw bijzondere wensen in leer. Ook video aanw. ook exotische dames aanw. **Met spoed assistente gevr. Tel. 045-420017**, na 23.00 uur. Tel. 045-455074.

Ook VOOR u! in Zuid-Limburg een van de mooiste besloten verenigingen. U bent van harte welkom van 's maandags t/m 's vrijdags, 2 km van Nuth Aspasia, Provincialeweg 12, Aalbeek, tel. 4405-1697.

STRENGE dame met diverse uitgebreide programma's, tel. 04750-13416.

Leuke BARDAMES gevr. hoog garantieloon, weekeind vrij, tel. 04498-53474.

Nieuw ILLONA 21 jr. mollig, tel. 04494-52100.

PATRICIA 22 jaar lang donker haar!! Cora 21 jaar, erg sexy!! van maandag t/m zaterdag van 11.00 t/m 23.00 uur, 045-417922.

Bar La CHANDELLE om niet te vergeten Nieuwstr. 132, Hoensbroek.

CLUB CECILE, wij bieden u sauna, video film, zonnebank en gratis drankjes in een leuke gezellige sfeer, altijd leuke gastvrouwen aanwezig. Rijksweg-Zuid 89, Sittard, tel. 04490-18350.

CLUB 18 exclusief, 4 charmante gastvrouwen ontspanning, video, Breulingstr. 18, M'str. tel. 043-16981, vlakbij de markt, geopend van 10 tot 24 uur.

CLUB DENISE wij bieden u de meeste keus in gastvrouwen, sauna, video, gratis drankjes en een goede relaxmassage Boschstr. 48, Maastricht, tel. 043-50785.

LOTUS CLUB voor een goede ontspanning, charmante gastvrouwen, Wilhelminasingel 127, M'str. tel. 043-50813, geopend van 12 tot 24 uur, (vlakbij station) iedere vrij. en zat. gereserveerd voor paren.

Gevr. zelfstandige BUFFETJUFFROUW voor animeerzaak in Sittard, werktijd 20.00 tot 3.00 uur 's nachts. Weekend vrij. Tel. 04490-23730 na 19 uur.

Relaxen PRIVÉ Maastricht 043-623416 hele maand.

Leuke MEISJES of dames gevr. voor thuiswerk of privéwerk. Aanm. Stationstr. 31 Sittard.

Charmante JONGEDAME brengt bezoek bij u aan huis of in hotel. Bel voor afspraak 045-223015.

Heren opgelet! Charmante JONGEDAME brengt bezoek bij u aan huis of in hotel, 100% discretie verz. Bel voor afspr. 045-222802.

Voor een gezellige sfeer FLAMINGO-BAR, Rijksweg Sittard-Geleen.

KATJA de beste en goedkoopste, brengt bezoek bij u thuis. Bel 045-422564.

Nieuw. JOLANDA bezoekt u. thuis of in hotel. Tel. 045-271089.

ANITA jong en super sexy van 14 t/m 22 uur. 04490-20796. Tev. ass. gevr.

PEGGY is terug van vak. dagel. van 11 t/m 24 u. Ook zaterd. 04490-20796.

Privé EVELIN van 10 tot 22 uur. Tel. 045-412709.

PARADISO BAR ma. t/m za. vanaf 14 uur. Brunssummerweg 158 Ubach o. Worms tel. 045-317032.

MARTINA, blond, sexy, verwacht u van 10 tot 24 uur, tel. 045-222537.

HELENA is verhuist naar Wannerplein 5, Heerlerheide, tel. 045-222537.

CHANTAL, donker en sexy, van 10 tot 24 uur. Tel. 045-222537.

PEGGY, discreet relaxen van 10 tot 24 uur. Tel. 045-222537.

CONTACTBUREAU Privé voor uw discrete bemiddeling. Stationsstr. 31, Sittard, nog leuke dames gevr.

NIEUW. Privé-adres vanaf 7 september geopend van maandag t/m zat. van 11-24 uur. Tel. 045-455096. Meerdere dames aanwezig.

CLUB ELLE, Kapoenstr. 29, M'str. Tel. 043-18884. Voor gezellig relaxen. Tevens meisjes gevr.

Exclusief, discreet, PRIVE GELEEN, ook triosex, steeds nieuwe films, 04494-48933.

Het meest discrete en vertrouwde RELAXADRES in Sittard, Stationstr. 31, nw. films, 10.00 tot 22.00 u.

Te k. life speel-sex en PORNO video-cassettes **v.a. ƒ 49,–, Stationstr 31,** Sittard.

Privé INGE 23 jr, 12 tot 18 uur. 04494-50999.

Privé DESIRE van maandag t/m vrijdag van 10-18 uur. Tel. 043-35763.

Heren opgelet! Charmante JONGEDAME verwent u 'n gezellig uurtje. Bij u thuis of in hotel. 100% discreet. Tel. 045-410004.

2 MEISJES aanwezig 045-222305.

Vanaf ... weer geop... tot 2.00 uur ... TE KOE... Kerkrade-...

RELXBU... holm zkt. ... voor zeer ... thuis of in ... 045-271127 ... terstr. 26, ...

BARMEIS... mingo bar ... rade. Tel. 045-420017.

Scan... film...

Gringelstr. ... singel bij ... Geopend ... 14 uur tot ... voor meer...

Exotisch... 045-...

privé...

P...

Sauna, luxe ... deo. ... geopend ... 23 u. Pro... Noord-Oirs... 04492-187... Heerlen-S...

Uw privéad...

Ta...

ook esco... 31440, ge... tot 2.00 uur

C... Le ...

Waar de s... ker zullen ... opend van ... benusstr. ... Tevens m...

Ro...

relaxen op ... ze, tel. 047...

N... in G...

goeduitzien... jes ontvang... crete wijze ... 52887.

Ma...

Relaxen ... Van 11.00 ... 045-32120...

C... se...

en nieuwe ... za. vanaf ... onze club ... Kerkrade-H...

Bi... d...

met de ... zeer discr... 23.00 uur. ... Agathagr... W., tel. 045...

Kom voor gezellig relaxen naar de

Intercontinenten

Meisjes aanwezig. Roermondseweg 173...

045-2254...

Relaxen bij 3 sexy jonge dames! Bel ...

NIEUW! (H)EERL... RELAXEN OP HOOG ...

zonder taboes, waterbed, schuimbad, enz. Vrij entree. Vaste prijs. Meesteres... sen aanwezig.

ESSCHENDERWEG 94 ...

(naast tenniscentrum ten Esschen) gele... weg Heerlen-Hoensbroek, afslag Heerl... 04446-2780 geopend m t m z van 12.00...

KONTANT GEL...

voor elk doel.

04754-35...

PERSOONLIJKE LENINGEN

netto in handen	96x	60x	48x	36x
5.000	-	130,-	151,-	186,-
10.000	184,-	247,-	289,-	359,-
15.000	270,-	365,-	428,-	533,-
20.000	357,-	483,-	566,-	706,-
25.000	443,-	600,-	705,-	880,-
30.000	529,-	718,-	844,-	-
40.000	701,-	953,-		-

Elders lopende leningen geen bezwaar.
- Aflossingen zijn inklusief rente en kwijtschelding bij overlijden
- Desgewenst dezelfde dag geregeld en thuisbezorgd, geen bijkomende kosten

2e EN 3e HYPOT...
ZONDER NOTARIS- EN TA...

nettobedrag	240x	180x
15.000	176,-	197,-
20.000	231,-	259,-
25.000	285,-	320,-
30.000	340,-	382,-
35.000	395,-	444,-
40.000	449,-	505,-

Zonder bijkomende kosten... taxatiekosten en van de no... betaalt u slechts 1% van he... bedrag. De rest van deze ko... wij. U krijgt het hierboven ve... bedrag dus netto in handen.

Financieringskantoor

WOLTHE...

PERSOONLIJKE LENINGEN f HYPOTHEKEN

Nieuwe Markt 22, 6101 CT Echt.
Geopend van maandag t/m vrijdag van 8.30-19.00 uur.
Za. van 10.00-12.00 uur.
ruim 10 jaar vertrouwd en gespecialiseerd kredietbe...

Scorebord

Scoreverloop

Ereklasse / ...kervoetbal

...sterdam - DOSK 2–2 (1–2) 6– ...verlenging. 12. 0–1 Nieuwen... 9. 0–2 Zelle; 40. 1–2 Weijers; ... Royé. Verlenging: 3–2 Weij... Zelle; 4–3 Heyt; 5–3 Heyt; ... den Boogaard. Scheidsrech... an der Ent. Toeschouwers:

... - RKC 6–2 (3–1). 24. Bruur... d. 1–0; 29. Kamphues 2–0; 32. ...–0; 42. Timmermans 3–1; 68. ... 4–1; 80. Sint Jago 5–1; 83. ...te 6–1; 86. Van Bladel 6–2. ...srechter: Blankestein. Toe...vers: 1500.

...SC Cambuur 3–4 (2–2). 6. Ver... 0; 15. Paine 1–1; 22. Paine 1– ...Derks 2–2; 60. Booy 2–3; 71. ...3–3; 85. Bults 3–4. Scheids... Bakker. Toeschouwers:

...ersfoort - Wageningen 0–0, ...lenging 1–0. 103. Boom 1–0. ...srechter: Mulder. Toeschou...200.

...veen - ACV 3–2 (2–2). 8. ...ra 1–0; 14. Visser 2–0; 15. Vis... –1; 33. Smid 2–2; 74. Gotink ...heidsrechter: Draaisma. Toe...vers: 3000.

...ven - Volendam 0–1 (0–0). 71. ...–1. Scheidsrechter: Corver. ...ouwers: 1500.

... - Helmond Sport 2–0 (1–0). ...neider 1–0 (strafschop); 69. ...f 2–0. Scheidsrechter: Kei... ...schouwers: 2100.

... - DS'79 0–3 (0–2). 11. Van der ...1; 26. Evers (strafschop) 0–2; ...rs (strafschop) 0–3. Scheids... Oetelmans. Toeschouwers:

...edam - Excelsior 1–6 (0–4). ... Goozen 0–1; 19. Nijssen 0–2; ...derhof (strafschop) 0–3; 33. ...hof (strafschop) 0–4; 53. Den ...5; 54. Plasmans 0–6; 86. Pos... 1–6. Scheidsrechter: Folmer. ...ouwers: 2100.

...m - Noordwijk 2–0 (0–0). 78. ...–0; 86. Schoonbeek 2–0. ...rechter: Van der Laar. Toe...vers: 2100.

... Heracles 1–3 (1–1). 31. Lalo... ; 45. Wesel 1–1; 72. Unaola ... Unaola 1–3. Scheidsrechter: ...Toeschouwers: 1500.

...ffers - FC Den Bosch 1–5 (0– ...ansen e.d. 0–1; Van der Ak... 0–2; Van der Steene 0–3; 65. ...en Bosch 0–4; 68. Van der ...5; 72. Thijssen 1–5. Scheids... Van Ettekoven. Toeschou...200.

Programma

...visie
...Roda JC (zat.)
...m-FC Utrecht (zat.)
...A Eagles (zat.)
...ord-PSV (zat.)
... II-NAC (zon.)
...wolle-Sparta (zat.)
...ente-FC Groningen (zat.)
...afschap-FC Den Haag (zat.)
...Ajax (zat.)

... divisie
...sterdam-Cambuur (zon.)
...Heracles (zat.)
...am-Wageningen (zat.)
...mersfoort (zat.)
...Sport-DS'79 (zat.)
...osch-Excelsior (zat.)
...e-Fortuna (zat.)
...veen-Telstar (zat.)
...oven-Volendam (zat.)

Buitenland

...LAND

...ld-Braunschweig	2–1
...engladbach-Kaiserslautern	
...rt-Dortmund	2–2
...rg-Nürnberg	0–2
...C Köln	3–2
...tadt-Bremen	3–1
...usen-Düsseldorf	1–1
...m-Frankfurt	1–1
	3–2

...nd: ...rn München 4–8; 2. Hambur... 5–8; 3. VfL Bochum 5–8; 4. ...uttgart 5–6; 5. Borrusia Mön...dbach 5–6; 6. 1. FC Köln 5–6; ...der Bremen 5–6; 8. Eintracht ...urt 5–5; 9. MSV Duisburg 5– ...Borussia Dortmund 5–5; 11. ...lautern 5–5; 12. Karlsruher ...; 13. SV Darmstadt '98 5–4; ...minia Bielfeld 5–4; 15. Bayer ...usen 5–4; 16. Fortuna Düs... 5–2; 17. Eintracht Braunsch... 2; 18. Nürnberg 4–0.

...LAND

...gham-Nott. Forest	4–3
...n-Middlesbroug	2–0
...U.-Wolverhampt. W.	3–0
...ool-Arsenal	2–0
... U.-Ipswich T.	1–2
...ounty-Coventry	2–1
...mpton-Everton	1–0
...City-Manch. City	1–3
...land-West Ham U.	0–2
...n. H.-Aston Villa	1–3
...r. A.-Swansea	4–1

...nd: ...t Ham United 3–7; 2. Man... City 3–7; 3. Notts County 3– ...uthampton 3–6; 5. Stoke City 3–6; 6. Swansea 3–6; 7. Ipswich Town 3–5; 8. Brighton 3–4; 9. Everton 3–4; 10. Liverpool 3–4; 11. Nottingham Forest 3–4; 12. birmingham City 3–4; 13. Leeds United 3–4; 14. Sunderland 3–4; 15. West Bromwich Albion 3–3; 16. Aston Villa 3–3; 17. Arsenal 3–3; 18. Tottenham Hotspurs 3–3; 19. Coventry City 3–3; 20. Wolverhampton Wanderers 3–3; 21. Manchester United 3–1; 22. Middlesbrough 3–1.

Toto/Lotto

Lotto 36:
De winnende getallen zijn: 9 - 25 - 31 - 38 - 39 - 40.
Reservegetallen: 3 en 23
Aantal deelnemers: 672.859.
Inleg ƒ 2.692.257,–.
Prijzenbedrag: ƒ 1.387.059,–
Jackpot: ƒ 108.238,15
Eerste prijs: ƒ 555.826,–.
Tweede prijs: ƒ 127.882,–.
Derde prijs: ƒ 191.823,–.
Vierde prijs: ƒ 255.764,–.
Vijfde prijs: ƒ 255.764,–.
Belgische lotto:
De winnende getallen zijn: 12 - 19 - 23 - 24 - 28 - 30.
Bijkomend nummer: 16.
Westduitse lotto:
De winnende getallen zijn: 25 - 27 - 28 - 34 - 45 - 49.
Reservegetal: 19.
Spel 77: 6159022.
Toto 36:
Een juiste ingevulde kolom ziet er als volgt uit:
1 - 2 - 3 - 2 - 1 - 2 - 1 - 1 - 2 - 1 - 2 - 3.
Aantal deelnemers: 100.152.
Inleg: ƒ 325.949,–.
Prijzenbedrag: ƒ 162.627,–
Jackpot: ƒ 7800,98
Eerste prijs: ƒ 54.249,–.
Tweede prijs: ƒ 162.627,–.
Derde prijs: ƒ 77.413,–.
Toto gelijk 36:
De winnende getallen zijn: 2 - 5 - 6 - 18 - 28. Toegevoegde wedstrijd: 27.
Aantal deelnemers: 13.002.
Inleg: ƒ 46.477,–
Prijzenbedrag: ƒ 22.077,00.
Eerste prijs: ƒ 6623,–.
Tweede prijs: ƒ 1104,–.
Derde prijs: ƒ 5519,–.
Vierde prijs: ƒ 8831,–.
Supertrio:
(Derde koers in Groningen):
Nr. 1: 1. Tim Hanover (W.C. Stroop-er).
Nr. 2: 9. Tilpy
Nr. 3: 8. Sita van Hiddum
Supertrio uitbetaling: ƒ 989,30

Bestuursleden RKC geschorst

Van onze sportredactie

WAALWIJK – Twaalf nog zittende en ex-bestuursleden van de Waalwijkse voetbalvereniging RKC, de algemeen amateurkampioen van Nederland, zijn voor ten minste een maand geschorst door de tuchtcommissie van de KNVB. De schorsing is opgelegd omdat de tuchtcommissie amateurvoetbal bewezen acht dat het bestuur van de Waalwijkse vereniging in de periode 1975 tot 1980 een niet-correcte verenigingsboekhouding heeft gevoerd. De commissie kwam na het onderzoek tot de conclusie dat men ontvangen gelden aan de boekhouding had onttrokken.
De schorsing betreft de voormalige voorzitter en penningmeester van RKC, die beiden voor twee maanden werden geschorst, terwijl zes nog zittende bestuursleden plus vier ex-bestuursleden een schorsing van een maand plus een voorwaardelijke schorsing van eveneens een maand kregen opgelegd.

Beurskens kampioen 5000 m

UTRECHT – Carla Beurskens (Festina) werd in Utrecht de eerste officiële Nederlandse kampioene op de 5000 meter. De Limburgse, die eerder deze maand in Utrecht titelhoudster op de 3000 meter werd, noteerde een tijd van 16 minuten en 6.04 seconden. De tweede plaats was voor Brigit de Nijs (Sparta) met 17.17.20 en derde werd Ann Rindt (Olympia) met 17.29.40.

Canada-beker

WINNIPEG – Canada en de Sovjetunie hebben samen de leiding in het ijshockeytoernooi om de Canada-beker, waarin profs en amateurs tegen elkaar aantreden.

Sovjetunie won de wedstrijd tegen Verenigde Staten: 4–1. Canada gaf zijn voorsprong op de ranglijst ten opzichte van de wereldkampioenen uit handen door met 4–4 gelijk te spelen tegen Tsjechoslowakije. Zweden won in de derde wedstrijd van het toernooi met 5–0 van Finland.

De stand na drie speeldagen:

1. Canada	3	2	1	0	5
2. Sovjetunie	3	2	1	0	5
3. Tsjechoslowakije	3	1	2	0	4
4. Zweden	3	1	0	2	2
5. Ver. Staten	3	1	0	2	2
6. Finland	3	0	0	3	0

Johnny Taihuttu zorgt voor enige treffer

VVV heeft handen vol aan Caesar

Van onze medewerker
HENK HAFMANS

VENLO – Een gehandicapt VVV heeft Caesar, de landelijke amateurbekerkampioen, voor de ogen van amper tweeduizend toeschouwers (onder wie Simon Tahamata) met de kleinst mogelijke uitslag geklopt en mag nu in de tweede ronde in Enschede aantreden tegen FC Twente. Meer positieve wapenfeiten aan Venlose zijde kunnen helaas niet worden geregistreerd. Ook trainer Sef Vergoossen vatte de verrichtingen van zijn formatie samen onder de noemer „onvoorstelbaar slecht".

● Dans om de bal tijdens de door FC VVV met 1–0 gewonnen wedstrijd tegen Caesar.
Foto: JO COBER

Het was Vergoossen ook niet ontgaan dat enkele VVV'ers „zwaar onder hun kunnen" opereerden „mogelijk een terugslag van drie zware competitieweken. Niettemin geen excuus voor het feit dat er een stuk of vijf stamspelers ontbraken. Caesar is tot het uiterste gegaan, wij niet", aldus de veelzeggende kritische kanttekening van de Venlose oefenmeester.
Een compliment derhalve voor het dappere Caesar. De ploeg uit Beek miste Jacq. Linders en dat vormde toch wel een gevoelige aderlating. Trainer Harrie van Wijlick: „Natuurlijk, Linders en Franciscus vinden elkaar blindelings. Maar over het gemis van een speler moet je niet zeuren. Het tempo is me enorm meegevallen want vergeet niet: Caesar heeft een uiterst zwaar trainingsschema achter de rug".

Solo

Hoe dan ook, VVV kwam tegen Caesar niet verder dan een enkel doelpunt. Een lange solo van voorstopper Hans Coort, die ongehinderd vanaf de middencirkel kon oprukken mondde uit in een pass op Johnny Taihuttu, die uit een steeds kleiner wordende hoek toch bij de verste paal scoorde. Caesar deed geen verwoede pogingen om ten koste van negatief voetbal verdere tegentreffers te voorkomen. Dat was – achteraf bezien – ook niet nodig, want de thuisclub had het vizier wel heel erg wazig ingesteld. Trainer Van Wijlick nogmaals: „Ik had op veertig meter van ons doel wel een afweergordel kunnen formeren, maar dat doe ik in de competitie ook niet. Daarom handhaafde ik ook mijn drie spitsen". Caesar bleef constructief en geconcentreerd voetballen: „Technisch bekwaam hoewel men in taktisch opzicht (middenveld) wel eens een steekje liet vallen. In het slotkwartier leek de Beekse ploeg in ademnood te komen, maar uit dat conditionele manco kon VVV al evenmin profijt halen.

Uitblinkers bij Caesar: de veel corrigerende middenvelder Rob van Barneveld met een groot actieradius, rechtervleugelspits Leo Vaessen die eenmaal een spetter op de vuisten van Vooijs zag stranden en voorstopper Frans Knooren. Bij VVV konden alleen Mostert, Coort en Jos Rutten op een dikke voldoende aanspraak maken.

FC VVV - Caesar 1–0 (1–0). 17. Taihuttu. Scheidsrechter: Manuel. Toeschouwers: 2000.
FC VVV: Vooijs, Nunemete, Mostert, Coort, Rutten, Riether, Bothmer, Van Rosmalen, Goulding (72. Janssen), Taihuttu, Mewiss (46. De Renett).
CAESAR: Kempeners, Pintore (87. Slenter), Knooren, Smeets, Van Mulken, Aerts, Van Barneveld, Dirkx, Vaessen, Franciscus, Linders (68. Hartgens).
Gele kaart: Ed Smeets (Caesar) wegens ten val brengen van tegenstander.

VV Partij: ingelaste vergadering

Van onze sportredactie

WITTEM – Het voltallige bestuur van VV Partij komt morgenavond in een speciale vergadering bijeen. Enig punt op de agenda: de gerezen problematiek nadat Marco Schmeets, zoon van een woonwagenbewoner, niet als jeugdlid van VV Partij werd toegelaten. Partij-voorzitter Frans Kohl: „Wij willen alles nog eens precies op een rijtje zetten. Wellicht dat onze bespreking resulteren zal in een extra-ledenvergadering".
In afwachting van een „heroriëntatie", handhaaft het bestuur van VV Partij het eenmaal ingenomen standpunt om, over de motivatie van het niet-aanvaarden van Marco Schmeets als lid, geen mededelingen te verstrekken.

● MISANO – Geoff Lees heeft op het circuit van Misano het Europees kampioenschap Formule II op zijn naam gebracht. In de negende en voorlaatste race eindigde de Brit in een Ralt-Honda op de tweede plaats achter de Italiaan Michele Alboreto in een BMW. Door dat resultaat nam Lees in het klassement zoveel voorsprong op zijn naaste belager, de Belg Boutsen, dat hij in de laatste race, volgende week op Manstorp Park in Zweden, niet meer ingehaald kan worden.

FC Köln geeft voorsprong uit handen

Happel-Michels: 3-1

HAMBURG – De strijd in de Westduitse Bundesliga lijkt zich na vijf speeldagen al weer toe te spitsen op een duel tussen landskampioen Bayern München en Hamburger SV, de nummer twee van de vorige competitie. De gezichtsbepalers van het vorige voetbalseizoen staan met acht punten aan de kop van de Bundesligaranglijst, slechts gezelschap gehouden door het verrassende Vfl Bochum, dat zaterdag met 3–2 van Eintracht Frankfurt won. De eerste plaats op de ranglijst is evenwel voor Bayern, dat zijn acht wedstrijdpunten uit vier wedstrijden haalde. De Zuidduitse ploeg treedt dinsdag pas aan tegen Karlsruhe SC.

HSV won met 3–1 van FC Köln. Het Hamburger SV van Ernst Happel was in het met 41.300 volgepakte Volksparkstadion duidelijk sterker dan de Michels-brigade. HSV gaf vanaf het begin de toon aan, maar moest vlak na rust toch toezien hoe de Keulse ploeg de leiding nam. Pierre Littbarski strafte een fout van HSV-verdediger Groh af: 0–1. De inhaalrace van de Hamburgers eindigde perfect. Achtereenvolgens Hrubesch, Bastrup en de ingevallen Milewski scoorden, waardoor de overwinning van 3–1 voor HSV een feit was.

Happel tevreden

Happel was na afloop tevreden over de verrichting van zijn ploeg: „En ik denk, dat het publiek hier ook tevreden zal zijn. We hebben de wedstrijd na een aarzelend begin goed in handen gehouden", aldus de Oostenrijker. Rinus Michels toonde zich ook van zijn meest beminnelijke zijde: „Het was een uitstekende wedstrijd, waarin door beide ploegen offensief is gespeeld. Na de 1–0 voorsprong had ik nog even hoop, maar de zege van HSV is verdiend".

Dagen geteld

Onderin heeft FC Nürnberg na vijf wedstrijden nog geen enkel punt vergaard. Tegen MSV Duisburg werd met 3–2 verloren, waarna clubbestuurderen verklaarden dat de dagen van trainer Heinz Elzner zijn geteld.

● Ernst Happel: „Tevreden"

● Rinus Michels: „Uitstekende wedstrijd".

ACON-RACES

HEERLEN – Uitslagen van de gisteren gehouden ACON-autospeedwayraces op het Beitelcircuit:
Stockcar A: 1. Ger Trilsbeek Heerlen; 2. Peter Sijben Neer; 3. Henk Beerends Hengelo; 4. Renneberg Brunssum; 5. Bert Beugels Oirsbeek.

Stockcar B: 1. Harrie Horn Sittard; 2. Pol van Lingen Zonhoven; 3. B. Aalsbergen Kerkrade; 4. A. v.d. Boom Kerkrade.

Hod-Rods: 1. Paul Peters Hoensbroek; 2. Hans de Corte Asten; 3. Ruud Peters Hoensbroek; 4. Theo Slaats; 5. Peter Pagen Heerlen.

Superstock: 1. Wiel Ritzen Heerlen; 2. Nick Rijlaarsdam Heerlen; 3. Wim Rijlaarsdam Heerlen; 4. Siert Ridder Hoensbroek; 5. Wiel Boumans Ubach over Worms.

Stockcar Formule 1: 1. Peter Wederfoort Geleen; 2. Koos Peters Haanrade; 3. Brt Perenboom Geleen.

Rodeo: 1. Pol van Lingen Zonhoven; 2. Hans de Corte Asten; 3. Jack Frenken.

Bloemen voor Ron

MEERS – Bloemen en complimenterende woorden (van Kep Coolen, voorzitter MCC Stein) voor Ron Marchal: hoogtepuntje tijdens de clubcross van MCC Stein. Kersverse MON-kampioen (125-cc senioren) keerde van de KNMV terug op het oude MON-nest. Marchal: „Om puur zakelijke redenen, ik ben motorhandelaar. Bij de MON heb ik grote belangen, daar dien ik rekening mee te houden. Ik heb dan ook nauwelijks getraind, wegens tijdgebrek. Ik wilde er gewoon weer eens bij zijn. Het is allemaal van een leien dakje gegaan. Wat de komende IMBA-crosses betreft, wil ik toch proberen om eenmaal per week te trainen...".

Theo Timmer kampioen 50 cc

ASSEN – Theo Timmer heeft op het verkorte circuit van Assen het nationale kampioenschap in de 50 cc-klasse op zijn naam gebracht.

Timmer is de eerste nationale kampioen in de motorwegsport. In de overige literklassen bestaat veel onduidelijkheid over de toekomstige kampioen. Debet daaraan is de afgelasting van de wegraces in Ammerzoden. Het stratencircuit is naar mening van B. en W. van Ammerzoden te onveilig ondanks de aanpassing aan de verscherpte normen die opgesteld werden na de dodelijke ongevallen van vorig jaar. Door die afgelasting, waaraan eveneens een clubconflict binnen de organiserende vereniging ten grondslag ligt, is de KNMV op zoek naar een vervangend circuit. Daarover komt in de loop van de week uitsluitsel, zodat op dat moment de coureurs enig inzicht hebben hoe zij er in het nationale kampioenschap voor staan.

Indien de KNMV er niet in slaagt vervangende races uit te schrijven, zijn er zondag in Assen naast Timmer nog meer kampioenen bekend geworden. In dat geval mogen Peter Looyesteijn in de 250 cc en Boet van Dulmen in de 500 cc-klasse zich nationaal kampioen noemen. In de overige klassen valt dan zondag op het circuit van Zandvoort de beslissing.

50 cc: (8 ronden van 3,971 km): 1. Theo Timmer, Bultaco 15.38,5 (gem. 121,865 km/uur); 2. Henk van Kessel, Kreidler; 3. George Looyesteijn, Kreidler. Stand: 1. Nationaal kampioen: Timmer 120 punten; 2. Looyesteyn 104; 3. Van Dongen 90.
125 cc: (10 ronden): 1. Anton Straver, Morbidelli 17.54.4 (gem. 135.587 km/uur); 2. Boy van Erp, MBA; 3. Jan Eggens, MBA. Stand: 1. Eggens 107; 2. Van Niel 84; 3. Hubers 82.
250 cc: (12 ronden): 1. Peter Looyesteijn, Rotax 20.20.6 (gem. 140.55 km uur); 2. Mar Schouten, MBA; 3. Rinie van Kasteren, Yamaha. Stand: 1. Looyesteijn 117; 2. Van Erp 88; 3. Schouten 84.

350 cc: (12 ronden): 1. Martin Schouten, Yamaha, 19.58.4 (gem. 143.154 km/uur); 2. Peter Looyesteyn, Yamaha; 3. Rinie van Kasteren, Yamaha. Stand: 1. Van Kasteren 107; 2. Looyesteyn 84; 3. Enthoven 70.

500 cc: (14 ronden): 1. Boet van Dulmen, Yamaha 22.34.6 (gem. 147.755 km/uur); 2. Henk de Vries, Suzuki; 3. Martin Schouten, Suzuki. Stand: 1. Alblas 98; 2. Van Dulmen 90; 3. De Vries 75.

Zijspannen: (10 ronden): 1. Egbert Streuer/Charles Vroegop, Yamaha 17.29.5 (gem. 136.22 km/uur); 2. Hein van Drie/Martin van Klooster, Yamaha; 3. Piet Huybers/Karl-Heinz Bucholz, Yamaha. Stand: 1. Van Drie 111; 2. Modder 73; 3. Huybers 71.

Auto's en motoren

NIVA 2121, groen, met gasinst. en trekh., bj. '81; AMC Spirit coupé, '79, blauwmet.; Austin Allegro 1100 Luxe, '80, beigemet.; Lada 1600 GL, '80, bruin; Lada 1600 GL, '79, blauw; Peugeot 504 GL, met gasinst. en trekh.; Lada 1200 Combi, '77, rood; Lada 1500 S, '76, wit; Lada 1200, '77, groen; Lada 1200, '76, rood; Lada 1500 S, '75, groen; Zastava 1100 luxe, '76, oranje. Auto's boven f 4000,- met 6 maanden garantie, alle keuringen toegestaan. Lada en Zastava autobedrijf J. Keulartz, Kerkstr. 60a, Ubachsberg, tel. 04446-2122.

SCHAEKS Auto Service BMW 90 6 f 4500. Opel Ascona LPG f 6500. Opel Kadett LPG f 550. Honda Accord f 12.000. Mitsubishi Sapporro f 9000. Austin Allegro f 1500. Koopje Volvo 244 GL LPG f 6000. Litscherveldweg 5, Heerlen, 045-210673.

JURGEN BV Kerkrade: auto's met Bovag-garantie: Mercedes 350 SLC aut. '78, zilvermetallic 1e eig., veel extra's; Mercedes 240 D '80, 1e eig. 40.000 km, extra's; Mercedes 200 '81 wit 1500 km; Mercedes 230 '80, d.blauw 40.000 km, 1e eig.; Mercedes 280 SE '79, blauwmet. aircond. 1e eig., nieuwe toestand; Mercedes 280 S aut. '76, groen 1e eig. nieuw toestand; Mercedes 200D '79, groen, 1e eig. schuifdak; Mercedes 220 D '78, bruin; Mercedes 230 '73, groen, 1e eig.; Volvo 244 DL '78, 1e eig. met LPG; Opel Commodore '80 zilvermet. 1e eig. 23000 km, met LPG; Chevrolet Monza coupé '79, 4-cil., bruinmetallic; BMW 320 '77, rood i.g.st.; Audi 100 LS '77, zilvermet.; Chevrolet Caprice Classic '78 met LPG. Langheckweg 40, Industrieterrein Dentgenbach, Kerkrade, tel. 045-452570.

Te k. **FORD 1600 L** de L stationcar 5-drs. bl.metall., kmst. 68000, bwj. 11de mnd. '77, pr. f 4750,– als nw. 04490-17956.

Let op, let op, inruilers van zeer gerenommeerde zaak te koop voor weggeefprijzen. Kijk en vergelijk in prijs en kwaliteit. Let op: CITROEN CX met stuurbekrachtiging '78 f 6750,–; chevrolet Monte Carlo Coupé 8 cyl. autom. op gas type '76 f 4950,–; Peugeot 504 met pook '76 f 3250,–; Mazda 818 '76 Coupé f 2950,–; Opel Record '74 f 1650,–; Opel Ascona '75 f 2250,–; Pontiac Firebird 8 cyl. autom. '73 f 2450,–; Opel Commodore GSE Coupé '76 f 3750,–; AMC Hornet Amer. stationcar '74 f 1950,–; Honda Civic '76 f 3250,–; Daf 66 SL '74 f 1250,–; Mazda 818 Coupé '75 met gas f 2450,–; Mini Cooper '77 f 2850,–; Ford Capri '73 f 1250,–; Vauxhall Viva '74 f 1100,–; VW Kever '59 f 1450,–; VW Passat '75 autom. f 2950,–; Toyota Carina '74 f 1650,–; Mazda 616 '77 f 3250,– met LPG; Volvo 142 DL '74 met gas f 3450,– Datsun 120Y '75 f 2250,– Inruil mogelijk. Crombacherstraat 7 Kerkrade-W. (Gracht) laatste straat links voor grensovergang Locht. Snelle financiering.

Te k. RENAULT 5 TL, bj. '75; Honda Civic, bj. '77, 1e eig.; Toyota 1000 stationcar, bj. '77. Inr. mog. Bernhardstr. 12, Munstergeleen.

De nieuwe LADA 2105, nu uit voorraad leverbaar bij autobedrijf Keulartz, Kerkstr. 60a, Ubachsberg, tel. 04446-2122.

Te k. PEUGEOT 504 TI met lederen bekleding en radio. Tel. 045-710843

Te k. R5 TL 1976 i.z.g.st., vrpr. f 4600,–. Tel. 04406-41603. Na 18 uur.

RENAULTDEALER Auto Dirks, Hoensbroek biedt de volgende occasions aan met 100% Bovag-garantie: R4 GTL '80; R5 TL '77; R5 GTL aut. '79; R5 GTL met gas '76; R12 TL '77; R14 TL '77, '78; R16 TX '77; R18 GTL '79; R18 stationcar '79; R20 TS met gas '79; R30 TX inj. '79; R30 TX inj. '79; R20 diesel '81; Peugeot 104 GL '78; Sunbeam Chrysler '78; Mini 1000 special '78; Ford Taunus Ghia V-6 '78; Mitsubishi Lancer '80; Amstenraderweg 81b, tel. 045-213068.

TALBOT-dealer Rob vham auto's, De Koumen 7 (nieuwe industrieterrein) te Hoensbroek, tel. 045-222455 biedt met gar. te koop aan: Talbot-Rancho 81; Talbot 1510GLS 80 en 79; Talbot 1510SX (automaat) 79; Talbot 1510GL 80; Simca 1308GT 79; Simca 1308S 78; Simca 1308 GLS 79, 78 en 77; Simca 1100LX 77; Simca 1100LE (automaat) 79; Simca 1100 spec. 74; Horizon GLS 78; Horizon GL 78; Chrysler 21TR (automaat) 74; Sunbeam 1.6S 78; Honda Civic 80; Mazda 323 stat.car 78; Mazda 1000 74; Saab 99L 73; Opel Ascona 16S 79; Ford Escort RS 2000 78; Audi 80L 75; Peugeot 504 74; Renault R5GTL 80; Renault R16TL (met gas) 76. Inr. en fin. mogelijk; 'zaterdags de gehele dag geopend.

Te k. RENAULT Fuege 2000 TX als nieuw bwj. 1980. Inruil kleinere of oudere auto mog. 043-646083.

Te k. OPEL Commodore bwj. 1976 met LPG. Prijs f 6500,–. Tel. 045-220104.

Te k. Audi 100 LS, bwj. '76; Ford Taunus 1600 bwj. '75, 4-drs.; Yamaha 350 bwj. '77, i.z.g.st. Meuserstr. 175, Kerkrade-Haanr.

Te k. OPEL Kadett City, bj. 78, in staat van nieuw. Heerenweg 93, Heerlen, tel. 045-219727, na 12 uur.

Te k. LADA 1300 op gas, bj. 77. Pastorijstr. 12, Nuth.

DAF 66 coupé Marathon SL, 74, niet van nw. te ondersch., kmst. 51.000, f 1600. Ringstr. 7, Hoensbroek, tel. 045-219510.

Te k. HONDA CB 750 bwj. '73. Prijs n.o.t.k. Smedestr. 9 Heerlen tel. 715518.

Te k. zeldzaam mooie FORD Taunus 1600 de Luxe met gasinst. bwj. '78. Prijs f 6750,– Herenweg 105 Heerlen-Heksenberg na 17 uur.

Te k. FORD Taunus 1600 de Luxe nw. type bwj. '76. Autom. Prijs f 4750,– Tel. 218610.

Korting f 1000,– Nieuw YAMAHA XT 500 van f 5499,– nu f 4499,–. Nieuwe Yamaha XT 250 van f 4499,– nu f 3499,– zolang de voorraad strekt Math Salden Limbricht.

Honda motor 500 cc

met 4 cyl., bj. '77, als nieuw! Pr. f 2000,–. Auto Weber, Brugstr. 38, (bij markt) Schaesberg, tel. 045-314175.

ANWB-gekeurde occasions met 1 jaar garantie. VW Kever 1974 f 107,78; VW Polo 1976 f 165,31; VW Jetta LS, 4-deurs 1980 f 398,85; VW Jetta SL 4-deurs 1981 f 398,85; VW Scirocco GT 1980 f 468,22; VW Golf L 1975 f 165,31; VW Golf LS 1076 f 193,06; VW Golf Extra 1976 f 174,56; VW Golf LS zwart 1977 f 220,81; VW Golf L 1977 f 202,31; VW Golf diesel 1977 f 255,49; VW Golf LD 1980 f 391,91; VW Golf D, 4-deurs 1980 f 396,54; VW Golf GLD 1980 f 426,60; VW Golf S automaat 1980 f 359,54; VW Passat 1976 f 149,13; VW Passat L 1976 f 167,62; VW Audi 80 GL 1976 f 160,69; VW-Audi 80 LS 1977 f 218,49; VW-Audi 80 GLS, 4-deurs, schuifdak, metal. f 428,91; VW-Audi 100 L 1977 f 218,49; VW-Audi 100 LS Avant 1978 f 403,47; VW-Audi 1 00 GL 5 D Avant 1979 f 519,09; VW-Audi 100 L5S automaat f 403,47. Bovenstaande prijzen zijn per maand op P.L.-basis. Onze afdeling verkoop en magazijn is 's zaterdags de gehele dag geopend.

Auto Caubo B.V.

Neerhem 25, Valkenburg, tel. 04406-15041.

MERCEDES Benz 220 D bwj. aug. '78 d.blauw van 1e eig. wagen verkeert in mooie en techn. goede staat, prijs f 19.800,-. Agam Heerlen, off. Mercedes Benz-dealer, Heerlerbaan 233, tel. 045-414646.

PEUGEOT 604 TI bwj. '79 zilvergrijs van 1e eig. wagen verkeert in een zeer mooie en techn. zeer goede st., kmst. 36.000, prijs f 17.400,-. Agam Heerlen, off. Mercedes Benz-dealer Heerlerbaan 233, tel. 045-414646.

MERCEDES Benz 200 D bwj. '80 geel, van 1e eig., wagen verkeert in staat van nw. kmst. 60.000. Agam Heerlen, off. Mercedes Benz-dealer Heerlerbaan 233, tel. 045-414646.

CITROËN CX 2500 Pallas bwj. '79, antracietgrijs, 1e eig., elektr. schuifdak en elektr. ramen, wagen verkeert in een mooie en techn. goede st. prijs f 17.200,-. Agam Heerlen, off. Mercedes Benz-dealer Heerlerbaan 233, tel. 045-414646.

BMW 2.8 L bwj. '77 briljantrood, 1e eig., wagen verkeert in goede st. Vakantieprijs f 6500,-. Agam Heerlen, off. Mercedes Benz-dealer, Heerlerbaan 233, tel. 045-414646.

BMW 525 bwj. '79 groenmetall., 1e eig. v.v. LPG-inst. Wagen verkeert in een techn. zeer goede staat. In- en exterieur zijn niet van nieuw te onderscheiden, kmst. 60.000, prijs f 18.500,-. Agam Heerlen, off. Mercedes Benz-dealer, Heerlerbaan 233, tel. 045-414646.

Jos Sparla Automobielen en motors in alle klassen. MERCEDES 450 SL sport cabriolet met hardtop zeer mooi f 35.000,–, Alfa Spider rood cabriolet '76, Camping Caravan 6-pers. Tabbert 6 mnd. oud iets aparts. Opel Ascona 1.9L automaat '81 7000 km als nieuw, 4-drs. zilvermetallic, Fiat 750 Zastava 80 als nieuw, BMW 728 kl. groen '79, Daimler dubbele six '77, Jaguar XJ 6 '76 met nieuwe motor, Opel Kadett coupé '77, '76, Opel Kadett '76 met gas, Golf L '78 kl. groen, Golf '76 kl. blauw, BMW 320 kl. beige '77, BMW 2002 '74 kl. rood, Ford Granada 1700 L '78, Volvo 144 DL '77 met gas, BMW 630 CS '79 kl. groen, Mercedes 220S coupé topconditie, prijs f 25.000,– kl. beige, Mercedes automaat type 250 '74, Toyota 1000 '76 kl. geel, Mercedes 280 S '73 f 6000,–, Ford Transit bus diesel '77, kl. geel. Renault AC 4 cabriolet 26 oldtimer, f 30.000,–, Citroën DS '74, f 3000,–, Chevrolet Malibu '76 f 3000,–. Inruil auto's van f 500,– tot f 1500,–. Motorenshow in alle klassen. Suzuki 850 GS 6 mnd. oud 1700 km gel. Honda CB 900 F '81 kl. blauw, Honda CB 900 CB 900 F '80 kl. blauw, Honda CB 650 '80 met kuip, Honda 550 '79 als nieuw, Kawasaki 650 '79 zeer apart. Suzuki GS 750 E '81, Shopper, Honda cross 500 '81 als nieuw. Honda Goldwing 1100 '81 als nieuw, Yamaha Racing 350 '81, Honda 125 4 takt '78 f 1000,– en goedkope motoren, Jos Sparla Kaalheidersteenweg 76, t.o. de kerk Kaalheide, Kerkrade, Rijksweg, tel. 045-411874, inruil en financiering mogelijk.

MERCEDES Benz 240 D bwj. '79, wit. Wagen verkeert in een zeer mooie en techn. goede staat, v.v. schuifdak, stuurbekr. en niveau-regeling, 1e eig. Agam Heerlen, off. Mercedes Benz-dealer Heerlerbaan 233, tel. 045-414646.

ANWB-gekeurde occasions met 1 jaar garantie. Peugeot 204 1974 f 76,99; Ford Taunus 1974 f 76,99; Vauxhall Viva 1975 f 76,99; Citroën 1976 f 149,13; Citroën Dyane 1976 f 75,10; Honda Civic 1200 met schuifdak 1976 f 172,25; Opel Kadett combi 1978 f 213,87; Opel Ascona 1978 f 225,43; Ford Taunus 1600 L 1978 f 218,49; Peugeot 304 GLD 1978 f 287,86; Mini 1100 Spec. 1978 f 149,13; Peugeot 305 SR met gas f 287,86; Honda Accord met gas 1978 f 271,68; Ford Fiesta L 1979 f 257,80; Opel Manta 1979 f 368,79; Ford Fiesta 1979 f 225,43; Opel Ascona 2.0 ltr. met gas f 306,36, Opel Manta Berlina 1979 f 398,85; Opel Manta coupé 1979 f 384,22; Volvo 343 DL 1980 f 317,92. Bovenstaande prijzen zijn per maand en op P.L.-basis. Onze afd. verkoop en magazijn is 's zaterdags de gehele dag geopend.

Auto Caubo B.V.

Neerhem 25, Valkenburg, tel. 04406-15041.

Ford Mustang 3 GHIA

6 cyl., bwj. '80, kl. wit, open dak enz.

Ford Fair Mont

stationcar, 6 cyl., autom., veel extra's, nieuw. Automobielbedrijf Ton BV, Rötscherweg 60, Ubach over Worms.

Uitlaat defect

Grote voorraad uitlaten voor alle merken. Gratis montage. Prijzen incl. BTW. 1 jaar garantie.

Autofiks

Strijthagenweg 129A, Kerkrade-W., tel. 045-451000.

Autoschade

Wij repareren snel en vakkundig in onze modern uitgeruste werkplaats. Prijstaxatie vooraf.

Autofiks

Strijthagenweg 129A, Kerkrade-W., tel. 045-451000.

Erkend Focwa-bedrijf, een begrip voor goed en betrouwbaar vakmanschap

Autoschade De Vries

Ook voor uw Sunroof-zonnedak, met 5 jaar garantie. Onze goed ingerichte werkplaats staat garant voor een uitstekende service. Grasbroekerweg 7 én 28 (overkant), Heerlen. Tel. 045-722463.

STATIONCARS. Peugeot 504, break '78, nieuw staat, Austin Allegro Estate, '78, bruin. Lada Niva jeep, '79, Renault R4, bestel '77, incl. garantie. Inruil, financiering. Tel. 043-621861.

Fiat Ritmo 1,5 jaar (5-bak); Mercedes Cabriolet 250 SE (21 jaar oud); Renault R12 TL '77 en '76; Lada Niva jeep '79; Dodge Aspen Targa '78; Subaru Coupé '76; Mini 1100 '76 (mooi); Citroën GS 1220 '76; Skoda Coupé '77; Datsun Cherry F 11 '77 en '78; Manta GTE '78; Chevrolet Monza 4-cyl. '79. Diverse goedkope inruilauto's. Inruil, financiering. **Geusselt Auto's** Maastricht. Tel. 043-621861. Open tot 19 uur.

Autobedrijf Loven Heerlen b.v., Palemigerboord 401, Heerlen, tel. 722451. Alle typen nieuwe **MAZDA'S** uit voorraad leverbaar. Mazda 323 ES 5 '77 f 6950,–; Mazda 323 ES 3 V.bak '77 f 7250,–; Mazda 323 ES 3 Aut. '77 f 8500,–; Mazda 929 Estate '77 f 4750,–; Datsun 120Y Coupé '77 f 6000,–; Ford 1300 L autom. '77 f 8000,–; Ford Taunus 1600 L '77 f 6500,–; Opel Record 20 2-drs. '79 f 14.500,–; Opel Caravan 20N '79 f 16.500,–; Opel Ascona 1,6 '76 f 3850,–; Talbot 1510 GLS '80 f 13.500,–; Simca 1501 Spec. met gasinst. '74 f 1000,–; Volkswagen Pasat L '76 f 3750,–; Renault 4 TL '76 f 4250,–; Renault 16 TL '78 f 8500,–; Renault 20 TL '76 f 8000,–; Renault 20 TL '77 f 7000,– Renault 20 TL '78 f 8500,–; 3 maanden garantie op arbeidsloon en onderdelen. Inruil en financiering ter plaatse mogelijk.

Verkoopcentrum Vencken

Occasions met 3 mnd. volledige garantie of 12 mnd. No-risk: Golf GTI '78-'80; VW Kever 1200 '76; 1303 '73; VW Polo '77, '79; Vw Golf '74 t/m '79; VW Derby '77, '78, '80; VW Passat '76 t/m '79; VW Scirocco '75, Audi 100 LS '77; GLSE L5 diesel '79; Mazda 818 '78; Opel Kadett Coupé '78; Mini 1000 S '78 1100 '78; R6 '74; R14 GTL '79; R18 GTL '79; Peugeot 104 '74, '78; Opel Ascona '76, '77; Toyota Tercel '80; Ford Escort '74; Ford Fiesta 1.3 '80; Honda Civic '76; Peugeot 305 '78; Peugeot 304 '78; Peugeot 304 Break diesel '78; Datsun Violet '78; Datsun Sunny '80; Automatic-uitvoeringen: Ritmo 75 CL '79, Golf LS '78, Jetta LS '81 enz. P. Schunckstraat 10, Heerlen, tel. 045-412641. Geop. ma.-vr. van 9 tot 18 uur, do. koopavond tot 21 uur, za. v. 10 tot 17 uur.

Te k. MITSUBISHI Colt GLX bwj. '79, kl. grijs, Danièleik 4, Kerkrade, tel. 045-422502.

MERCEDES Benz 200 benzine bwj. '77 d.bruin van 1e eig. wagen verkeert in techn. zeer goede st., kmst. 77.000, prijs f 15.900,-. Agam Heerlen, off. Mercedes Benz-dealer, Heerlerbaan 233, tel. 045-414646.

Weg.omstandigh. te k. ASCONA 2.0 m. gasinstall. 4-drs. + trekh. + radio, bwj. eind '80 in st. v. nw. Past. Verheggenstr. 32, Kerkrade-W., 045-412216.

Te k. GOLF S bwj. nov. '76 Torenstr. 39, Brunssum.

Bouwvak

Vloer-wandtegels baksteenstrippen

wandtegels en baksteenstrippen v.a. f 10,– p. m^2. Van Hees, Buizerdweg 6, Ubach over Worms, tel. 045-310511.

Baksteenstrippen

De grootste sortering van Zuid-Nederland. Uit eigen zagerij v.a. f 9,- per m2. Frepa B.V. Hogeweg 10 Voerendaal. Tel. 04446-2294.

ATTENTIE GEN EIKSKE

Raadhuisstraat 118, Hulsberg
Tel. 04405-1305

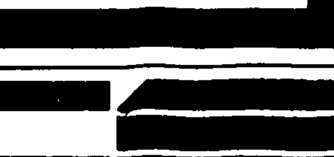
Gelegen op autoweg Heerlen-Maastricht, afslag Hulsberg-Valkenburg

Heden weer ons traditionele

MAANDAGAVONDBAL

met een van onze bekende orkesten voor jong en oud

Bij mooi weer terras geopend. Tot ziens bij Winy en Lou.

EUROPEAN COMPUTER SCHOOL

2-jarige avondopleiding voor het Rijkserkend

PRAKTIJKDIPLOMA COBOL

Leergangen in: Tilburg, Eindhoven, Goes, Nijmegen en Heerlen

Computerprogrammeur: een beroep met goede verdiensten en vooruitzichten.

Vooropleidingseis: diploma MAVO 4 (MULO) of overgangsbewijs naar 4e klas HAVO (HBS-VWO) Vrijstelling voor MBO, HBO OBAO A of B, SPD I, MBA

Voor inlichtingen deze coupon ongefrankeerd opsturen naar antwoordnummer 142, 6400 VB Heerlen., E.C.S. Passage 4-6 6411 JT Heerlen, tel. 045-710446.

Naam .... leeftijd ....

Adres .... opl ....

Woonplaats ....

LD

Onderwijs

Attentie. Rijexamen!!

Bezint voordat u zomaar ergens aan u rijopleiding begint. Het kan u veel onnodig geld kosten. Want velen komen na 2-3-4- ja zelfs na 10 keer rijexamen gedaan te hebben naar ons toe. Dan na 10 tot 20 lessen slaagden ze wel direct. Vele bewijzen en dankbetuigingen ter inzage.

Beroepsautorijschool

Leijten

Stadhouderstraat 44, Brunssum. Examen rayons Heerlen-Sittard. Tel. 045-251418.

Nieuw!!

is onze praktijkbegeleiding met dia's van de vastgestelde examenroutes. Zelfs met minder rijlessen meer kans. 1e maal te slagen. Velen lukt dit. Boeken vanaf 1964 ter inzage. Niet de prijs per uur is voor u belangrijk maar wat kost het totaal!!! Daarin zijn wij goedkoop.

Kies voor zekerheid een BEROEPS-AUTORIJSCHOOL aangesloten bij de B.B.R.O. zie advertentie zaterdag as.

ATTENTIE!! 'n Rijles goedkoop, is meestal duurkoop!

Bromfietsen

FLORETS v.a. f 695,–; nieuwe Vespa Ciao's van f 1149,– voor f 899,–; Zündapp f 895,–; Vespa Ciao's v.a. f 495,–: Peugeot en Vespa Bravo f 380,–, f 350,–. Supra Sachs als nw. f 1595,–. Grond, Schaesbergerstr. 51a, Terwinselen.

Te k. Puch MAXI Nostal. sterwielen, etc. met extra onderd. Bwj. '81 juli, koopje f 850,–. Tel. 045-410548.

Te k. BROMMER, 5 mnd. oud, gel. 200 km, n.w. f 1395. verz. a.r. f 359 m. helm. Merk Vespa SI, m. sterw. f 975. Te bevr. Café Herwig Kerkrade, tel. 455723.

Korting f 600,– op KREIDLER RMC 5 alleen 139 Math Salden Limbricht.

Te k. KREIDLER bwj. '78, i.z.g.st. Tel. 045-254085.

Geld en goed

Voor tussentijdse verzilvering van uw SPAARBRIEVEN, bel. vrijbl. 04490-13494. Brouwerstr. 5, Munstergeleen.

SPAARBEWIJZEN aan toonder van vrijwel elke bank worden door ons verzilverd. EPM C.V., Hoolstraat 43-45 Voerendaal, 045-750305 kantoor open van 9-16 uur.

Inkoop van oud GOUD en zilver tegen contante betaling. Juwelier Vaessen, Markt Heerlen.

Begin nu met een opleiding staatsdiploma RIJ-INSTRUCTEUR Nieuwe Stijl. Binnenkort starten zaterdag- en dagopleidingen. Enkele vrije plaatsen. Al in april 1982 kunt u een eigen rijschool starten of een fijne baan in uw eigen omgeving krijgen. Met uitstekende vooruitzichten. Denk daar maar eens heel goed over na, heeft u rijbewijs BE, MAVO of LTS/C, enthousiasme, studiezin, doorzettingsvermogen? Vraag dan snel gratis uitvoerig informatieboekje bij Kaderschool, 04998-99425.

Antiek

Sal. t. eetk., secr., hoekk., klok. pend. houtb. b. kleing. Groenstr. 109, Geleen.

INLIJSTEN en restauraties, tevens grote collectie schilderijen. Kunsthandel Hub Vleugels, Einderstr. 40, Kerkrade, tel. 045-455770.

Strakke, ant. meubelen van z. goede kwaliteit. Groot ass. INTERART Irmstr. 64, Simpelveld, 045-443161.

DEUREN NOOIT MEER VERVEN

Door de **PORTAS**-kunststofommanteling in vele houtdessins en effen kleuren moeten door **PORTAS** gerenoveerde **deuren** nooit meer geschilderd worden. **PORTAS** maakt **deuren** weer als nieuw. Vraag vrijblijvend inlichtingen! NL 21 81

PORTAS-VAKBEDRIJF
TIMMERFABRIEK TH. VAN WEL
Hoekerweg 3-4, 6241 NG Bunde
Tel. 043-647833

PORTAS

FOTO MULLER TE ECHT

zoekt een:

fotograaf/verkoper

Wij vragen: ervaring in reportagefotografie
winkelverkoop
zelfstandig kunnen werken

Wij bieden: een prettige en interessante werkkring
goede vooruitzichten

Sollicitaties te richten aan:
Foto Muller, Bovenstestraat 24, Echt, tel. 04754-1527.

THEORIE- EN PRAKTIJK-AVONDOPLEIDING MET DIPLO

BASIS ELEKTRON

start in oktober te Heerlen, Maastricht, Roe en Eindhoven.
Vervolg opleidingen tot erkende NERG-, VEV- en NOVI-diploma's

- **Industriële elektronika** (TIE)
- **Radio, TV, KTV en video** (TTR)
- **Middelbaar elektronikatechnicus**
- **Midd. computertechnicus** (MIT)
- **Basis microprocessors en microc**
- **Informatica I en II** (I_1 en I_2)

Studieadvies, inlichtingen en prospe

PIEK- INT. EDUC.CENTRE
6411 EW HEERLEN
Ln. v. Hövel t. Westerflier 13, tel. 045-712

ANWB ERKENDE RIJSCH VOOR AL UW RIJBEWIJZ

TH. SCH

TEL. 045-3155
Aparte theorieavonden
gratis halen en breng
BAANSTRAAT 87 - SCHA
Studenten krijgen aanzienlijke korting

In oktober start o.m. te **MAASTRICHT, HEERLEN, ROERMOND, SITTARD**
de avondopleiding

DIPLOMA CAFÉBEDRIJF

EXAMEN IN JANUARI

Inlichtingen:
STICHTING HORECA OPLEIDINGEN NEDERLAND
J. v. Stolberglaan 47, 2595 CA Den Haag
Telefoon 070 - 868483, ook 's avonds

CENTRUM COMPUTER OPLEIDINGEN

opleidingen te: HEERLEN, EINDHOVEN

Een beroep met toekomst?

Voor de energieke jonge man of meisje onze avondopleiding

COMPUTER-PROGRAMMEUR

(diploma rijkserkend)

Vooropleidingeis: MAVO-4, HAVO, VWO, MBO.
Wenst u uitgebreide inlichtingen?
Stuur danonderstaande coupon ongefrankeerd naar:
C.C.O., antwoordnummer 33, 6400 VC Heerlen.
Tel. 045 - 712695

Naam: .... Opl. ....

Adres: .... Leeft. ....

Woonpl.: .... L.D.

Ook uw bedrijfsauto staat bij ons.

V.W. Transporter	1980
V.W. Transporter met ruiten	1980
V.W. LT35. 6 cil. Diesel	1979
V.W. LT 35 Diesel	1978
V.W. Bestelauto ruiten	1978
V.W. Pick-up dub-cab	1978
V.W. Bestel	1977
V.W. Combi-bus	1976
V.W. Pick-up dub-cab	1974
V.W. Passat variant LS	1979
V.W. Passat variant	1978
V.W. Passat variant	1977
Lada stationwagen	1977
Peugeot bestelauto	1977

auto caubo rent bv

Neerhem 25, Postbus 216, 6300 AE Valkenburg.
Telefoon 04406-13234 en 04406-15435.

GELD LENEN

U mag onbeperkt boetevrij aflossen en opnemen.

PLANKREDIET		PLANPOTEEK*	
Netto in handen	Aflossing per maand incl. rente	Netto in handen	Aflossing per maand excl. rente
f 5.000,-	f 100,-	f 15.000,-	f 84,-
f 7.500,-	f 150,-	f 20.000,-	f 112,-
f 10.000,-	f 200,-	f 25.000,-	f 139,-
f 15.000,-	f 300,-	f 30.000,-	f 167,-
f 20.000,-	f 400,-	f 40.000,-	f 223,-
f 25.000,-	f 500,-	f 50.000,-	f 278,-

*Bij Planpoteek dient men eigen woning te hebben.

C.M.V. BAN

045-719113 Akerstraat 82a Heerle
045-251043 Kerkstraat 294 Brunssu

ERCO

Te huur aangeboden:

nieuwe cafébedrijven

geheel ingericht in:
SCHAESBERG, NIEUWENHAGEN, KERKRADE, KERKRADE
LINDENHEUVEL, GELEEN, TREEBEEK en HOENSBROEK
Ruime winstmogelijkheden. Financiering is mogelijk.
Vereist: volledige papieren en enig kapitaal.

Te huur gevraagd:

bestaande cafépanden en winkelruimten

welke verbouwd kunnen worden tot café
Ook financieringen in bestaande horeca, mits vrij van brouwer

Inlichtingen:
AFHAALCENTRUM EN DRANKENHANDEL J. ERKENS &
Ampèrestraat 10, Schaesberg. Tel. 045-314666. Industrieterrein

Elke dag geopend van 8.00-12.30 uur en van 13.30-17.00
's Zaterdags van 9.30-14.00 uur.

Jupiler

STICHTING ZUIDNEDERLANDSE BEROEPSOPLEIDINGEN

Kruisstraat 109, Heerlen

In de komende week kan nog ingeschreven worden voor de volgende opleidingen:

RECHTEN (UNIVERSITAIR)	– De colleges beginnen donderdag 17 september om 18.30 uur.
COLLOQIUM DOCTUM	– opleiding voor het toelatingsexamen voor de universiteit voor hen die geen HBS/Atheneum- of gymnasiumdiploma hebben. Duur 4 tot 10 maanden aanvang: maandag 14 september om 18.30 uur
ENGELS LO	– duur één à twee jaar, aanvang 11 september om 18.30 uur
ENGELS MO A	– duur twee à drie jaar, aanvang 11 september om 18.30 uur. Examenjaar 9 september om 18.30 uur
STAATSINRICHTING MO	– duur twee jaar, aanvang 18 september om 18.30 uur
ECONOMIE MO	– duur drie jaar, aanvang 1 oktober om 18.30 uur
STAATSPRAKTIJKDIPLOMA BEDRIJFSADMINISTRATIE (SPD)	– eerste lesavond maandag 14 september. Aanvang 18.30 uur
ACCOUNTANT-ADMINISTRATIECONSULENT	– vooropleiding SPD/HEAO BE, duur een jaar, eerste lesavond dinsdag 22 september aanvang 18.30 uur
BELASTINGCONSULENT	– in samenwerking met het Nederlands College van Belastingconsulenten, duur 2 jaar, eerste lesavond donderdag 24 september vanaf 18.30 uur
MIDDENSTANDSDIPLOMA	– duur 10 maanden, aanvang woensdag 16 september (met examengarantie)
SECRETARESSE	– vooropleiding mavo/lbo, duur één jaar, aanvang deze week
DIREKTIE-SECRETARESSE	– fiskale richting, medische richting, juridische richting, algemene richting } dag- en avondopleiding aanvang deze week vooropleiding HAVO/VWO/MBO

Inlichtingen en aanmeldingen dagelijks van 9.00-20.00 uur. Spreekuren dagelijks van 16.00-18.00 uur, zaterdag van 14.00-16.00 uur. Tel. inl. 045-715093.

VOORDELIG GELD LEN DE VOLKSKREDIETBA IS ER VOOR IEDEREE

Omdat onze bank geen winstdoelstelling kent, hoe wij slechts kostendekkend te werken. Hierdoor kun bij ons tegen een gunstig tarief geld lenen. In de best bent u geheel vrij.

Aflossing per maand ingaande 1 maart 198

Netto in handen	96 mnd.	72 mnd.	60 mnd.	48 mnd.	36 mnd.	24 mnd.
1.500,-	-	-	-	44,99	55,50	76,52
2.500,-	-	-	64,48	74,99	92,51	127,54
5.000,-	-	-	128,96	149,98	185,01	255,08
7.500,-	-	165, -	186, -	217,50	270, -	375, -
10.000,-	180,07	215,06	243,04	285,02	354,99	494,92
15.000,-	262,72	315,17	357,13	420,07	524,97	734,77
20.000,-	345,37	415,29	471,22	555,12	694,95	974,61
30.000,-	510,67	615,52	699,39	825,21	1034,91	1454,30
40.000,-	675,97	815,75	927,57	1095,31	1374,87	1933,98

Deze aflossingen zijn incl. rente; derhalve uw totale lasten per m overlijden vervalt meestal de restant-schuld. De genoemde bedragen z beelden. Andere bedragen en/of looptijden zijn mogelijk (ook per k

Vraag vrijblijvend offerte voor een verstandige l

VOLKSKREDIETBA

VOOR DE MIJNSTREEK

Kantoor HEERLEN, Stadskantoor, Promenade 54, (2e
tel. 045-715247
Openingstijden: van 9.00 tot 12.00 uur en van 14.00 tot 17.00 uur. Donderdag van 17.00 tot 19.00 uur
Kantoor KERKRADE, Markt 30, tel. 045-461085
Openingstijden: van 9.00 tot 14.00 uur en na telef afspraak.

Amerikanen grootste verliezers bij wereldbeker atletiek

Europa blijft aan top

– De wereldbekers atletiek blijven in Europa. De uit n uit elf landen bestaande ploeg zegevierde bij de he- de damesbeker ging evenals twee jaar geleden in al naar Oost-Duitsland. De derde winnaar van deze editie van het toernooi, om de wereldbeker was de In- onale Amateur Atletiek Federatie (IAAF).

dagen na het besluit om in omst mogelijk het betalen - en prijzengeld aan atleten an, incasseerde de IAAF in n bedrag dat in de miljoe- dens moet lopen. De drie- wedstrijden in het Olym- dion in de Italiaanse hoofd- rden ondanks de slechte standigheden door ruim oeschouwers bijgewoond.

en

verliezer was de Verenigde De Amerikanen, die in Ro- nche hadden willen nemen voor het feit dat zij een jaar geleden in Moskou door de boycot niet op de Olympische Spelen konden uitkomen, verspeelden door grote fouten van de ploegleiding hun leidende positie bij de heren. De Amerikanen eindigden als derde achter Oost-Duitsland.

De superstars van de Amerikanen, wereldrecordhouder Edwin Moses (400 m horden) en Evelyn Ashford, die evenals twee jaar geleden in Montreal de 100 en 200 meter bij de dames won, deden wat van hen verwacht werd. Carl Lewis, de „nieuwe Jesse Owens" werd ondanks een dijbeenblessure toch ingezet op de 100 meter en werd prompt negende en laatste. Hij revancheerde zich nog wel door het verspringen met 8,15 meter te winnen.

Oud-wereldrecordhouder discuswerpen, John Powell, verscheen in het geheel niet in Rome. Hij zou na een verblijf in Noorwegen het vliegtuig hebben gemist. Boze tongen in Rome vertelden echter dat de Amerikaan liever niet startte, omdat hij bij een eventuele controle op het gebruik van spierversterkende middelen positief zou reageren. De Verenigde Staten kregen op dit onderdeel geen punten.

Dat gebeurde ook op de 3000 meter steeple. Henry Marsh, die de wedstrijd won, werd gediskwalificeerd, omdat hij in de laatste ronde na een duwpartij langs de waterbak was gegaan. De Amerikanen dienden nog wel een protest in, maar dat werd niet in behandeling genomen, omdat de voorgeschreven tien dollar niet was betaald.

Schulting

De Europese ploeg, waarin ook de Nederlanders Harry Schulting (derde op de 400 m horden) en Koen Gijsbers (derde loper in de 4x400 m ploeg, die achter de Amerikanen tweede werd) uitkwamen, behaalde zes overwinningen. Die kwamen op naam van de Engelsen Alan Wells (100 m), Sebastian Coe (800 m), Steve Ovett (1500) en verder van Eamon Coghlan (Ier, 5000 m), de Pool Maminski (3000 m steeple chase) en de Poolse 4x 100 meterploeg.

Het slechte weer in Rome verhinderde weliswaar wereldrecords, maar het enthousiaste publiek kreeg toch een serie topprestaties te zien. De beste kwam ongetwijfeld op naam van de 30-jarige Jarmila Kratochvilova. De atlete uit Tsjechoslowakije, die op de 200 meter tweede werd achter Evelyn Ashford, zegevierde op de laatste dag op de 400 meter. Kratochvilova, die met 49,01 seconden de wereldseizoenranglijst aanvoert, bracht de Oostduitse Marita Koch niet alleen haar eerste nederlaag na vier jaar op de 400 meter toe, maar ontnam haar ook nog bijna het wereldrecord.

Van voortreffelijk gehalte waren ook de tijden op de estafettes met als echte uitschieters de 42,22 seconden van het Oostduitse kwartet en de 4x 400 meter van de Verenigde Staten. De Amerikaanse heren doken als eerste ploeg dit seizoen onder de drie minuten: 2.59.12.

Vier deelnemers vierden in Rome hun wereldbeker-hattrick. De Braziliaanse wereldrecordhouder hinkstapsprong Joao Carlos de Oliveira won voor de derde maal met 17,37 m, Edwin Moses werd ook voor de derde keer winnaar op de 400 meter horden. Hij miste zijn wereldrecord van 47,13 seconden op de openingsdag slechts met 0.24 seconden. In de Oostduitse ploeg vierden Udo Beyer (21,40 m) en Ilona Slupianek (20,60 m) hun derde zege in de strijd om de wereldbeker bij het kogelstoten.



● *Henry Marsh passeerde als eerste de finish bij de 3000 meter steeple. De Amerikaan werd later gediskwalificeerd wegens duwen.*

ortuna emloos n onder

– Sensatie aan de Delftse ade, waar DHC zich via ege op Fortuna als enige club de toegang tot de onde van de beker ver- Dat in de bestuurskamer Gorkumse Unitas Ajax als bekertegenstander uit de nekoeler werd opgevist, de Delftse voetballers als duidelijk van latere zorg en wel wat Ajax ons op 1 r gaat voorzetten", ver- Guus Haak ten overvloede ming binnen zijn spelers-

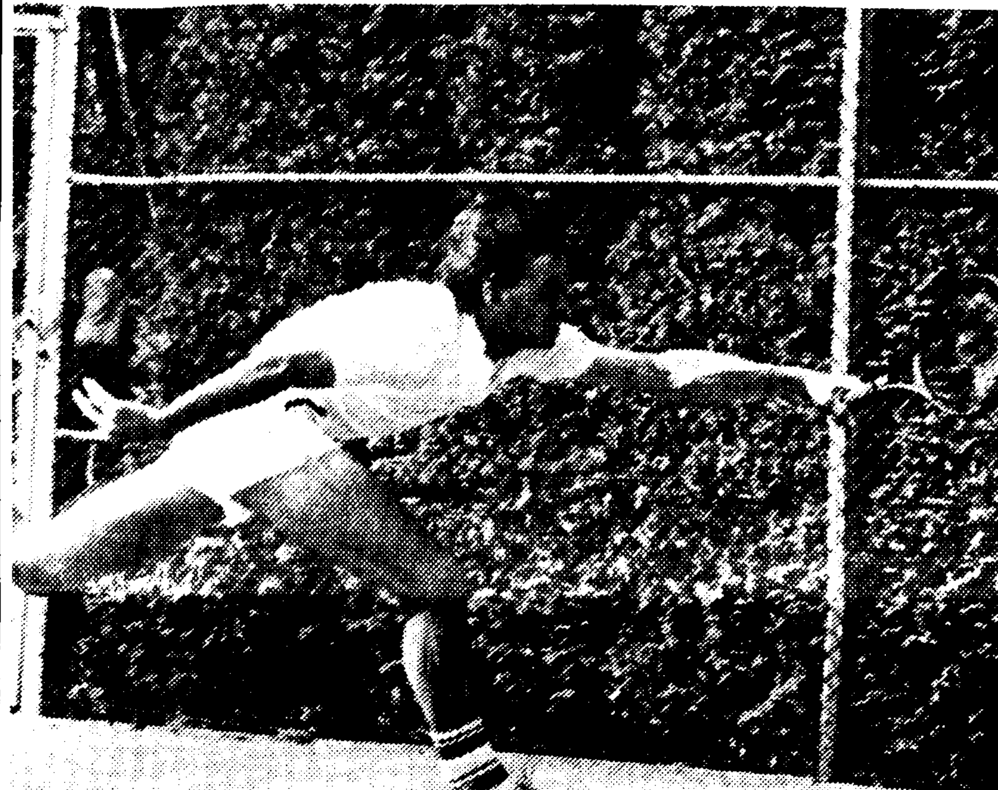
ns centrumspits Huub na 23 minuten met een bui- oal) en middenvelder Jo e 49e minuut met een paal- wam Fortuna Sittard in nper aan positieve daden de defensie poogde libero itrovic vergeefs orde in de scheppen. De middenvel- vrijn, Bux en Koevermans, permanent achter hun te- ers Wolf, Eckhardt en Leo g aan en in de voorhoede kopgrage Huub Smeets de door hem gewenste ma- liend door de flankspelers idersma en Tiny Ruys.

talentvolle middenvelder f en (later) oud-Excelsior- Eckhardt zette De Poor- oeg de lijnen uit voor een aanvalsopbouw van ach- e Sittardse equipe overzag ar dat vooral de dartele de openingsfase aandroeg. heid was aan Limburgse ef, zelden stopten de semi- n gezonde portie agressie oor traagheid uitblinken- s. Dat DHC-trainer Guus opponent naderhand com- erde „voor de sportieve ", mocht dan ook niet an- als een understatement opgetekend.

inuten vond de avonturie- bero De Poorter de juiste nadat hij eerst nog een ing ten opzichte van Wil- rijn met een gele kaart had bekopen. Bedaard schoof de door Jo Bux verlengde van Leo Rontberg achter ico Hanssen: 1–0. omzetting in de defensie Frans Körver zijn ploeg in nen te leiden. Maar met de sback begonnen voorstop- van de Berg bleef het Lim- centrum al even broos als r met Huub Pfennings.

wissels

e minuut toonde de Delftse pits Van Buuren de defen- e aan Limburgse kant meer aan. Niet anders dan obstructieve handeling rovic Van Buuren afstop- recht besloot arbiter De r tot penalty. Nodeloos itrovic zich op over de ar- beslissing wat hem op een e gele kaart kwam te HC-doelman Hans Suiker ch bekwaam van het elf- arwei. Het Limburgse be- uur was zodoende voor- achtte Körver in de slotfa- beter weten in zijn elftal tweetal wissels (Oostwoud n de Berg; Eleveld voor chrijnemakers) nog in het poor te brengen. „Jullie een extra winstpremie ver- kondigde DHC-trainer aak gul aan. „Waar bestaat mie dan wel uit?" vroeg Hans Suiker geïnteres- Het antwoord van Haak Suiker meteen terug in de sfeer: „Uit twee extra con- bonnen".


● *Theo Gorter in actie tijdens het DSM-toernooi*

Gorter wint DSM-toernooi

Van onze tennismedewerker

GELEEN – Het DSM-toernooi mag als zeer geslaagd beschouwd worden. Ongeveer 1200 toeschouwers keken naar de finales in het herenenkelspel en -dubbelspel en even bleek de verrassing compleet te worden. Theo Gorter, die in de mooiste en spannendste partij van het toernooi in de halve finale de Australiër Noel Callaghan had verslagen, verloor de eerste set van de 18-jarige Brabander Chris Vermeeren.

Tot een nederlaag heeft de Amsterdammer het niet laten komen. Met zijn overdosis aan ervaring wist hij de Brabander die nog nooit eerder in een finale van een A-toernooi had gestaan, toch de baas te blijven.
In de halve finale had Vermeeren de Nieuwzeelander John Mills van het Roermondse NIP met tweemaal 6–2 verslagen. De Australiër Noel Callaghan had in twee uur en een kwartier het onderspit moeten delven tegen Theo Gorter. De cijfers 6–7; 7–6; 6–3 geven aan dat het publiek van deze wedstrijd heeft moeten genieten.

Dames

Bij de dames in de A-categorie won de Australische Karin Gulley met 6–3; 6–2 van de Brabantse Henny Raaymakers. In het damesdubbel won de Australische samen met Annet Bouwer van de Ready/GTR-combinatie Monique Margaroli en Diane Smolders met 6–2; 6–2. In het herendubbel, dat als sluitstuk fungeerde, zegevierde de Amsterdammer Martin Koek met Noel Callaghan over René Boers en Ton Sie met 2–6; 6–2; 6–3.

In de B-klasse bleven drie van de vier eindzeges in Limburg. Als Geert Quaedvlieg niet te laat was komen opdagen, had hij samen met Monique Margaroli deze discipline ook in een Limburgse zege kunnen laten eindigen. Nu wonnen Wendela Giel en Frank Boelens in de finale waar zij Florence Rive en Flip van Betuw met 6–1; 6–2 versloegen.
In het herenenkelspel won Tom Nijssen zijn vijfde Limburgse toernooi van dit jaar. Bij de stand 4–0 gaf de Rotterdammer Onno Takx op, omdat hij last van hartkloppingen had.
In de halve finale had Onno Takx van Rob van Oppen gewonnen met 6–3; 7–6. Later op de middag trad Takx wel aan voor het herendubbel samen met Van Oppen. Als tegenstander fungeerden Marc Bisschops en Tom Nijssen. De laatsten wonnen deze toch wel ongelijke strijd met 6–1; 6–0.

Bij de dames was het weer Monique Margaroli die de zege binnenhaalde. In de halve finale had zij veel moeite met Marij Perry (6–3; 3–6; 6–0), waarna zij in de finale Manon Beltgens met 6–3; 6–0 afdroogde.

Cantelberg-formatie blijft winnen

Sittardia verbaast

Van onze medewerker
JOHN BANNIER

SITTARD – Sittardia blijft verbazen. Dit kan men terecht stellen na de zwaar bevochten 20–17 overwinning op de Tsjechische topploeg Skoda Pilsen. Na terugkeer uit het trainingskamp in Tsjechoslowakije heeft de formatie van trainer Guus Cantelberg geen enkel duel verloren, ofschoon er toch tegenstanders van formaat geweest zijn.

Ook zaterdagavond bewees Sittardia zijn kracht. Spelend vanuit een goed georganiseerde offensieve verdediging, met doelman Jack Josten (hij rammelde de ene na de andere bal uit zijn doel) aan het hoofd, zette Sittardia met snel en gedurfd aanvalsspel Skoda Pilsen onder druk. In de eerste helft, waarin Sittardia's tiende treffer tot stand kwam uit een mooie spelsituatie, konden de Tsjechen dit nog accepteren, maar na rust (10–9) wierpen zij alle middelen in de strijd om Sittardia op de knieën te krijgen. Helaas echter, want de Cantelberg-formatie liet zich niet intimideren, maar bleef gewoon met goed handbal aan de positieve zijde van de score.
In de grimmige tweede helft behaalden twee acteurs, het scheidsrechterskoppel Heymans/Wang, een diepe onvoldoende. Beiden verzuimden in te grijpen bij de vele grove overtredingen aan Tsjechische zijde en vonden schijnbaar een viertal strafminuten voldoende, terwijl hier minstens evenzovele rode kaarten op zijn plaats geweest waren. Tot in het midden van die tweede helft bleef de stand gelijk (15–15) maar drie doelpunten van Wien Schmeitz brachten Sittardia in veilige haven. Topscorers aan Sittardiazijde waren de weer goed op dreef zijnde Bert Bouwer en Wien Schmëitz met vijf treffers.

EC-duels

Sittardia heeft met het Finse Kamraterna overeenstemming bereikt over de speeldata van de beide EC-wedstrijden. Op voorstel van Sittardia worden beide wedstrijden in Nederland verspeeld. „De „thuiswedstrijd" voor de Finnen vindt plaats op vrijdag 9 oktober a.s. in de hal te Voerendaal, terwijl een dag later de return te Sittard verspeeld wordt. Beide wedstrijden vangen overigens aan om 20.00 uur. Landskampioen NCR Blauw Wit zal op 3 oktober thuis om 20.15 uur de Belgische kampioen Neerpelt ontmoeten, terwijl de return is vastgesteld op zondag 11 oktober te Neerpelt, aanvang 16.00 uur.

NCR winnaar

Het Neerbeekse NCR Blauw Wit wist zaterdag het zaalhandbaltoernooi van Loreal te winnen. Met overwinningen op Enzico Swift (18–15), Loreal (26–14) en het Eindhovense PSV (23–13) was Blauw Wit, dat alleen in de eerste wedstrijd enige tegenstand te dulden had van het Roermondse Swift, de sterkste. Tweede werd Enzico Swift, derde PSV terwijl Loreal uit Venlo de rij sloot.

Swift-dames tweede

Gisteren waren bij het Loreal-toernooi de dames aan de beurt. Het Roermondse Enzico Swift kwam, evenals het Amsterdamse AMC/Niloc, op vijf punten. De Amsterdamse dames hadden echter een veel beter doelgemiddelde, zodat de eerste plaats voor AMC/Niloc was, eervol tweede Enzico Swift, derde landskampioen Hellas en vierde Loreal. Een tegenvaller voor de organisatie was de zeer geringe publieke belangstelling op beide dagen. De uitslagen van Swift: tegen Loreal 14–8, Swift-AMC/Niloc 16–16 en Swift-Hellas werd 14–13.

Tophandbal

Liefhebbers van tophandbal komen dinsdagavond aan hun trekken. De Poolse topploeg Anilana Lodz is te gast bij NCR Blauw Wit. De wedstrijd in sporthal de Haamen te Beek vangt dinsdag aan om 21.15 uur.
Eveneens op dinsdagavond speelt Enzico Swift in de hal aan de koninginnelaan tegen de Roemeense topploeg Timisoara, de ploeg die verleden week verstek liet gaan. Deze wedstrijd vangt aan om 21.00 uur.

De Amateur

BRUNSSUM – Jüpje Hilgers, de wilskrachtige spits van Laura, houdt nare herinneringen over aan het gisteren gespeelde oefenduel tegen Limburgia. In het tweede bedrijf van deze door Limburgia met 2–1 gewonnen wedstrijd kwam de Laura-spits, die vlak tevoren voor de gelijkmaker had gezorgd, in botsing met de Brunssumse goalie. Resultaat: 3 fors gekneusde ribben. Hilgers werd naar het ziekenhuis vervoerd. Voorlopig zal trainer Henk Ummels geen beroep op hem kunnen doen.

EYGELSHOVEN – Tien doelpunten in één wedstrijd. Voor deze haast unieke prestatie zorgde Laura-speler Pierre Gerris tijdens de wedstrijd SVK 4 - Laura 5. Voor de Kaalheidse doelman werd het een rampzalige dag want de Eygelshovense formatie won met niet minder dan 20–0 (twintig-nul). De overige doelpuntenmakers: S. Prevoo (5), P. Hoenen (3) en E. Pelser (2).

NEERBEEK – Behalve bestuurslid, respectievelijk elftalleider van amateurclub Neerbeek zijn Henk van Mulkom en Peter Vincent ook verwoede aanhangers van MVV. Zaterdagavond togen beiden vol goede moed naar de Geusselt ten einde daar MVV te zien spelen tegen Ajax. De verbazing bij het tweetal was groot toen men aldaar voor een gesloten poort kwam. Gelukkig gaf een hulpvaardige Maastrichtenaar hen opening van zaken: MVV-Ajax wordt pas volgende zaterdag gespeeld.....

Hachmang nieuwe volleybalcoach

WOERDEN – Ron Hacmang, trainer van landskampioen Verbunt/VVC uit Vught, is de nieuwe bonscoach van de nationale volleybalselectie heren. Hachmang volgt het duo Krystik/Murphy op en heeft een kontrakt getekend tot en met de Europese Kampioenschappen die in 1985 in ons land gehouden worden.

Willem Tell nationaal kampioen

BEEK – Handboogschietvereniging Willem Tell uit Geverik is gisteren in het Brabantse Zeelst kampioen van Nederland geworden. De schutters uit Geverik bleven ruim voor op Soranus uit het Middenlimburgse Boukoul, dat zondag aanstaande de Limburgse kampioenschappen organiseert. Derde werden de Alpenjagers uit Sittard.

BLARICUM – De tien kilometertitel bij de dames tijdens de nationale kampioenschappen voor veteranen is naar de Limburgse Han Vos gegaan. Annie Bekkers werd tweede (39.16.3) en Marijke Dirks derde in 39.22.2.



Eddy Poelmann

Eens in de zoveel tijd wordt het mij van Oranje groen en geel voor de ogen. Dit is weer zo'n moment, net als dat een jaar geleden het geval was toen we tegen Ierland een uitwedstrijd op het programma hadden, ter opening van de serie op weg naar het wereldtoernooi in Spanje van volgend jaar. Nu gaat het om de return in Rotterdam en is inmiddels de beslissende slotfase aangebroken.
Hoe is het eigenlijk – na alles wat er al over gezegd en geschreven is – in hemelsnaam mogelijk dat de landskampioen en recent belangrijkste spelersleverancier van Oranje straffeloos kan inschrijven voor een vrijblijvend internationaal toernooi? De KNVB heeft, op verzoek van weliswaar de vorige bondscoach, een oefenwedstrijd tegen Zwitserland op de agenda geplaatst en laat dit weekend via een bekerprogramma alle kandidaatinternationals buiten schot. AZ kan zich daar zomaar aan onttrekken en de KNVB dreigt weliswaar terug, maar onderneemt feitelijk niets.
De praktijk is hoe dan ook, dat vier dagen geleden in Zurich alleen Metgod van AZ van de partij was tegen Zwitserland. Tol kon afzeggen voor hij in de competitiewedstrijd tegen Utrecht tot de ontdekking kwam dat hij werkelijk ziek is. Van der Meer en Weijsters houden zonder enige vorm van proces het Nederlands B-elftal voor gezien.
Wat moeten de Zwitsers wel hebben gedacht? Het gerenommeerde Nederland sluit een interland af en komt vervolgens met een elftal, waar de vaste vedetten Peters en Hovenkamp niet eens voor worden geselecteerd. En Nederland maakt er, qua resultaat, een potje van. Want denk niet dat iemand in Europa verder zal vragen naar de samenstelling van dit Oranje: internationaal worden alleen de statistieken bekeken die nu zeggen dat Nederland dit interland-seizoen weer eens met een nieuwe nederlaag is begonnen.
Neem dan de Westduitsers. Zij speelden woensdag een vergelijkbare wedstrijd, in en tegen Polen. De vedetten Rummenigge en Breitner waren niet met Bayern München meegereisd naar Madrid om in datzelfde toernooi tegen AZ te spelen. Geen haar op hun hoofd heeft daar waarschijnlijk maar over gepeinsd. Het gevolg was dan ook dat West-Duitsland „gewoon" van Polen won en dat iedereen in Europa nu al weer van de kracht van „Die Mannschaft" is overtuigd. En dat Duitsland in de komende wedstrijden een uitgebalanceerde ploeg op de mat zal kunnen brengen.
Hoe is het trouwens ook in hemelsnaam mogelijk dat in Oranje een groep spelers zonder ritme rondliep: Janssen, die bij PSV helemaal niet heeft gespeeld en Valke en René van de Kerkhof, die nog niet de helft van de competitiespeeltijd achter de rug hebben. Het gaat er in dit geval niet om wie er nu gelijk heeft – PSV of de KNVB, Liebregts of Rijvers – hoewel de kwestie enige intrigerende kanten heeft natuurlijk. Het gaat er om dat het echt niet kan, als gegeven, om een zo grote onzekere factor in te bouwen. De grenzen van wat gewoon hoort te zijn worden meer en meer aangevreten. Spelers uit de Amerikaanse competitie mogen niet in Oranje omdat ze op andere velden spelen, spelers die uitkomen op de reservebank mogen wél. Officiële interlands hebben hun waarde verloren – althans voor Nederland. Want als de Belgen iets willen proberen, spelen ze tegen het clubteam Indepediente en de Fransen oefenen tegen VFB Stuttgart.
Het is zo weer een bonte dinsdagavondtrein. Wanneer Oranje woensdag tegen Ierland speelt, iedereen weer van de partij is en de zak met gouden munten op het spel staat, is alles weer vergeten – dat wel. Maar dat is de top van het gebeuren, en aan de fundamenten kan lang ongestraft geknaagd worden. Tot op een gegeven moment de hele zaak echt reddeloos in elkaar stort.

PRIJS ★ PRIMEUR





Prachtig sportief jack van varkenssuede. Warme im. bontvoering. Beige of grijs. Normale prijs 250.-

t/m a.s. zaterdag

215.-

Kreymborg

---

voor vakman en doe-het-zelver

peperkamp

Hout- en Plaatmaterialenhandel bv

PROFITEER VAN ONZE SPECIALE AFHAALAANBIEDINGEN

AANBIEDINGEN SLECHTS EEN WEEK GELDIG

grenen schroten

10 mm dik x 84 mm werkende breedte in diverse lengten

van 1.45 voor **1.15** per meter

OVERLAP-SCHERM 150x180 f 49,50

VLECHT-SCHERM 180x180 f 42,75

PALEN 7x7, l 240 p stuk 17,50

Geïmpregneerd, groen
- 50x75 geschaafd met afgeronde kanten f 4.50 p.m.
- 75x75 4-zijdig geschaafd, lengte 3 m f 21.85 p. lengte
- rijders 50x75 met afgeronde kanten lengte 0.60 f 3.50 p.st.
- schoren 50x75 met afgeronde kanten f 1.95 p.st.

Cement zak à 50 kg f 10,25

Paranapine schroten 10 x 60 mm f 1,49

HEREN EIGENBOUWERS vraag 'ns offerte voor deuren, balken, dakelementen enz.

VOLOP PARKEERGELEGENHEID Openingstijden Ma t/m vr 8.30-12.30 Do koopavond 21.00 ZA 9.00 13.00

D.S.M.-straat 5 Beek (t/o Makado/Miro) Telefoon 04402-4725

GROTE INRUILAUTO SHOW EUROHAL/MAASTRICHT

De Samenwerkende Maastrichtse Auto-Dealers kunnen terugblikken op een 20-jarige samenwerking. Van dit jubileum kunt ú profiteren:

Meer dan 300 zeer scherp geprijsde inruilauto's met garantie staan te kijk en te koop in de Eurohal. Zorg dat u er snel bij bent, want de beste auto na een nieuwe is een SMAD-inruilauto!

De financiering van Uw Smad occasion wordt ter plaatse direkt verzorgd door Alcredis- Bank bv Maastricht

Vrijdag 11 september van 14-22 uur
Zaterdag 12 september van 10-17 uur

VRIJ ENTREE

De Samenwerkende Maastrichtse Auto-Dealers

DINSDAGAVOND
as. om 7.30 uur

HOOGST BELANGRIJKE PUBLIEKE

VEILING

van

CA. 500 STUKS ORIGINELE PERZISCHE, CHINESE e.a. OOSTERSE TAPIJTEN

welke per stuk bij opbod zullen worden verkocht t.o.v. gerechtsdeurwaarder P.C. Baarda, Hertogsingel 91A te Maastricht in

DE BERCHMANS
Bredestraat 21
Maastricht
(ingang t.o. Alg. Bank Nederland)

Belangrijk: bezichtiging: dinsdag van 15 tot 19.30 uur. Bij ieder tapijt is een garantiecertificaat verkrijgbaar. Betaling: giro, bank of kontant. Maten: 40x40 tot 350x250 cm. Soorten: Abadeh, Afghan, Bidjar, Baghtiari, Thebriz, Mir, Sivas, Bochara, Kesham, Krman, Kashkay, Loristan, Hamadan, Herez, Yalamey, Yougharly, Saruk, Beloudj, Feraghan, Serabent, Darjassin, Afschar, enz. enz. Voorts lopers, kussens, kleedjes enz.

Erkend veilinghouding
R. Blees Amstelveen

Meubelen STOFFEREN. Bel of schrijf en wij komen u geheel vrijbl. bezoeken door heel Z.L. J. v.d. Zwaag, Kantstraat 35 Ubach over Worms. Tel. 045-314522 b.g.g. 312756.

PARAGNOST - helderziende voor al uw problemen, moeilijkheden en ziektes, 37 jr. ervaring. Int. bekend, tel. afspraken 04406-41794.

Indisch en Chinees restaurant „Fong Wong", Bokstr. 75, Heerlerheide. Tel. 045-224805 voor speciale Indische en Chinese GERECHTEN van kwaliteit. Tafel reserveren en afhalen natuurlijk mogelijk.

TV-reparatie
zonder voorrijkosten, tel. 045-314122.

---

vrij krediet

verstrekbaar aan iedereen vanaf 21 jaar, ongeacht uw beroep, ook voor mensen met een WAO inkomen.

PERSOONLIJKE LENINGEN

bedrag	96x	60x	48x	36x
5.000	–	130	151	186,–
10.000	184	247	289	359,–
15.000	270	365	428	533,–
20.000	357	483	566	706,–
25.000	443	600	705	880,–
30.000	529	718	844	1053,–
40.000	701	953	–	–

Krediet op langere termijn mogelijk, geen bijkomende kosten. Vrije besteding. Overlijdensrisico gedekt tot f 40.000

Leningen worden zoals u wilt bij u thuis of op kantoor afgewikkeld ook 's avonds.

TOT f 40... VRIJ BESTE...

2E HYPOTH... Zonder taxatie en notariskosten

bedrag	240x	180x
15.000	176	197
20.000	231	259
25.000	285	320
35.000	395	444
40.000	449	505

Tijdelijk ... 04494-4...

SCHMIDT'S FINANCIERIN...
LID NED. VER. VAN FINANCIERINGSADVISEURS GESPEC. KREDIETB...
Postbus 323, 6160 AH Geleen. Bellen van ma t/m vr. van 9.00 tot 21.00

Nu kunt u Engels le...

vlotter dan u Nederlands hebt gele...

Met de moderne NATUURMETHODE leest u onmidd... Engels en begrijpt u ieder woord van de cursus di... Binnen een week bent u in staat eenvoudige vragen ... Engels te beantwoorden. Ruim 1.000.000 perso... maakten reeds gebruik van deze vlotte manie... om de wereldtaal Engels te leren.

Geen gezwoeg en uit het hoofd leren meer. Het is afgelopen met vertalingen. Alleen door uw gezonde verstand te gebruiken, leest en begrijpt u dadelijk de Engelse tekst van de Natuurmethodecursus. U leert de taal door het bijzonder aardige verhaal te bestuderen, dus spelenderwijs.

Zag u misschien tot nu toe tegen de moeite om Engels te leren op? Dit euvel is nu verholpen: met de Natuurmethode leert u op prettige wijze Engels, want in plaats van te moeten zwoegen op lange rijen woordjes, kunt u nu gebruik maken van uw aangeboren taalgevoel. Op deze wijze gaat u rechtstreeks en op de meest logische manier op uw doel af. Vraag onze brochure „De Natuurmethode - de snelweg naar het Engels" - aan. Zij is gratis en verplicht u tot niets. Vul onderstaande bon in en zend deze op.

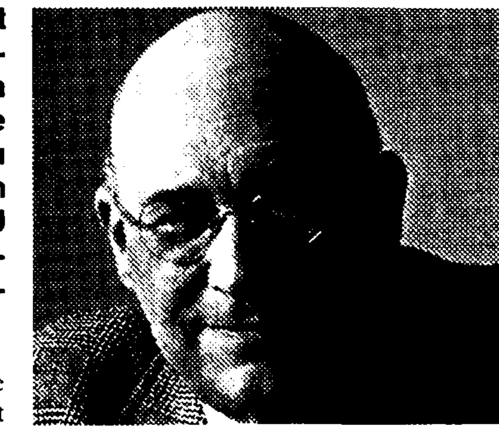
Engels is voor iedereen onontbeerlijk

In het dagelijkse leven is een scherpe scheidingslijn merkbaar tussen hen die Engels kennen en hen die het niet kennen. Dit geldt in het zakenverkeer en in het gezelschapsleven - ja, het geldt overal waar mensen samen zijn. Maar men beseft dit eerst in zijn volle omvang wanneer men zelf Engels heeft geleerd. In het nieuwe tijdperk waarin wij ons bevinden, is het Engels een culturele band tussen alle Westerse landen geworden. U bent het daarom aan uzelf verplicht Engels te leren. Of u het doet met het oog op uw algemene ontwikkeling of vanwege uw toekomst - leer nu Engels. Het is niet langer een kwestie van willen - het is noodzakelijk!

CASSETTES LEVERBAAR



Desgewenst kunnen door Engelsen ingesproken cassettebanden worden bijgeleverd.



„De Natuurmethode komt het dichtst bij de manier waarop een kind z'n moedertaal leert - maar de Natuurmethode beperkt bovendien het aantal benodigde studie-uren (en dat is belangrijk voor volwassenen, die tenslotte géén zestien uur per dag gedurende een periode van tien jaar ter beschikking hebben om een taal te leren). De Natuurmethode is een verbetering van de natuur zelf." Aldus stelde Professor Mario Pei.

U leest en begrijpt de Engelse tekst onmiddellijk

Wanneer u zich aanmeldt voor de Natuurmethode ontvangt u enkele dagen later het eerste boek van de cursus. U slaat pagina 1 op en begint meteen Engels te lezen en te begrijpen, zelfs indien u vóór die tijd geen enkel woord Engels kende. U leest het eerste hoofdstuk, dat een lengte van zes bladzijden heeft, achter elkaar uit en zult bemerken, dat de betekenis van elk woord duidelijk blijkt uit het zinsverband. U hebt helemaal geen Nederlandse woorden of vertaling nodig. En omdat alles duidelijk is, hechten de woorden en zinnen zich vanzelf in uw geheugen.

Verbazingwekkend snelle resultaten

Als u zo de ruim 800 bladzijden van de „Natuurmethode" hebt doorgewerkt, hebt u de taal geleerd. U kunt dan zonder bezwaar Engels spreken, lezen en schrijven daar u zich niet hebt aangewend vanuit het Engels in het Nederlands te vertalen en omgekeerd, maar van het eerste ogenblik af uzelf eraan gewend hebt in het Engels te denken.

Eenstemmig... taalku...

Niet alleen duiz... leerlingen, maar ook... taalkundigen van de... Universiteiten hebben... Natuurmethode. Prof... persen, Kopenhagen... meest vooraanstaande... van de Engelse taal... „Met veel genoegen... het verzoek van de... voorwoord bij zijn... volgens de Natuurme... ven, daar ik zijn met... harte aanbeveel. Naa... zij met grote vaardi... pedagogisch inzicht...

Vul de bon in ... vandaag n...

Onze brochure bevat... beschrijving over de... methode. Bovendien... lezen wat nog vele... zeggen, die nu, dank... methode, kunnen sp... miljoen mensen o... wereld.
Volg hun voorbeeld... staande bon nog he... vangt dan over een... uitgebreide brochure... tingen: het verplicht...

Ja, graag ontvang... zonder verplichting... chure over de Na...

☐ Engels ☐ Fra... ☐ Italiaans ☐ La...

(vul het hokje in... belangstelling heb...)

Dhr./Mw.:

Adres:

Postcode:

Plaats

S.v.p. met duidel... blokletters invullen... enveloppe of overg... een briefkaart zond... zenden aan:

DE NATUURME... ANTWOORDNR... 1000 PB AMSTE... Tel. 020 - 238497/...
Afd.: LD 7-9-81

Liquidatie Laura Motoren B.V. te Eygelshoven

De vereffenaar van bovengenoemde vennootschap deelt mede, dat de rekening en verantwoording als bedoeld in artikel 283, Boek 2, BW ter kennisneming voor eenieder is neergelegd ten kantore van het Handelsregister te Heerlen en ten kantore van de vereffenaar, Torenstraat 28 te Eygelshoven.

N.V. Laura & Vereeniging, vereffenaar

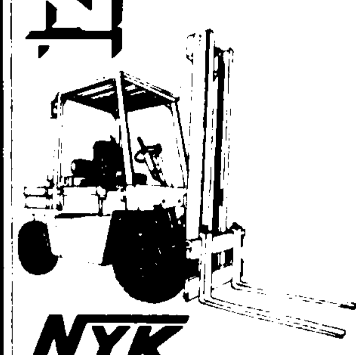
ROLLUIKEN JALOEZIEËN ZONNESCHERMEN

Vrijblijvend prijsopgave

MICA ZONWERING

Showroom:
Sittarderweg 116 Heerlen
Tel. 045 - 721658

Nemaasko
04746-2138



NYK

MITSUBISHI HEAVY INDUSTRIES, LTD.

Diversen

Elektroservice Limburg, reparatie van kleurentelevisies, wasautomaten, koelkasten, diepvriezers. Geen voorrijkosten. Garantie op de reparatie, Mauritslaan 112, Geleen. Tel. 04494-42695.

REPARATIE van alle merken TV, video en Hifi, erkende Philips service, vooraf opgave kosten, Aben, Honigmanstr. 55, Heerlen, tel. 716830 en 711327.

TV DEFECT, kleur of zwart-wit Serv. Limburg komt direct. 045-253687. Jaren bekend.

ROLGORDIJNEN, jalouzieën, jalouzie-gordijnen. Gratis opmeten. Gratis prijsopgave. Gratis ophangen, tel. 045-312613. Schillings Interieur, Markt 39, Nieuwenhagen.

Uw KUNSTGEBIT gebroken. Klaar terwijl u wacht. Borsbloom. Frans Erenslaan 53 Schaesberg. Tel. 045-315921.

Venak helpt u snel aan geld

GELD-BON

Naam ______
Adres ______
Postcode ______
Woonplaats ______
Telefoon ______
Geb. datum ______
Gehuwd nee/ja met ______
Geb.datum ______
Beroep kostwinner ______
Bij ______
Inkomen bruto/netto f. ______ per ______
Kinderbijslag van ______ kinderen ______
Overige inkomsten f. ______ per maand ______
Woninglasten f. ______ per ______
als huur/aflossing hypotheek? LD 7-9
Indien eigendom:
Wat is de waarde? f. ______
Hoe groot is de huidige hypotheek? f. ______
tegen ______ % rente
Bij welke maatschappij? ______
2e hypotheek: nee/ja f. ______
bij: ______
Welk bedrag wilt u lenen?
f. ______ op ______ maanden als ______
☐ Persoonlijke Lening ☐ Boot/kampeerauto financiering
☐ Doorlopend Krediet
☐ 2e of 3e hypotheek ☐ 1e hypotheek
Moeten er leningen worden ingelost? ja/neen
Lopende lening(en) nog te betalen:
___ x f. ___ bij ______
___ x f. ___ bij ______
___ x f. ___ bij ______
Opmerkingen: ______

Ongefrankeerd sturen in gesloten envelop naar VENAK, Antwoordnummer 4, 6400 WG Hoensbroek

Even een telefoontje of de bon opgestuurd en wij gaan voor u aan de slag.
Het is onze zorg dat u geld krijgt.

Doorlopend krediet.
Wij spreken een limiet met u af. U betaalt v.a. f. 15.000,- tenminste 1,75% (rente en aflossing) per maand terug. U kunt geld opnemen wanneer u maar wilt en beschikt dus doorlopend over het bedrag dat nog niet opgenomen is. Enkele voorbeelden:

Limietbedrag	Maandlast rente en aflossing	Rentepercent.	Theoretische looptijd
f. 5.100.-	f. 102.-	1,45 %	90 mnd.
f. 11.000.-	f. 220.-	1,38 %	85 mnd.
f. 16.000.-	f. 280.-	1,35 %	110 mnd.
f. 20.100.-	f. 351,75	1,3 %	105 mnd.
f. 25.000.-	f. 437,50	1,3 %	105 mnd.
f. 30.000.-	f. 525.-	1,3 %	105 mnd.

2e en 3e Hypotheken.
Lange looptijden (tot 25 jaar) houden de aflossing laag. U gebruikt de overwaarde van uw huis om te besteden zoals u zelf wilt. De aflossingsbedragen zijn inklusief taxatie-, administratie- en afsluitkosten. Enkele tarieven:
Netto f. 15.000.- is 180 x 197,52
Netto f. 20.000.- is 240 x 231,19
Netto f. 25.000.- is 240 x 285,85
Netto f. 30.000.- is 240 x 340,51
Netto f. 35.000.- is 240 x 395,18
Netto f. 40.000.- is 240 x 449,84
Netto f. 70.000.- is 240 x 984,39
Netto f. 100.000.- is 240 x 1.406,28

Persoonlijke Lening.
Tot f. 40.000,- over 24 t/m 96 maanden.
U bepaalt zelf waarvoor u het geld gebruikt. De tarieven zijn volgens de Wet op het Consumptief Geldkrediet. Enkele tarieven:
Netto f. 1.000.- is 24 x 51,28
Netto f. 1.500.- is 36 x 55,90
Netto f. 4.000.- is 48 x 121,05
Netto f. 7.500.- is 60 x 189,08
Netto f. 10.000.- is 72 x 219,86
Netto f. 15.000.- is 96 x 270,99

1e Hypotheek vanaf 11,6%
Is uw huidige hypotheek nog steeds de voordeligste? De juiste fiskale vorm? Laat onze hypotheekcomputer u vrijblijvend adviseren. Of neem een grotere nieuwe 1e hypotheek om daarmee uw huidige 1e en eventuele 2e en 3e hypotheek af te lossen. Opnieuw geld in de hand en vaak voor een lagere maandlast. Rente aftrekbaar.

Venak

GEVOLMACHTIGD INTERMEDIAIR:

VENAK-HILHORST-ASSURANTIEN

☏ 045-22 05 22

Voor Limburg: Kantoor Hoensbroek, Hoofdstraat 376, 6432 GN Hoensbroek

Nederlanders terug naar 'af' in WK-judo

Yashimata: groots in groots toernooi...

door jo gerards

TRICHT – Yasuhiro Yamashita is een „constante factor" in het e judo. De 24-jarige student prolongeerde niet alleen zijn titel in aargewicht, maar behaalde met overmacht zijn tweede gouden e in de open categorie. Zijn teamgenoten Kashiwazaki en Mori- voegden er twee gouden plakken bij. Met de zilveren medalje van n Kase was Japan eens te meer de judo-natie bij uitstek. and ging terug naar af. De door Geesink, Ruska en de gebroeders rs opgebouwde faam, verbleekte geheel. Ook op de laatste dagen geen enkele Nederlander door tot de halve finales. De Belg Robert r Walle was met zijn zilveren en bronzen medalje, na Yamashita, e judoka.

lasse tot 65 kilo bleek zater- Japanner Kashiwazaki op- htig. In zijn poule rekende onnavolgbare manier af met enstanders. Elke judoka die ver hem stond, lag binnen de e tijd uit de wedstrijd. In de eegde hij letterlijk en figuur- vloer aan met de Roemeen e. Een andere Oosterling, de n Park, had in de klasse tot enige moeite met de Frans- yot die, gestimuleerd door cces van zijn landgenoot ouyan en luide aanmoedi- van enkele tientallen Franse ers, de eerste punten scoor- rna was het afgelopen met se aspiraties. Twee minuten d kwam Dyor niet meer uit dgreep en moest zich tevre- llen met zilver.

ersnel

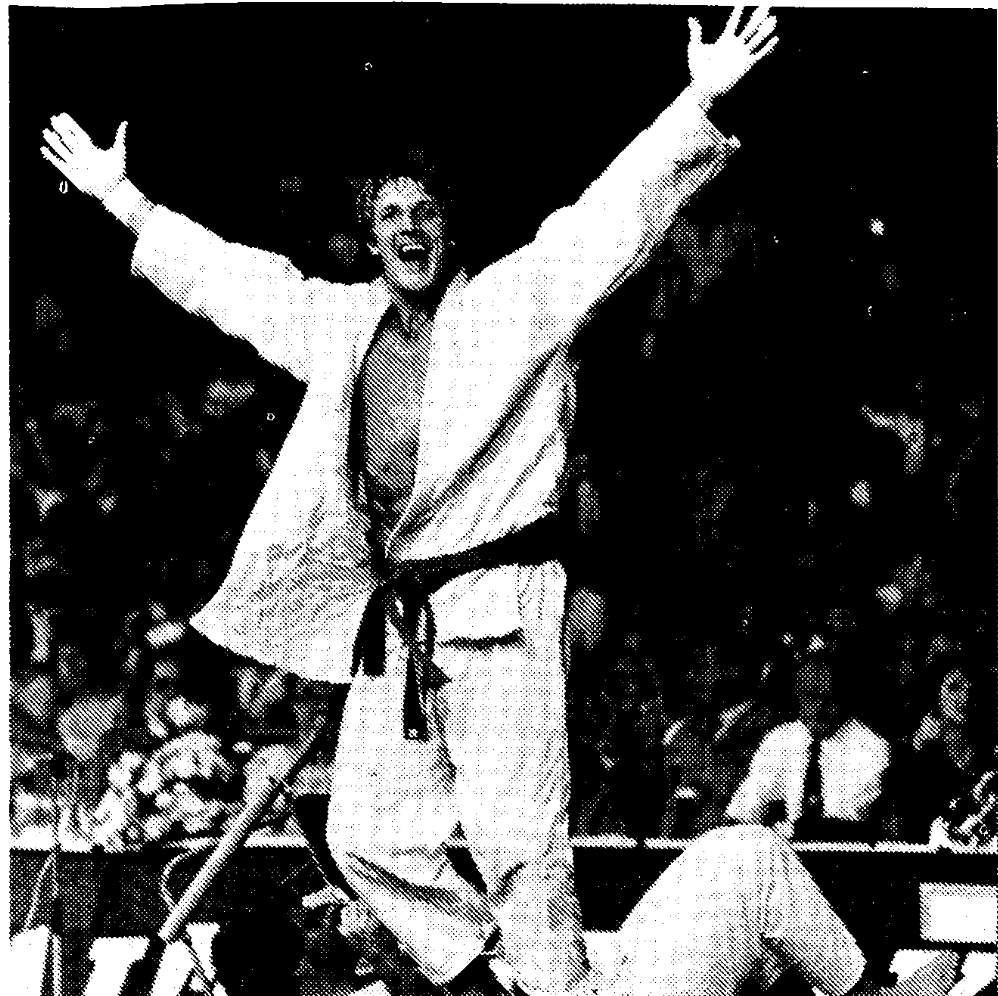
oiste en technisch beste judo ien in de lichtste klasse. De elle Japanner Moriwaki dar- er de tatami, paste verschil- chnieken toe, in tegenstel- andere judoka's die vaker liseerd zijn in één onder- won onbedreigd. nale probeerde hij de Tjech v te verslaan. Het lukte hem nimaal verschil. De derde plak voor Japan was een ereen was er van overtuigd vierde in de open categorie r deze Judo-natie zou gaan.

ad niemand hield kleine ersterke Yamashita tegen. apan liefkozend genoemde n (grote man) behaalde n land de meest belangrijke een enkele partij in dit toer- hoefde de universiteitsstu- heel uit te maken. Steeds hij voor het einde van de ijn tegenstander tot overga- de finale ontmoette hij de eszko, die in de eindstrijd komen door zijn overdosis vicht telkens in de schaal te De Japanner liet het niet nen op een gevecht. Hij had de minuut de Pool in een eep. De scheidsrechter gaf ippon (vol punt), terwijl de Oosteuropeaan met de ogen begon te draaien.

Beenveeg

De Nederlanders waren snel uit het toernooi. In de kwartfinale van de open categorie legde Wilk Wilhelm het af tegen de sportieve Amerikaan Mitchell. In de voorgaande ronden had Wilhelm met zijn specialiteit, de beenveeg, enkele tegenstanders naar huis gestuurd, maar in de kwartfinale was dit kunstje bekend. Hij verloor nipt. Hoogendijk kwam ook tot de kwartfinale en kreeg, evenals Wilhelm, geen gelegenheid om via de herkansing door te dringen naar een medaljekans.

Duidelijk dat Japan de grote winnaar was van dit toernooi. De Sovjetunie kwam op de tweede plaats met één keer goud, één keer zilver en tweemaal brons. De volgende plaatsen werden ingenomen door Zuid-Korea en Frankrijk, dat weer eens aantoonde een toonaangevende judo-natie in West-Europa te zijn.



● *Juichende Belg Robert van der Walle, na Japanner Yamashita, met twee medailles de beste judoka van het wereldkampioenschap judo.* Foto: FRITS WIDDERSHOVEN





● *Onderonsje tussen gouverneur dr. J. KREMERS en perschef van het judotoernooi PIERRE ZENDEN. Afgelopen vrijdagavond was dat, bij een slokje en een hapje tijdens een boottocht op de Maas. Uiteraard vertelde Zenden in alle toonaarden over het succes dat het wereldkampioenschap judo in Maastricht gekend heeft...*

Foto's: FRITS WIDDERSHOVEN

Oefenvoetbal

Limburgia-Laura	2–1
EHC-RKONS	3–1
Heer-RKUVC	5–2
Blerick-Voerendaal	0–3
Minor-Walram	5–0
Waubach-De Ster	1–9
Treebeek-FC Hoensbroek	0–3
Merefeldia-Sittard	2–7
RVU-Born	2–1
Meerssen-MVV	0–4
Schimmert-Sweijkh. Boys	3–2
Heksenberg-Langeberg	1–0
SVK-Miranda	2–1
St.-Pieter-Heer	3–5
FC Oda-EVV	3–3
Almania-SVN	0–2
Almania 2-SVN 2	4–8

● HEERLEN – De bekerwedstrijd tussen Nieuw-Einde en RKHBS wordt aanstaande zondag op het HBS-terrein gespeeld en niet, zoals aanvankelijk gepland, op het veld van Nieuw-Einde. De aanvangstijd (14.30 uur) blijft gehandhaafd.



Razende Japanse wervelwind

De woorden zijn van ANTON GEESINK. De „oude monarch van het judo", zoals mijn Franse collega JEAN-FRANCOIS AGOGUE hem betitelde. De woorden werden uitgesproken op de eerste dag al van het wereldkampioenschap judo in *de Maastrichtse Euro-dojo en* ***hadden betrekking op een absolute vedette: de indrukwekkende YASUHIRO YAMASHITA. „Hoe kan men in hemelsnaam ontdekken of Yamashita ergens een zwakte heeft als hij ook maar in de verste verte niemand de kans biedt haar te ontdekken...?". De Nederlandse meester had groot gelijk. Japanner Yamashita (1,81 meter lang, 127 kilo zwaar) raasde als een wervelwind door het kampioenschap, en passant twee gouden medailles oprapend. Hij stal de show. Er waren er méér die dat deden, zij het op een ander en lager niveau. Met andere woorden: de uit alle windstreken gekomen judokenners (in auto's en bussen uit België, Frankrijk, West-Duitsland, Spanje, Oostenrijk, om maar „iets" te*** *noemen) genoten, samen met de niet-experts, met volle teugen.* ***Tot het allerlaatste moment baadde dit WK in een formidabele sfeer. „Weet je", merkte CHRIS VAN DUURLING op, „judo is de oneindigheid zelve..." Hij wist waarover hij sprak, deze vijfentwintigjarige Maastrichtse judoka. Eens behoorde hij tot de nationale (jeugd)kerngroep, eens verloor hij de finale van een Nederlands kampioenschap van BERT VERHOEVEN. De destijds door JEAN GÜNTHER (Polaris) getrainde Van Duurling, raakte geruime tijd naast de tatami nadat hij bij een auto-ongeluk niet alleen een zware hersenschudding opliep maar bovendien een behoorlijk gekraakte ribbenkast. Chris hoopt binnenkort van de medici groen licht te ontvangen om*** *weer op de mat te mogen. „Het zal erg lastig worden", liet hij* ***zelf zijn mogelijke comeback in de ijskast zitten. Iedere judoka die op de Euro-tatami stond heeft het moeilijk, erg moeilijk gehad om zover te komen. Judo (letterlijke betekenis: zachte weg) vergt een lange, uitputtende route naar succes. De conditionele en technische voorbereiding van het individu in kimono, doet een klein emmertje boordevol zweetdruppels lopen. En als de eenling in het mantelvormige bovenkleed dan eindelijk op de mat staat, is zijn spierkracht niet alléén bepalend voor winst of verlies. Maar tevens en bovenal de hoogte van zijn intelligentiepeil en de scherpte van zijn concentratievermogen. In dit (ware) licht bezien is een judoka als Yamashita een begenadigd godenkind. Zijn*** *talent, zijn lichamelijke kracht en verrukkelijke techniek, zijn* ***flitsend mentaal raffinement: Yamashita was superieur in alle situaties. Staande of liggende op de tatami, dat maakte helemaal niks uit. In Yamashita's felle flonkering, schitterden vier dagen lang tal van andere judoka's. Zei WIM RUSKA: „Ik heb verdomd fijne dingen gezien." Tijdens een toernooi dat in alle opzichten, óók financieel, slaagde. Judo Bond Nederland-voorzitter HENK VAN OOSTEN: „We houden zo'n honderdduizend gulden over..." De organisatoren, een beetje duf weliswaar gisteravond tijdens de „Farewell-party" in Hotel Maastricht, willen van het kersverse succes profiteren. Zij koesteren plannen om een ander wereldkampioenschap binnen de poorten van Maastricht te halen. Dat van de gewichtheffers namelijk...***



De bronzen medaille van Zuidkoreaanse halfzwaargewicht HYONG CHU HA is in gevaar. De student uit het verre Pusan leverde namelijk zijn plasje niet in, nodig namelijk voor controle op eventueel gebruik van doping. Ha bleek niet de enige zondaar. Ook een judoka uit Mongolië en uit Koeweit meldden zich niet voor dopingcontrole. De Internationale Judo Federatie zal binnenkort beslissen of de drie judoka's bestraft zullen worden. Gistermiddag liet Hyong Chu Ha (foto) zich zichtbaar probleemloos, op een grasveld bij de Eurohal, zijn meegebrachte lunch kennelijk goed smaken...

port in cijfers

g Limburg

asse A	
lse B.	3–0
-Polaris	2–3
melie	2–2
Vinkenslag	4–2
ertr.B.	2–2
micitas	1–4
asse B	
2-Scharn 3	0–1
3-Gulpen 2	1–2
rt 2-Rapid 3	2–2
UVC 2	0–3
2-RVU 2	1–0
berg 2	1–3
asse C	
-Noorb.B.	2–0
Lemirsia	0–4
skense B.	3–0
SCKR	3–3
G	1–4
Mheerder B.	1–4
asse C	
v.-VCT	2–3
B.-Coriovallum	1–1
V'28	3–1
b.-Spaubeek	3–0
de-Jabeek	4–1
asse E	
Heerlen Sp.2	1–1
aub.B.2	3–0
2-Miranda 2	2–1
ld 2-Walram 2	4–1
eltania 2	2–0
2-Laura 2	6–1
asse F	
2-Armada 2	1–0
Nw. Einde 2	5–2
Minor 2	0–2
Kaspora 2	1–1
mondia 2	2–3
asse G	
OVCS	4–0
D	0–1
oenrade	3–1
veo	1–0
NA	2–1
rg-Vesta	1–2
asse H	
Beegden	2–1
rh.-Leeuwen	0–1
KVB	0–0
Victoria R.	2–2
KOC	4–4
en-EMS	4–3
asse I	
d 2-Megacles 3	2–2
2-Born 3	0–0
VV 2	5–1
MHD 2	6–3
Buchten 2	0–2
en 2-Moesel 2	1–2
asse J	
KVC	2–1
-Belfeldia 3	1–1
Venlosche B.3	2–3
-RKMSV 2	1–1
klassen	
2-VNB 2	3–9
KC 3	2–6

RKBFC 2-RKVCL 2	3–4
White St.-Willem I 2	1–0
Polaris 2-Bunde 2	3–3
RKASV 2-Standaard 3	1–4
SCG 2-Standaard 4	8–1
Eijsden 3-MKC 4	3–1
RKUVC 3-RKVVL 3	0–6
Rapid 4-DBSV 2	3–4
RKHSV 2-Biesland 2	3–1
Scharn 4-WVV'28 3	2–0
WVV'28 4-Scharn 5	2–0
RKASV 3-Heer 5	1–2
Meerssen 4-Rapid 5	2–6
RKVCL 3-Bunde 3	2–3
MKC 5-Standaard 5	3–2
Leonidas W.3-SCG 3	3–3
Wahlwiller-Vinkenslag 2	3–2
Epen-Wijlre 2	5–2
Maastr.B.2-MVV'02 2	0–2
Vijlen-Rem.B.	7–0
Struchter B.-St.-Pieter 2	1–2
Berg'68 2-RKVVM 3	3–0
RKMVC 2-RKIVV	4–1
Hulsberg 2-Valk.B.2	1–1
RKSVG-Sibbe	1–3
Walram 3-Zwart Wit 3	4–4
Vilt 3-Slenaken'63	2–3
Rimburg 2-Chevremont 3	6–5
Haanrade-Heilust 3	3–2
RKTSV 3-SVK 2	1–4
Hopel 2-Sportcl.'25 3	1–0
KVC Oranje 2-Heerlen 4	2–1
KEV 3-Heilust 2	1–2
RKONS 3-RKHBS 3	1–0
Sportcl.'25 3-Heerlen Sp.3	2–1
Bekkerveld 3-Palemig 2	2–0
Waub.B.4-Voerendaal 3	3–0
Chevremont 4-Heerlen 3	1–1
CSVT-Groene St.3	1–6
EHC 3-Minor 3	1–1
Wijnandia 2-Schuttersv.2	3–1
Palemig-Treebeek 3	5–0
RKSNE 2-Bekkerveld 4	1–2
Schinveld 4-Weltania 4	0–2
CSVT 2-RKDFC	1–5
Kaspora 3-Mariarade 2	1–6
Heksenberg 2-Wijnandia	1–0
SCKR 2-Klimmania 2	4–1
Egge-RKSVB 2	3–2
Groene St.2-Weltania 3	2–0
BVC'28 2-Egge 2	2–0
Bekkerv.5-RKDFC 2	1–2
Leeuw 3-Adveo 2	2–2
Schinveld 3-RKBSV 3	6–3
Langeberg 2-Vaesrade 2	2–1
Helios 2-Schuttersv.3	3–1
Schinnen 2-Langeberg 3	4–0
Spaubeek 2-Ria 2	1–0
Obbicht 2-Holtum 2	0–0
Maurits 2-Schimmert 3	3–2
Sittard.'80 2-Sanderb.3	1–1
Sweykh.B.2-IVS 3	3–0
Centr.B.-Roosteren 2	1–1
Sanderb.2-EVV 3	1–4
Sittard'80-Neerb.RKVV	3–2
SVE 2-Susteren 3	5–1
Havantia 2-DVO 2	3–4
Haslou 3-Limbricht 2	7–0
Geleen 4-De Ster 4	2–1
Buchten 3-Born 4	1–4
L'heuvel 3-Almania 3	1–2
Haslou 4-Sittard 4 (gest.)	1–0
Holtum 3-SVM 4	4–1
Putbroek-Juliana K.	2–2

Swalmen 2-Victoria R.2	0–0
Linne 2-Joost 2	5–1
Walburgia 2-RKVVB	0–2
RIOS'31 2-EMS 2	2–1
Slekker B.-Vlodrop	0–1
RKAVC 2-PSV'35 3	1–0
EMS 3-Victoria R.3	12–3
SHH 2-Boekoel 2	2–2
Brachterb.-SVH'39 2	1–4
Leeuwen 2-Swalmen 3	1–3
Vesta 2-Swift'36 2	1–3
KVC 4-Thorn 2	1–6
Swalmen 4-Roggel 2	2–6
Buggenum-Haelen 2	2–0
Nunhem-Heel 2	2–4
Horn 2-Brevendia 2	1–2
Beegden 2-RKSVW 2	1–3
RKSVW 3-M'feldia 3	0–3
W'mina'08 4-Brevandia 4	3–1
DESM 2-Grathem	1–4
RKSVV 2-RKVB 2	2–2
SVVH 2-Oda 3	3–1
RKESV 2-RKSVN 3	1–5
Alt'heide 2-Merefeldia 4	0–1
RKMSV 5-Oda 4	4–2
Roggel 3-W'mina'08 5	3–1
RKSVN 4-Leveroy 2	2–3
Derde klassen	
Caberg 3-Amelie 2	1–1
Daalhof-RKHSV 3	6–1
RKVVL 4-SVME 2	1–4
Oranje B.2-Eijsen 4	3–0
VNB 3-MKC 6	5–0
MKC 7-Caberg 4	0–1
Bunde 5-Amicitas 3	0–6
Polaris 3-M'str.B.3	1–4
Willem I 4-Geertr.B.3	1–3
DBSV 3-Biesl.3	6–0
Standaard 6-RKVVL 6	3–3
Keer 3-Hulsberg 3	2–7
RVU 3-MKC 8	7–3
WVV'28 5-Meerssen 5	4–4
Amelie 3-Polaris 4	2–1
Leonidas 4-Bunde 4	2–3
Scharn 6-RKVVL 5	1–4
Bemelen-Berg'68 3	3–0
Geertr.B.2-MKC 9	0–1
RKUVC 3-Gerend.'64	1–3
Sibbe 2-Wijlre 3	1–3
Iason 2-Mheerder B.2	4–1
Hulsberg 4-Keer 4	3–3
RKMVC 3-Partij 2	1–0
Simpelv.4-Walram 4	1–3
W'willer 2-Vijlen 3	5–4
Gulpen 3-Wit Gr.3	1–3
Wijlre 4-Zwart W.4	1–3
Laura 4-FCG 3	2–2
Sylvia 3-Ab'bosch 3	1–4
Miranda 3-SVN 3	2–3
Waubach 4-RKTSV 4	1–1
Coriovall.4-H'rade 2	1–0
Heilust 4-Hopel 3	4–3
Limburgia 3-Miranda 4	1–6
FCG 4-Laura 3	2–5
RKTSV 5-Passart 2	3–1
Bekkerv.6-Coriovall.2	1–3
Waubach 3-Kakertse B.2	5–1
Kolonia 3-RKONS 4	5–1
H'broek 3-Helios 3	3–2
Vaesrade 3-V'daal 4	0–4
Waubach 5-Heksenb.4	6–1
Nw.Einde 3-Groene St.4	3–0
Minor 4-VCT 2	0–4

Heerlen Sp.4-Wijnandia 3	2–1
Wijnandia 4-Helios 4	3–1
Vaesrade 4-Minor 5	1–2
Coriovall.3-Heerlen Sp.5	6–0
Heksenb.3-Treebeek 4	1–0
Nw.Einde 4-Heerlen 5	5–4
EHC 4-H'broek 4	0–2
Jabeek 2-Egge 3	4–2
RKBSV 4-Spaubeek 3	3–0
Adveo 3-Schuttersv.5	0–10
Doenrade 2-Leeuw 4	2–1
Mariarade 3-Amstenr.2	5–0
Langeb.4-Limburgia 4	4–0
Susteren 4-OVCS 2	3–0
GSV'28-Stadbr.2	5–1
Sanderb.4-Caesar 4	6–3
Neerb.2-Sittard'80 3	6–0
L'heuvel 4-Kluis 3	9–0
Doenrade 3-COV 2	3–0
Haslou 5-Susteren 6	6–1
DVO 4-Geleen 5	1–2
Ster 5-GVCG 3	5–0
Sittard 5-Kluis 4	2–4
Stadbr.3-SVM 5	2–1
OVCS 3-Caesar 5	1–1
Urmondia 3-Holtum 4	7–1
Armada 3-EVV 4	3–0
Susteren 5-Sittard 6	0–7
Stadbr.4-IVS 4	0–3
GVCG 2-Susterse B.2	3–0
GVCG 2-Dieteren 2	0–2
Roermond 3-Vesta 3	0–0
Vlodrop 2-Odiliënb.2	2–1
Linne 3-Slekker B.3	3–1
Maasbr.4-Stevensw.2	1–0
Victoria 5-Swalmen 5	1–1
PSV'35 4-Joost 3	4–0
Roermond 4-H'huysen 4	2–2
RKSNA 2-Odiliënb.3	0–0
Stevensw.3-Walburgia 3	2–2
Heel 3-Linne 4	3–2
Victoria 4-EMS 4	0–9
Thorn 3-Swift'36 4	7–0
Leveroy 3-RKSVN 5	1–2
Swalmen 6-H'huysen 3	1–4
RKVB 3-Haelen 3	1–6
Buggenum 2-DESM 3	2–0
KOC 2-Oda 6	4–1
RKHVC 2-Swift'36 3	0–3
M'feldia 5-SVVH 3	0–1
Oda 7-RKSVO 2	2–2
Laar 3-DESM 4	10–0
Eindse B.7-Veritas 3	2–1
Crescentia 3-W'mina'o8 6	0–0
Megacles 4-Alt'heide 3	0–0
Helden 5-RKSVN 6	5–0
Panningen 6-Roggel 4	0–1
MVC'19 4-Egchel 4	3–0
Oda 5-RKMSV 7	6–0
Baarlo 6-KVC 5	3–0
Vierde klassen	
Oranje B.3-SVME 3	4–0
Daalh.2-MVV'02 3	0–0
RHC 2-White St.2	3–2
Geulse B.2-RKBFC 3	3–2
Itteren-Celios 2	9–3
Vinkensl.3-Bemelen 2	6–1
RKVVL 7-SCG 4	4–2
Bemelen 3-Itteren 2	3–7
Pieter 4-RVU 4	5–0
VNB 4-Daalhof 3	7–0
RHC 3-Berg'68 4	2–2
RKHSV 4-DBSV 4	6–1

Biesland 4-Oranje B.4	0–0
Vinkensl.4-RKVCL 4	1–5
Maastr.B.4-RKBFC 4	6–2
Amelie 4-RKVVL 8	2–2
RKVVL 9-DBSV 5	5–2
RKASV 5-Oranje B.5	7–1
RKVCL 5-Rapid 6	2–1
Willem I 5-RKUVC 5	3–3
Leonidas 4-Heeg	1–2
Polaris 5-Amelie 5	7–3
Heer 6-RKASV 6	0–1
Meerss.6-VNB 5	1–4
RVU 4-Willem I 6	1–4
Rapid 7-RKVCL 6	1–2
Keer 5-Caberg 5	3–1
SCG 5-RKVVL 10	5–0
RKVVL 11-RVU 6	0–1
Meerss.7-Keer 6	0–1
RKVCL 7-Rapid 8	0–13
Willem I 7-WVV'28 6	2–0
MKC 10-Itteren 3	5–2
Caberg 6-Heer 7	1–4
Slenaken'63 2-Struchter B.2	3–1
Mheerder B.3-RKVVM 4	2–3
Reym.B.2-RKSVG 2	2–1
Huls 2-RHC 4	0–2
RKIVV 2-Epen 2	0–12
Noorb.B.-B'holtia 2	1–3
Gulpen 4-RKSVB 3	2–2
Heeg 2-Iason 3	4–2
Geertr.B.4-RKSVG 3	6–0
Epen 3-W'Willer 3	3–1
Slenaken'63 3-RKMVC 4	2–6
Schimmert 4-RKVVM 5	4–1
RKVVM 6-Wit Gr.4	3–2
N'willer 3-Iason 4	2–0
RKMVC 5-Zwart W.5	0–3
Sportcl.'25 4-WDZ 3	2–1
RKSVB 4-Troja 3	1–0
Kakertse B.3-Waubach 6	0–14
Eikenderv.2-Waub.B.4	7–0
SVK 3-Haanrade 3	7–0
Abdissenb.4-RKONS 5	0–2
Rimburg 3-Kolonia 4	4–5
Heilust 5-Chevremont 5	9–1
H'rade 4-Waubach 8	4–0
SVN 4-Miranda 5	7–2
Waubach 7-Kakertse B.4	3–0
Abdissenb.5-Sylvia 4	2–2
Weltania 7-Mariarade 4	7–1
SCKR 3-RKSNE 3	2–1
Wijnandia 5-Bekkerv.7	1–1
RKHBS 4-Troja 2	2–3
Husk.B.2-Klimmania 3	5–0
Palemig 3-Eikenderv.3	3–1
Weltania 8-Palemig 4	1–1
Heerlen 6-KEV 4	6–2
RKBSV 5-Bekkerv.8	1–1
Heerlen Sp.6-Eikenderv.4	1–2
RKHBS 5-Mariarade 5	4–2
VCT 3-Langeb.5	0–0
COV 3-Passart 3	0–0
Kaspora 4-Nw.Einde 5	2–3
Groene St.5-H'berg 5	2–5
Husk.B.3-KVC Oranje 3	1–6
RKSNE 4-Mariarade 6	6–3
RKTSV 6-CSVT 3	6–0
Schinnen 3-Groene St.6	1–2
Eikenderv.5-Leeuw 6	1–1
Groene St.7-Abdissenb.6	2–0
SVK 4-Laura 5	0–20
RKHBS 6-Kolonia 5	0–0
Minor 6-Hopel 4	2–2

Weltania 6-Vaesrade 5	1–2
Langeb.6-Doenr.4	7–2
Amstenr.3-Jabeek 3	2–1
BVC'28 2-Kolonia 6	3–1
Adveo 4-Leeuw 5	3–3
RKDFC 4-KRBSV 6	5–0
Egge 4-Schinv.5	1–4
Neerb.3-Sweykh.B.3	0–1
Susterse B.3-Sittard'08 4	4–0
Ria 3-SVE 3	0–2
Roosteren 3-Centr.B.2	4–0
Spaubeek 4-GSV'28 3	1–1
RKDFC 3-Haslou 6	1–0
Sittard'80 5-Maurits 3	1–3
L'heuvel 5-Obbicht 3	1–1
Centr.B.3-SVE 4	0–3
Roosteren 4-Neeb.4	2–1
Buchten 4-Ster 6	3–1
Almania 4-Maurits 4	8–0
Armada 4-Obbicht 4	1–0
DVO 6-Born 5	2–3
Armada 5-L'heuvel 7	3–3
Holtum 5-Almania 5	10–0
Ster 7-Buchten 5	1–3
Geleen 6-Susteren 7	1–7
RKSVW 4-Brachterb.2	2–1
RKVVB 2-EVV 5	6–1
MHD 3-Boekel 3	0–3
Slekker B.4-Stevensw.4	0–0
Juliana K.2-Putbr.2	8–1
Vesta 4-RKSNA 3	6–1
Swalmen 8-SHH 3	0–9
Leeuwen 3-Juliana K.3	1–4
Boekel 4-Linne 5	2–2
Horn 4-EMS 6	1–6
SVH'39 3-RKAVC 3	1–1
Swalmen 7-SVH'39 4	1–1
EMS 5-Horn 3	0–9
Victoria R.6-Buggenum 3	1–2
Nunhem 2-Beegden 3	2–2
Vesta 5-SHH 4	1–1
RKSVN 7-Thorn 4	4–1
EMS 7-RKSVN 8	6–0
Beegden 4-Haelen 4	2–2
Victoria R.7-Leeuwen 4	2–4
SVVH 4-Swalmen 9	2–2
M'Feldia 6-RKHVC 4	2–2
RKHVC 3-RKESV 3	0–3
W'mina'08 7-SVVH 5	4–1
Laar 4-RKSVV 3	3–0
Grathem 2-RKSVD 3	2–2
Roggel 5-Crescent.4	1–0
M'feldia 7-Swift 5	2–2
Moesel 3-M'feldia 8	0–4
W'mina'08 8-Leveroy 4	4–1
Heyth.5-Oda 8	1–0
RKSVO 4-Eindse B.4	0–4
RKESV 4-SVVH 6	7–3
RKSVO 5-M'feldia 9	1–2
Laar 6-Eindse B.5	5–0
Megacles 7-Heyth.6	3–2
Brevendia 6-W'nina'08 9	1–6
M'feldia 10-RKESV 5	2–2

Damesvoetbal

Eerste klasse A	
Amelie-Maurits	13–0
Dieteren-Neerb.	0–1
Stadbroek-Groene St.	5–0
Laura-Heilust	0–2
Egge-Geleen	0–4

Eerste klasse B	
RKHVC-Sparta'81	1–1
VCH-EVV	2–1
RKMSV-Boekoel	0–0
Quick B.-Resia	4–1
Leveroy-Venray	4–1
VOS-IVO	3–0
Tweede klasse A	
Caberg-Palemig	4–0
SVME-Sittard	0–3
Amicitas-Celios	8–0
Polaris-Nyswiller	1–6
Tweede klasse B	
Eikenderv.-Abdissenb.	3–0
Mariarade-Laura 2	2–0
OVCS-Passart	1–4
Neerb.2-DVO	7–0
Tweede klasse C	
EMS 2-Vlodrop	1–4
EMS-KOC	5–0
Veritas-PSV'35	1–0
Baarlo-Brevendia 2	2–0
Oda 2-Megacles	7–0
Leveroy 2-M'feldia	5–0

Hockey

HEREN	
Hoofdklasse	
Tilburg-Laren	1–2
MEP-Amsterdam	1–1
HCKZ-Or. Zwart	6–2
Hattem-Wageningen	1–1
Kampong-HGC	3–6
Bloemendaal-Gron. Studs	7–1
Overgangsklasse A	
Hilversum-Deventer	2–0
Rotterdam-Hudito	1–0
HTCC-MOP	0–2
Hurley-EMHC	2–1
Geel Zw.-Victoria	1–1
Schaerweyde-Gooische	1–2
Overgangsklasse B	
Breda-Den Bosch	1–0
Were Di-Randwijck	1–1
Venlo-Kameleon	9–1
SCHC-Nijmegen	3–0
Quick Stick-HDM	0–2
Pinoké-DKS	1–4
HEREN ZUID	
Eerste klasse C	
HMHC-Union	1–1
Blerick-Uden	3–2
Concordia-Son	0–1
HOD-Racing	0–0
HUAC-Rapidity	1–3
Tweede klasse E	
Basko-Heerlen	1–0
Best-Geleen	3–1
Nuenen-Weert	1–3
M'tricht-Deurne	1–1
Tweede klasse F	
ZOW-Venray	1–0
Gemert-Zevenaar	2–0
Keep Fit-Apeldoorn	2–1
Quick-Oedenrode	1–1
Derde klasse F	
Civicum-Mill	1–0
Groen Wit-Horst	2–1
Geldrop-Sittard	2–1
Heeze-Hopbel	2–0
Tegelen-Boxmeer	0–0
Vierde klasse G	
Bakel-Bosdael	3–0
Bergen-Cranendonck	2–1
Helden-Kerkrade	3–3
DAMES	
Hoofdklasse	
Bloemendaal-Gooische	0–1
Upward-Or. Zwart	1–0
GHBS-Hilversum	1–3
EMHC-Nijmegen	2–1
HGC-Groningen	3–1
Amsterdam-Were Di	5–0
Overgangsklasse A	
Union-HBS	1–3
Arnhem-Dash	5–1
Push-PW	3–1
Kieviten-Forward	1–2
Gron. Studs-HTCC	1–3
Overgangsklasse B	
HMC-Ede	0–4
Pinoké-Venlo	2–3
Wageningen-DKS	1–1
HOD-Graspiepers	1–0
HCKZ-MOP	0–0
Uden-Leeuwarden	1–0
DAMES ZUID	
Eerste klasse C	
HMHC-Quick	2–0
Geel Zwart-Zevenaar	7–0
Keep Fit-MEP	2–1
HUAC-Maastricht	0–1
Heerlen-Rapidity	3–0
Tweede klasse F	
Weert-Concordia	2–0
Geldrop-Blerick	4–2
Gemert-Nuenen	2–2
Groen Wit-Tegelen	6–3
Derde klasse F	
Civicum-Sittard	2–0
Helden-Horst	0–1
DVS-Venray	2–3
Eindhoven-Geleen	4–0

Korfbal

Hoofdklasse	
VVO-Klimroos	1–3
Never Down-SVO	5–3
Rosolo-Concordia	5–8
Overgangsklasse A	
Vessem-Olympia	2–2
De Corridor-Roka	3–7
Bladella-Gazelle	8–3
Eerste klasse B	
Peelkorf 2-Elsene	0–2
Odos-Vonckel Girls	2–2
Vitesse-Oranje Wit	5–4
Tweede klasse C	
Swift 3-De Treffers	2–3
VIOD-Spagnum	4–2
De Merels-Wittenhorst	2–1
De Krekels-Odos 2	3–4
Derde klasse M	
Elsene 2-Almania	1–4
Vierde klasse Zuid	
Viod A-St.-Brigida A	3–4
Amby's Korfke-Vitesse A	0–2
Almania A- Gazelle B	9–2
Aspiranten klasse A	
Gazelle-Almania	2–0
St.-Brigida-Viod	0–0
Scharn-Elsene	0–2
Aspirantenklasse B	
Amby's Korfke 2-Elsene 3	0–2
Elsene 2-Scharn 2	1–0
De Krekels-Vitesse 2	0–0

Veldhandbal

DAMES SENIOREN	
Mosam-Selpa	15–4
Bevo-Patrick	4–8
Ospel-Haelen	7–10
1A	
Grathem-Vios	5–0
Heldia-MSV	6–14
HVN-Be Fair	11–14
1B	
BSV-Filarskis	1–24
Sibbe-Sitt.	8–5
IVS-Haslou	16–18
2A	
Merefeldia-Megacl.	9–5
Heel-Des	6–22
Wittenh.-Manual	13–1
EHV-Megac.	5–4
2B	
Vios 2-SVVH	4–20
DES-Sitt. 2	4–9
Noav-Blerick	15–6
2C	
NVR-Caesar	2–15
HVL-Mosam 2	19–7
2D	
Juliana-Alfa	4–3
Quick-Vilt	3–9
Ingbergia-Break O.	8–7
3A	
Quickly H.-Mega. 2	5–0
Quick-Alt.'heide	4–5
Ospel 2-HBS	8–6
3B	
Breeton-Heldia 2	12–9
Athene-EGV 2	12–14
3C	
Quickly H. 2-Zonnebl.	3–8
SVVM-Grathem 2	3–11
3D	
Born-SHV	11–5
Maasbr.-Noav 2	12–4
3E	
SVM-NCR 2	5–0
SHV 2-H'br. 2	11–4
Caesar 2-HVV	13–7
3G	
Margr.-Olympia	7–6
Quick 2-Selpa 2	5–4
Margr.-B. Quick 2	10–2
3H	
Zw.Wit-Filarsk.	5–
Marsna-Wijnand.	9–14
Hellas 2-H'br.	8–4
DAMES JUNIOREN	
Sitt.-Vl. en L.	3–1
Iason-Loreal	10–
Phoenix-Swift	3–2
HEREN SENIOREN	
Quick-Zonnebl.	11–14
DES-Grathem	9–12
Alfa-Zonnebl.	17–14
Be Fair-Noav	15–26
1A	
Megacl.-Ospel	20–12
Wittenh.-Heel	20–23
Vios-HVN	13–16
1B	
IVS-Vesta	17–18
Wilskr.-Sitt.	24–14
Kerkrade-Haslou	10–6
2A	
HVN 2-Grath. 2	12–12
Merfeld.-DES 2	25–5
Megacles 2-HBS	11–22
DES 2-Merefel.	9–1[illegible]
2B	
Blerick-Heldia	18–16
Manual-SVVM	20–9
DES 3-Wittenh. 2	2–21
2C	
Noav 2-SHV	15–15
Fortuna-Herten	21–10
Maasbr.-Linne	22–11
2D	
Wijnandia-Selpa	13–12
Marsna-Minor	12–20
Zw. Wit-H'broek	11–9
3A	
Grathem 3-Ospel 2	11–8
Quickly H.-Be Fair 2	22–1[illegible]
Vios 2-Megacl. 3	28–8
3B	
Bevo 2-Loreal 2	10–18
Breet. 2-Vios 3	15–30
3C	
Herten 2-Born	9–12
IVS 2-Beatrix	26–16
3D	
Caesar-Selpa	23–[illegible]
Break Out-HVK	23–13
3E	
NCR-Hellas	14–8
Zw. W. 2-Caesar 2	10–30
Filarskis 2-Sitt. 2	14–12
HEREN JUNIOREN	
Loreal-Sittardia	13–13
Swift-Noav	25–1[illegible]

Boze Math Dohmen in de sprint verslagen

Jan van Dam profiteer van Limburgse rivalitei

door bennie ceulen

MAASTRICHT – In de Ronde van Heer greep Math Dohmen naast de overwinning. In de eindsprint schoot de ex-professional uit Born te kort tegen de Noordhollander Jan van Dam, die vorig jaar ook al de snelste was in de Bavariaronde van Eijsden. Na afloop van de amateurronde in de Maastrichtse wijk Heer maakte Math Dohmen zich erg boos. Hij was kwaad op zijn Limburgse medevluchters.

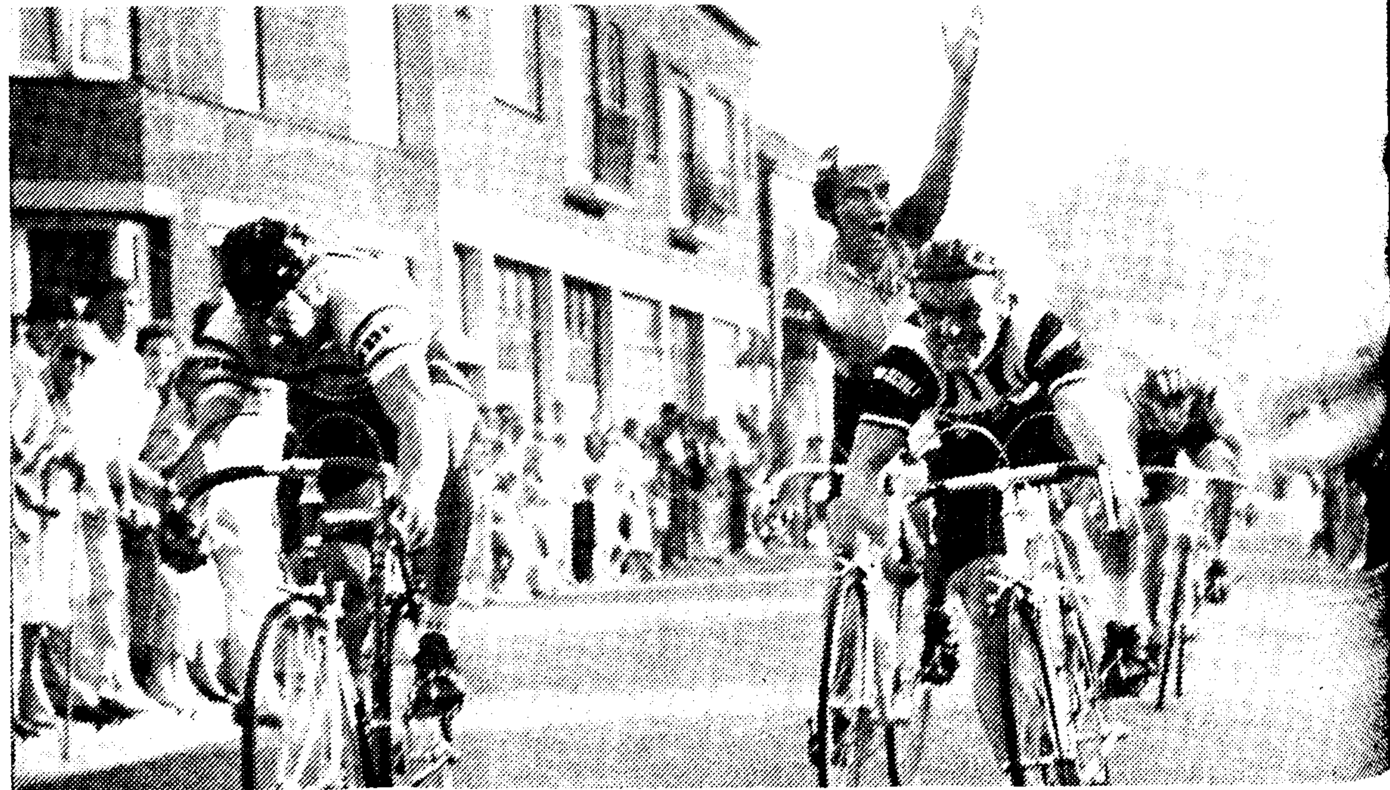
„Zij hebben ervoor gezorgd dat ik niet kon winnen. Het is altijd hetzelfde liedje met mijn provinciegenoten. Zij gunnen liever een vreemde renner de overwinning. Ik reed ontzettend sterk vandaag. Ik probeerde enkele keren te ontsnappen. Steeds kwamen de Limburgers me terughalen. Daardoor werd Jan van Dam in een zetel naar de finish gebracht. Dat kostte mij de zege", brieste de hevig teleurgestelde Math Dohmen.

Het duurde vrij lang eer de beslissing in de 11e Ronde van Heer viel. Nadat de moedige poging van het duo Daams-van Bakel in de kiem was gesmoord, legden Johnny van Asten en Noordlimburger Martin Teunissen met nog 25 kilometer voor de boeg de grondslag voor de beslissende ontsnapping. Math Dohmen, Jan van Dam, Hans Daams, Wim Demandt en Jo Meulenberg zagen onmiddellijk het gevaar. Dit vijftal sloot na een felle achtervolging vrij snel bij de twee koplopers aan. Ook Wim Jennen en Jan Gorissen slaagden even later in hun opzet.

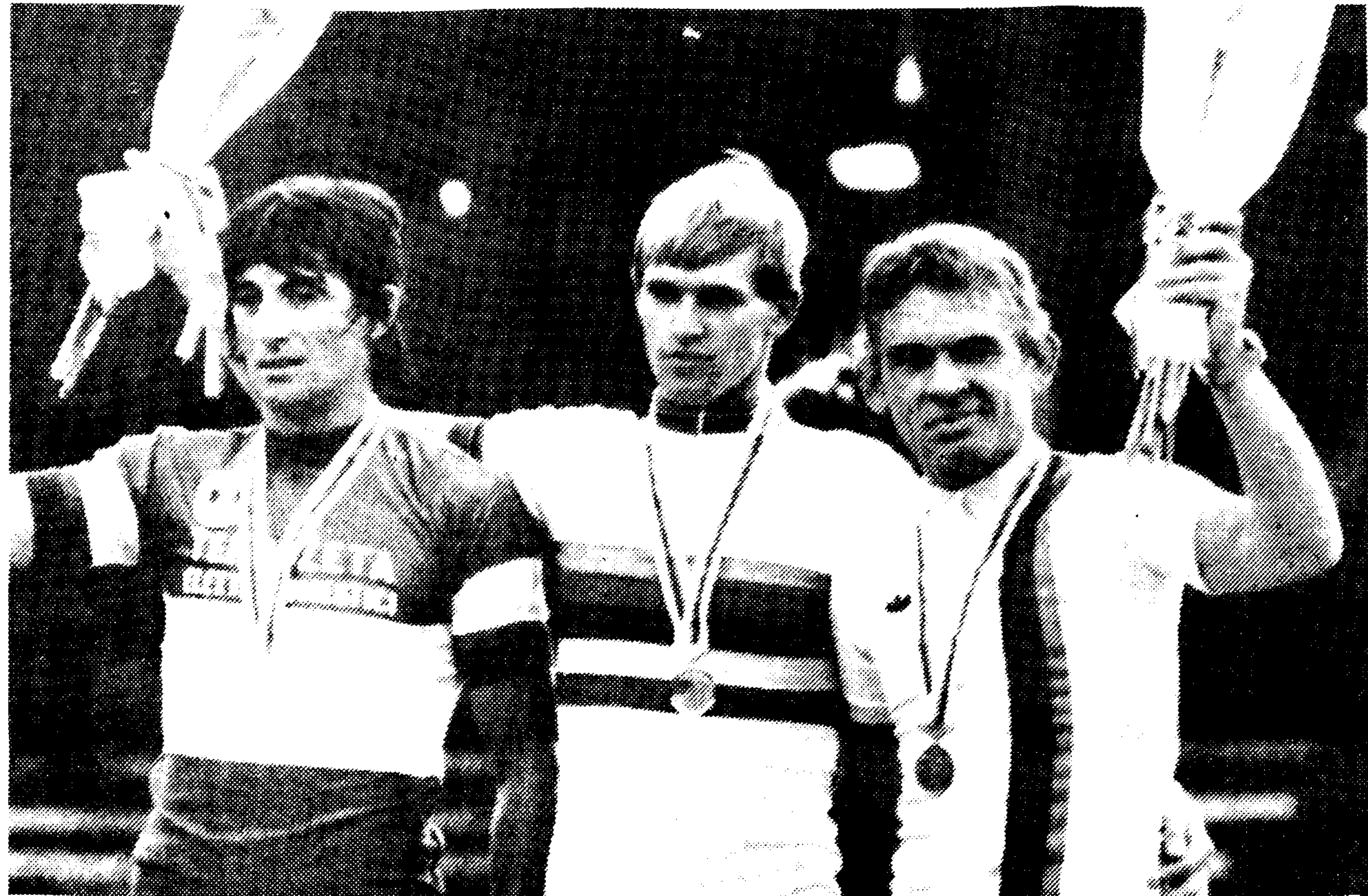
Het uitgedunde peloton was meteen verslagen. Limburgs kampioen Erwin Ummels en Maarten de Vos sloegen de handen nog wel in elkaar. Maar deze twee plaatselijke renners waren niet bij machte de schade te herstellen.

Amateurs: 1. Jan van Dam 80 km in 2.05.24; 2. Math Dohmen; 3. Martin Teunissen; 4. Wim Demandt; 5. Wim Jennen; 6. Jo Meulenberg op 21 sec.; 7. Jan Gorissen; 8. John van Asten; 9. op 38 sec. Harrie Geerkens; 10. Jean Habets; 11. op 52 sec. Armand van Mulken; 12. Barry Thoolen; 13. M. Vogels; 14. H. Daams op 2.03; 15. R. Motké; 16. E. Ummels; 17. H. Polloni; 18. F. van Bakel; 19. J. Ramakers; 20. R. Krekels; 21. Louis Meyers. Leidersprijs: H. Daams.

Junioren: 1. Willy Verbert 60 km in 1.34.01; 2. T. Poels; 4. D. Vissers; 4. B. Lambregts; 5. R. Haane; 6. R. Simays; 7. B. Fey; 8. J. Borgers; 9. M. Harks; 10. L. van de Put.



● *Met minimaal verschil grijpt Jan van Dam (links) de zege in de Ronde van Hee Dohmen moet genoegen nemen met de tweede plaats. De protesterende Martin Teunis meende dat hij gehinderd werd, werd derde* Foto: JOH



● *René Kos in de regenboogtrui op het podium. De dolgelukkige Nederlandse stayerspecialist wordt geflankeerd door Bruno Vicino (zilver) en veteraan Wilfried Peffgen (brons)*

Azencriterium voor Willems

LONGCHAMP – Daniel Willems is winnaar geworden van het Criterium der Azen, een profwielerwedstrijd achter dernies. Willems legde de 100 kilometer af in 1 uur, 47 minuten en 12 seconden, hetgeen neerkomt op een gemiddelde snelheid van bijna 56 kilometer per uur. Zijn landgenoot Herman van Springel bezette de tweede plaats en de Ier Stephen Roche werd derde op 2 seconden.

Joop Zoetemelk, vorig jaar glorieus winnaar, werd ditmaal vierde. In totaal werden dertien coureurs geklasseerd. Bernard Hinault eindigde als zevende en zijn landgenoot Alain Bondue, de kersverse wereldkampioen achtervolging in Brno, bezette de negende plaats.

De uitslag: 1. Daniel Willems, 100 km in 1 uur, 47 min. en 12 sec.; 2. Herman van Springel, z.t.; 3. Stephen Roche op 2 sec.; 4. Joop Zoetemelk op 3 sec.; 5. Gilbert Duclos-Lasalle op 18 sec.; 6. Jacques Bossis, z.t.0 7. Bernard Hinault op 56 sec.

Knetemann

● **SCHIJNDEL – Gerrie Knetemann heeft een wegwedstrijd over 102 kilometer in Schijndel gewonnen. Tien kilometer voor de eindstreep ontsnapte de „Kneet" met Gerrie van Gerwen uit een kopgroepje van vier man. De ervaren Knetemann versloeg Van Gerwen vrij gemakkelijk in de sprint.**

De uitslag: 1. Gerrie Knetemann 102 kilometer in 2.23.26; 2. Gerrie van Gerwen z.t.; 3. Jac. van Meer op 12 sec.; 4. Henk Lubberding z.t.; 5. Jan Raas op 35 sec.; 6. Hennie Kuiper z.t.; 7. Adri van der Poel op 45 sec.; 8. Roelof Groen; 9. Ad Tak; 10. Jan van Houwelingen

Lammertink

● **RIJEN – Jos Lammertink is winnaar geworden van de Ronde van Rijen. De Twentenaar had acht seconden voorsprong op Theo Smit. Die de sprint van het peloton won en als tweede eindigde. Adrie van der Poel bezette de derde plaats. In Rijen waren 3000 toeschouwers.**

De uitslag: 1. Jos Lammertink 100 km in 2.20.25; 2. Theo Smit op 8 sec.; 3. Adrie van der Poel; 4. Ad van Peer; 5. Frits Pirard; 6. Wies van Dongen; 7. Jos Schipper; 8. Ad Tak; 9. Jac van Meer; 10. Mario van Vlimmeren.

Klein

● OOSTELBEERS – Dries Klein is het klassieke amateurwielerseizoen geëindigd zoals hij was begonnen: met een overwinning. Nadat hij in het voorjaar de openingsklassieker de Ster van Zwolle had gewonnen, zegevierde de renner uit Ter Apel ook in de slotklassieker de Omloop van het Zuiden.



● *Daniël Willems gaat als winnaar van het Criterium der Azen over de meet*

De uitslag: 1. Dries Klein 150 km in 3.25,51; 2. René Koppert; 3. Henk Havik; 4. Henri Manders; 5. Barry Zoontjes; 21. Armand van Mulken; 24. Wim Jennen.

Uitslag junioren: 1. B. Vlaanderen 118 km in 2.53,46; 2. R. Vroon; 3. J. Nijdam; 10. R. Schoens; 18. R. Tey; 24. R. Neven. Uitslag nieuwelingen eerste serie: 1. Albert Nuy (Heerlen) 35 km in 53.28; 2. R. Zijlmans; 3. J. Kersten. Tweede serie: 1. T. Akkermans 35 km in 51.55; 2. J. Schepers; 3. R. Verstegen 16. R. Coumans.

● MAARSSEN – Math Dohmen werd zaterdag derde in de Ronde van Maarssen. Stefan Rooks won. De uitslag: 1. Stefan Rooks, 100 km in 2.26,11; 2. Teun van Vliet; 3. Math Dohmen.

● REKEM – Herman Senden legde beslag op de elfde plaats in de Ronde van Rekem. De uitslag: 1. Michel Geelen, 105 km in 2.30 uur; 11. Herman Senden; 14. Louis Meyers.

● VIERMAALROOT – In Vliermaalroot pakte Herman Senden de zevende plaats. Nico Emonds schreef deze amateurkoers op zijn naam, de 125 km in 3.00 uur.

● FRECHEN – TWC Maastricht nam met een amateurploeg deel aan een criterium in Frechen. De uitslag: 1. Dietzen, 72 km in 1.38,48; 2. Stauff; 3. Trott 22 op 34 sec. Peter Harings; 25. Ben Slenter; 26. Maarten de Vos; 33. Peter Schroen; 41. Peter Meerburg; 47. Jean Habets.

● MOLENBEEK/WERSBEEK – Peter Harings werd in de eindsprint van de Ronde van Molenbeek-Wersbeek verslagen door de Belgen Van Eester en Van Hoof. Jacq Roemermann, die eveneens deel uitmaakte van de kopgroep werd negende. De uitslag: 1. Guido van Eester 114 km in 2.35,20; 2. Michel van Hoof; 3. Peter Harings; 9. Jacq Roemermann.

● OTHEE – Frank Marcellis eindigde als tweede in het Waalse dorpje Othee. In de slotfase verrastte de Belg Jean-Luc Duthoo zijn medevluchter Marcellis. De uitslag: 1. Jean-Luc Duthoo 110 km in 2.44; 2. Frank Marcellis; 3. op 1 min. Jacq Verstappen.

● BOELHE – De Limburgse renners reden verdienstelijk in de amateurronde van Boelhe. De Belg Johan Louwet won, de 107 km in 2.38,17; Paul Cuypers werd vijfde, Peter Schroen tekende voor de achtste plaats terwijl Rudy Maas beslag legde op de negende prijs. Jos Willemsen werd vijftiende.

● BRUSSEL – Jacques Roemerman heeft in Anderlues een wedstrijd over 105 km gewonnen in 2 uur en 45 minuten. Na Roemerman kwamen de Belgen Godinus en Pasin over de streep.

● **PADUA – Giovanni Mantovani heeft de 54e editie van de Ronde van Venetië gewonnen. In de sprint versloeg Mantovani zijn negen medevluchters. De tweede plaats was voor de Italiaan Pierino Gavazzi.**

● **BALATRE – Uitslag amateurwedstrijd: 1. Rudy Busselen 102 km in 2.29; 9. Ruud Maas; 18. Willy Ramaekers.**

Ivan Mraz journalist

BRNO – Een jaar of tien geleden maakte Ivan Mraz nog furore als beroepsvoetballer bij MVV. Momenteel is de Tsjech journalist en volgde als zodanig het wereldkampioenschap op de baan in Brno. Binnenkort zal hij als redacteur van een Tsjechisch persbureau zich in Rome vestigen. Tijdens de pauze in het overladen programma dat de voorbije dagen op de baan van Brno werd afgewerkt, is er door Ivan Mraz en zijn Nederlandse collega's natuurlijk nog over voetbal in ons land gepraat. Meer in het bijzonder over „Us MVV". Aan zijn voetbaljaren in Maastricht bewaart Mraz niets dan prettige herinneringen.

Wereldkampioen achter motoren kreeg zijn revanche

Goud voor René Kos

BRNO – 's Werelds beste stayers wonen in de contreien van Alkmaar. Dat maakte de strijd om de regenboogtrui achter de motoren duidelijk. „Ik woon nog geen vijf kilometer van Matthé Pronk verwijderd", zei René Kos tijdens het vraag- en antwoordspel tussen de internationale sportpers en de kersverse wereldkampioen van de beroepsstayers. Luttele dagen na het succes van „eeuwige„ amateur Pronk, nu dus de titel voor de veel jongere René Kos. Een titel die de 25-jarige renner uit Oudkarspel overigens bevocht in een merkwaardige en monotone eindstrijd.

Tussen het moment waarop de acht finalisten aan de koers over één uur begonnen en het tijdstip waarop de finish werd bereikt, was er niemand die de leidende positie van onze landgenoot overnam. Duidelijker gezegd: René Kos was achter gangmaker Bruno Walrave de enige koploper gedurende het treffen, waarin Martin Venix achter Noppie Koch teleurstellend als vierde eindigde en waarin Fred Rompelberg – met Joop Stakenburg als gangmaker – zo niet enige bijdrage aan het geheel kon leveren, maar dan toch wel een flinke dosis doorzettingsvermogen accentueerde.

Wiel Verheesen bij WK-wielrennen



Rompelberg

Hoewel hij reeds in minder dan één kwartier door Kos als eerste een ronde achterstand kreeg bezorgd, waarna er nog vele zouden volgen, bleef de Maastrichtenaar hekkesluiter tot het einde van de partij. „Ik ben niet naar Brno gekomen om af te stappen", stelde hij nuchter vast.

De strijd om de hoogste eer in het wereldje van stayers was per traditie vooraf gegaan door het afwegen van belangen en het hiermee gepaard gaande diplomatieke overleg. „Ze wilden alle twee wereldkampioen worden", vertelde coach Cees Stam over winnaar Kos en verliezer Venix. „Afgesproken werd dat ze elkaar niet in de wielen zouden rijden en dat het koersverloop moest bepalen wie op steun van de ander kon rekenen".

René Kos zei: „Het wedstrijdverloop speelde mij in de kaart. Dat is geluk hebben, ofschoon je het natuurlijk ook moet afdwingen. Toen ik van kop af kon starten, luidde de afspraak gewoon dat er zo hard mogelijk doorgereden zou worden. Hoe hoger het tempo, hoe beter het was om de tegenaanvallen te pareren. De overwinning die Bert Boom een jaar of twaalf geleden op deze baan behaalden, was voor mij een extra stimulans. Ik voelde dat het mogelijk zou zijn om diens prestatie van Brno te herhalen".

Venix

Bij het koersverloop kwam nog dat Martin Venix, die achter Kos en de Italiaan Vicine (tweede) een paar keer met de Duitser Pfeffgen van derde stelling verwisselde, plotseling terrein verloor. Dat gebeurde met nog hooguit dertien minuten te rijden. „Ik betaalde de tol van de geforceerde beginfase", concludeerde Venix. „Geen excuses verder".

René Kos leverde met het behalen van zijn eerste wereldtitel niet alleen een uitstekende prestatie, hij nam tevens revanche op de minder prettige gebeurtenissen van vorig jaar. Toen moest hij zijn zilveren medaille wegens gebruik van verboden stimulerende middelen inleveren. Hij hield er desondanks zeven contracten voor zesdaagsen aan over.

„Niettemin heb ik een vreselijke winter achter de rug", aldus de Noordhollander. „Ik wist dat er slechts één mogelijkheid was om revanche te nemen. Dat was een overwinning in het eerstvolgende WK. Mijn zomerseizoen stond geheel in het teken hiervan. Na het Nederlands kampioenschap in Nijmegen heb ik in België nog veel op de weg gereden. Koersen over 150 tot 200 kilometer om hardheid op te doen. Mijn planning voor de komende maanden komt er natuurlijk op neer, dat ik zoveel mogelijk in zesdaagsen aan de slag hoop te komen. Van het stayersvak alleen kun je niet leven. Ik zou een slechte beroepsrenner zijn als ik het geld liet liggen dat ik in de zesdaagsen als wereldkampioen kan verdienen".

Beroepsstayers

1. Rene Kos (gangmaker Walrave) in 1 uur 65.827 km; 2. Bruno Vicino (De Lillo) op 20 meter; 3. Wilfried Peffgen (Durst) op 150 meter; **4. Martin Venix (Kock) op 1 ronde;** 5. Horst Schütz (Dippel) op 3 ronden; 6. Pietro Algeri (Dagnani) op 4 ronden; 7. Paolo Rosola (Zanazzi) op 9 ronden; **Fred Rompelberg (Stakenburg) op 11 ronden.**

Klassementswedstrijd profs

1. Urs Freuler 51 punten; 2. Danny Clarke 48; 3. Giuseppe Saronni 35; 4. Tim Gunnar Svendsen 29; 5. Roger Young 20; 6. ex aequo: Dirk Baert en Hans Hindelang 19; **10. Herman Ponsteen en Roman Hermann 15; 18. Hans Vonk 5;** 19. Eric Heiden 4.

Klassementswedstrijd amateurs

1. Lutz Haueisen 75 punten; 2. Leonard Nitz 59; 3. Michael Marcussen 45; 4. Steve Bauer 26 (op één ronde); 5. Hans Joaquim Pohl 23; 6. Zbigniew Woznicki en Rolf Golz 22; 8. Gary Sutton 14; 9. Petar Bontchev 13; 10. Martin Penc 12; **19. ex aequo: Peter Pieters 1.**

Tandem-amateurs

1. Tsjechoslowakije (Kutirek/Martinec); 2. West-Duitsland (Schmidtke/Giebken); 3. Polen (Kokolewski/Platec); 4. Nederland (Pieters/Vrolijk)

Profsprinters

1. Koichi Nakano; 2. Gordon Singleton; 3. Kenji Takahasji; 4. Guido Bontempi.

Raleighs op dreef in Catalonië

ARBUCIES – Vicente Belda heeft de derde etappe van de Ronde fan Catalonië gewonnen. Belda's landgenoot Pedro Munoz nam de leiderstrui over van de Zwitser Daniel Gisiger.

Freddy Maertens hield het halverwege de derde etappe voor gezien. Ndat de kersverse wereldkampioen zijn startgeld (ongeveer 30.000 gulden) had geïncasseerd, verliet overladen de Ronde van Catalonië vrijwel onmiddellijk.

Johan van de Velde, die eerder al twee ritten won, werd tweede op 56 seconden van winnaar Belda.

Uitslag van het eerste gedeelte van de tweede etappe:
1. Johan van de Velde 4 uur 40 minuten en 37 seconden. 2. Suarez Cueva. 3. De Jonckheere. 4. Demierre. 5. Fernandez. 11. Wijnands. 20. Van den Hoek allen in dezelfde tijd als de winnaar.
Tweede gedeelte:
1. Aad van den Hoek 44 minuten en 25 seconden. 2. Laguia op 5 seconden. 3. Vilamatjo z.t. 4. De Jonckheere op 22 seconden. 5. Suarez Cueva. 7. Johan van de Velde. 8. Wijnands.
Uitslag derde etappe:
1. Belda 155,5 km in 4 uur 17 min. 10 sec. 2. Van de Veld op 56 sec. 3. Suarez Cuevas. 4. Marino Lejarreta. 5. Munoz. 13. Wijnands op 2.35, 43. Van den Hoek op 15.09, 55. Hanegraaf op 30.00, 56. Pronk z.t.
Algemeen klassement:
1. Munoz 15.10,40. 2. Marino Lejarreta op 2 sec. 3. Van de Velde op 7 sec. 4. Demierre op 24 sec. 5. Belda op 35 sec. 6. Alberto Fernandez op 1.23. 7. Ruperez op 1.25. 8. Lienar op 1.29. **16. Wijnands op 3.04. 40. Van den Hoek op 15.35. 53. Hanegraaf op 29.07. 55. Pronk op 31.08.**

Nakano verovert vijfde titel

BRNO – In de sprint schitterde ons land door afwezigheid. De tijden van Arie van Vliet en Jan Derksen, ja zelfs de korte carrière van Leyn Loevestijn, lijken eeuwen geleden. Koichi Nakano behaalde zijn vijfde wereldtitel als sprinter. In twee finaleritten kon de Canadees Gordon Singleton, die desondanks een van de revelaties in Brno was, de Japanse wielermiljonair niet verontrusten.

Val

Het brons was eveneens voor een Japanner: Takahashi. Zijn tegenstander, de Italiaan Bontempi, moest de eventuele derde prijs cadeau doen, omdat hij in de tweede rit voor de bronzen medaille – na reeds eerder een nederlaag geleden te hebben – door een val van het strijdtoneel verdween. „Vijf wereldtitels is natuurlijk schitterend", aldus Koichi Nakano. „De Italiaan Antonie Maspes bracht het echter tussen 1955 en 1965 tot zeven overwinningen. Ik heb dus nog een doel".

Voor het geld hoeft wereldkampioen Nakano het overigens niet meer te doen, want als de ongekroonde koning van het Keirinsprintcircus in het Land van de Rijzende Zon, komt hij jaarlijks tot een inkomen dat rond de 800.000 gulden ligt.

Regenboogt voor Urs Freule

Van onze verslagge

BRNO – De Zwitser Urs die als gastrenner in de Peter Post in de Tour de etappe van Pau naar won, legde in de puntenk baan beslag op de we Freuler was in het veld twintig man, dat 31 spr 125 ronden (totaal 50 ki moest afwerken, zo niet apart ten opzichte van Clark, maar dan toch wel ste.

Vaak komend uit de vierde positie toonde Freuler dat recht reeds na driekwarti wedstrijd als de opvolger Tourne mocht worden ge Clark, die in zijn landgeno een uitstekende co-equi kon Freuler niet stuiten. ronni slaagde daarin eve twee Nederlanders, Herm steen en Hans Vonk, meng bij tijd en wijle in het spri maar ze waren niet opgew gen de grote drie.

Het was de tweede keer d roepsrenners in een punte de wereldtitel konden strij rig jaar, toen Stan Tourne velijk Giovanni Mantovani Betz van de gouden plak was de deelname overigens groot dan dit keer in Tsjec kije. De aanwezigheid van dette op de weg, in de pers Giuseppe Saronni, was over leen mogelijk nadat de zilve diallewinnaar van afgelopen tot een akkoord was gekom de Italiaanse wielerbond o tegemoetkoming in de kost

Geen derd Baeker Na

BEEK – Ofschoon de Baek vrijdagavond voor de twe gehouden, in Theo de Spaubeek een goede winn is het uiterst twijfelachtig derde uitgave zal komen. 1278 betalende bezoekers den de ingang, veel te we op een verantwoorde basis te gaan.

Pierre Smeets, een van de toren: „We dachten dat het publiek wielerminded was. tweede maal is echter gebl dit niet waar is. We hadden avond alles mee. Goed w aardig rennersveld en een prijs van slechts tien gul hebben ontzettend veel m troost om alles rond te krij met weemoed hebben we konstateren dat Beek hier voor is. We zijn op het aangewezen, want na de France is er geen avond voor een criterium. Nee, we er intern nog over praten. als de zaken er nu voor staa de laatste maal.

De uitslag: 1. Theo de Rooy 90 km min. 33 sec.; 2. Piet van Katwijk lof Groen op 6 sec.; 4. Gery Verli Fons van Katwijk z.t.; 6. Theo sec.; 7. Wies van Dongen z.t.; 8. H per z.t.; 9. Gerrie van Gerwen op Sylester Aarts z.t.